

APLICACIÓN DE LA TEORÍA DE REUVEN FEUERSTEIN COMO ESTRATEGIA PARA  
EL FORTALECIMIENTO DEL LENGUAJE ORAL DE LOS ESTUDIANTES DE  
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y COMUNICACIÓN DE LA  
UNIVERSIDAD DE PAMPLONA



AURELIO CUY ESTEBAN.

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN**  
**PAMPLONA**  
**2018**

APLICACIÓN DE LA TEORÍA DE REUVEN FEUERSTEIN COMO ESTRATEGIA PARA  
EL FORTALECIMIENTO DEL LENGUAJE ORAL DE LOS ESTUDIANTES DE  
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y COMUNICACIÓN DE LA  
UNIVERSIDAD DE PAMPLONA



AURELIO CUY ESTEBAN.

Directora

Ph.D. Sonia Patricia Gómez Silva

Proyecto de grado para optar el título de Magister en Educación

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN**  
**PAMPLONA**

**2018**

## **Agradecimientos**

El autor de este trabajo expresa los más sinceros agradecimientos a:

A Dios, por fortalecer mi ser durante toda la vida. En momentos de tristeza y alegría es mi refugio, porque de él proviene lo que tengo y lo que soy.

A mi mamá (María del Carmen Esteban de Cuy), no hay un día en el que no le agradezca a Dios el haberme regalado ese ser maravilloso y sabio, sus consejos, regaños, apoyo, confidencialidad y carácter son la fortuna más grande y, el tesoro más reluciente que cualquier persona sueña tener.

A mi esposa, Yermira Soler Villamizar, compañera, amiga, confidente, ten la certeza que estarás siempre en mi corazón, mi alma y mi mente, su apoyo incondicional facilitó llevar a feliz término mi profesionalización.

A mi Pechocha, hija adorada, (Lilibet Dayana) que desde el momento de su concepción ha sido mi más grande alegría, fuente de ternura, amor puro e inspiración para continuar disfrutando del regalo máspreciado, la vida.

A mis hermanos: Ligia, Tilsia, Eleonora, Martín Omaro, Dora Nelly, José Efraín, Ilse Stella y Luisa; como un fuerte lazo hecho de las más resistentes fibras, es la relación entre nosotros, hemos crecido, llorado, reído, disfrutado y vivido juntos con un solo propósito para ayudar al otro incondicionalmente.

A la Universidad de Pamplona por abrir las puertas para continuar profesionalizándome en el campo de la investigación y la docencia.

Al Ph.D Elio Daniel Serreno Velasco, Ex Rector de la Universidad de Pamplona, quien me apoyó incondicionalmente para que pudiera adelantar estudios de maestría.

A la Facultad de Educación, en cabeza del señor Decano, Magister Benito Contreras Eugenio, por permitir que la Maestría en Educación siga profesionalizando a los futuros formadores de las generaciones venideras.

A la Ph.D Olga Belén Castillo de Cuadros, directora de la Maestría en Educación. Gracias por creer en mí y por ser el soporte en momentos difíciles en mi trabajo y profesionalización.

A mi tutora del trabajo de grado, Ph.D Sonia Patricia Gómez Silva, por la orientación, acompañamiento permanente, tiempo, dedicación, amistad y apoyo que me permitieron aprender mucho más que lo investigado en el proyecto.

A mi compañero y amigo MsC Juan Francisco Díaz González, por sus consejos, amabilidad, sabiduría y disposición en momentos de duda e incertidumbre.

A los estudiantes del curso: Producción Fonética y Fonológica de la Universidad de Pamplona, extensión Cúcuta, por permitir que se llevara a cabo este proyecto.

A todos los tutores de los seminarios estudiados quienes con su experiencia y sabiduría contribuyeron a mi formación y profesionalización.

A los teóricos y autores citados en la bibliografía, sus aportes han sido significativos para nutrir y enriquecer mi trabajo de investigación y tener bases sólidas para su validez.

A todas aquellas personas que de una u otra manera hicieron posible la realización de éste proyecto.

## **Dedicatoria**

Al ejemplo más grande de vida que tengo, mi madre, María Del Carmen Esteban de Cuy. Gracias mamá, por seguir conmigo, por el compromiso profundo, el empuje, la paciencia, compañía, protección, cuidado y perseverancia para formarme en valores y enseñarme a decir “no” con su intervención incisiva, cuando es necesario, para no dejarse llevar por los demás y caer en equivocaciones. A mi esposa por ser incondicional, por su complicidad silenciosa, confianza, sacrificio y apoyo en todas las circunstancias de la vida. A mi adorada hija, Lilibet Dayana, mi pechocha del alma, su ternura, mirada de picardía, amor puro, sus besos y caricias fortalecen mi ser para disfrutar de la tranquilidad más grande que pueda existir entre dos seres que se aman.

## Contenido

Págs.

Resumen .....	13
Abstract.....	14
Introducción .....	15
Capítulo I .....	17
1. Título.....	17
1.1 Problema.....	17
1.1.1 Planteamiento del Problema. ....	17
1.1.2 Formulación del Problema.....	19
1.2 Justificación.....	19
1.3 Objetivos .....	22
1.3.1 Objetivo General.....	22
1.3.2 Objetivos Específicos. ....	22
Capítulo II.....	24
2. Marcos de referencia.....	24
2.1 Antecedentes .....	24
2.1.1 Antecedentes internacionales. ....	24
2.1.2 Antecedentes Nacionales.....	25
2.1.3 Antecedentes regionales. ....	28
2.2 Marco teórico .....	30
2.2.1 Teoría de la modificabilidad cognitiva de Reuven Feuerstein. ....	30
2.2.1.1 Modificabilidad cognitiva.....	30
2.2.1.1.1 Implicancias educativas del modelo de Feuerstein. ....	31
2.2.2 Estrategias en la enseñanza.....	33
2.2.2.1 Estrategias didácticas. ....	34
2.2.3 Expresión oral.....	36
2.2.3.1 Características del lenguaje oral. ....	37

2.2.4 Funciones del Lenguaje .....	38
2.2.5 Vicios del lenguaje. ....	39
2.2.5.1 Cacofonía. ....	39
2.2.5.2 Redundancia.....	40
2.2.5.3 Muletillas. ....	40
2.2.5.4 Solecismos. ....	40
2.2.5.5 Anfibología. ....	41
2.2.5.6 Extranjerismo.....	41
2.2.6 Competencia lingüística. ....	41
2.3 Marco contextual.....	43
2.4 Marco legal.....	44
Constitución política de Colombia de 1991 .....	44
El Artículo 67.....	44
Ley 30 de 1992. ....	44
El Artículo 1 de la.....	44
En el Artículo 3 expresa que el Estado .....	44
En su artículo 4 otorga un .....	44
Capitulo III.....	45
3. Metodología.....	45
3.1 Tipo de investigación .....	45
3.1.1 Estrategia secuencial explicatoria.....	45
3.1.2 Estrategia secuencial exploratoria. ....	45
3.1.3 Estrategia secuencial transformativa. ....	45
3.1.4 Estrategia concurrente de triangulación. ....	45
3.1.5 Estrategia concurrente de nido. ....	45
3.1.6 Estrategia concurrente transformativa.....	46
3.2 Diseño metodológico.....	47
3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de información.....	48
Para la recolección de información se aplicarán los siguientes instrumentos .....	48
Instrumento No 1 .....	48

Instrumento No 2: grabaciones sonoras de.....	48
3.4 Población y muestra .....	48
Capitulo IV .....	49
4. Resultados de la aplicación de instrumentos .....	49
4.1 Encuesta a estudiantes.....	49
4.2 Encuesta aspectos académicos .....	55
4.3 Guía de observación directa a estudiantes.....	69
3.5.4 Análisis semántico y pragmático .....	91
3.5.5 Resultados de las intervenciones. ....	99
4.4 Triangulación .....	104
Conclusiones.....	108
Recomendaciones .....	110
Bibliografía.....	111
Apéndices .....	118



## Listado de tablas

	Págs.
Tabla 1. Triangulación .....	105

## Listado de figuras

	<b>Págs.</b>
Figura 1. Competencia comunicativa .....	42
Figura 2. Diseño Metodológico .....	47
Figura 3. Género .....	49
Figura 4. Edad.....	50
Figura 5. Origen .....	51
Figura 6. Estrato.....	52
Figura 7. Trabaja.....	53
Figura 8. ¿Pertenece a grupos sociales? ¿Cuál?.....	54
Figura 9. Aspecto académico.....	55
Figura 10. Formación académica del grupo familiar .....	55
Figura 11. Vive con núcleo familiar: .....	56
Figura 12. Considera que su expresión oral es: .....	57
Figura 13. ¿Se siente con capacidad para realizar una intervención oral ante cualquier auditorio? ¿Por qué?.....	58
Figura 14. ¿Percibe que sus compañeros tienen la capacidad de realizar una intervención oral ante cualquier auditorio?.....	59
Figura 15. ¿Cómo es su manejo del vocabulario propio de la carrera que estudia?.....	60
Figura 16. ¿Cómo considera que es el vocabulario utilizado en la interacción entre compañeros de clase? ¿Por qué? .....	61
Figura 17. ¿Cómo considera que es el vocabulario utilizado en la institución entre docentes y estudiantes?.....	62
Figura 18. La terminología utilizada por sus compañeros en la interacción dentro del aula es: ..	63
Figura 19. La terminología utilizada por los docentes en la interacción dentro del aula es .....	64
Figura 20. ¿La terminología utilizada por sus docentes en el aula de clase es? .....	65
Figura 21. ¿Considera importante la expresión oral en su futuro desempeño como profesional? ¿Por qué?.....	66
Figura 22. ¿Además de habilidades comunicativas, dentro del plan de estudios de su carrera existen materias enfocadas al manejo de la expresión oral?.....	67

Figura 23. ¿Considera necesario implementar estrategias académicas que promuevan el correcto manejo de la expresión oral?..... 68

## Listado de apéndices

	<b>Págs.</b>
Apéndice A. Carta aceptación tutoría del proyecto .....	119
Apéndice B. Encuesta a estudiantes.....	120
Apéndice C. Autorización utilización instrumentos .....	124
Apéndice D. Consentimiento informado .....	125
Apéndice E. Talleres .....	126
Apéndice F. Evaluaciones formativas de los avances.....	142
Apéndice G. Evidencias.....	155

## Resumen

La presente investigación estuvo encaminada a fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación, se desarrolló mediante una estrategia didáctica basada en la teoría de Modificabilidad Cognitiva planteada por Reuven Feuerstein. El tipo de investigación utilizado fue mixto, partió de una etapa de diagnóstico, mediante ella se logró establecer que los estudiantes en mención presentan serias falencias en su oralidad, aspecto que está dado, en su mayoría, por su estrato socioeconómico, escolaridad del núcleo familiar, edad, género y ocupaciones extraescolares. Con base en los resultados, se diseñó una estrategia didáctica que permitió fortalecer dichas falencias, los temas utilizados fueron: debate, oratoria, argumentación, entrevista, fábula y noticia; aspectos abordados de manera seria y dinámica, logrando que los estudiantes dimensionaran la importancia de la expresión oral en su formación como docentes. Con lo anterior se pudo establecer que la estrategia implementada fue de gran utilidad para los educandos, toda vez que estos reflexionaron acerca de la manera en que manejan su expresión oral y el giro significativo y positivo que han de darle para alcanzar grandes logros en su futuro profesional.

***Palabras clave:*** expresión oral, estrategia didáctica, modificabilidad cognitiva, formación profesional, investigación.

### **Abstract**

This research was mainly focused to strengthen the oral expression of the students of Lengua Castellana y Comunicación, was conducted by means of a didactic strategy based on the Structural Cognitive Modifiability theory by Reuven Feuerstein. The type of research used was mixed, it began with a diagnostic stage, through this, it was possible to establish that the targeted students have strong lacks of oral communication, which in a predominant way, because of their social class, family education, age, gender, and extra schooling activities. Based on the results, a didactic strategy was developed which led to intensify such lacks. The topics involved were: discussion, rhetoric, argument, interview, fable and news; which were dealt in a very serious and dynamic way, making the students to evaluate the relevance of oral communication in their development as teachers. Based on this it was possible to stablish that the implemented strategy was very successful for the students, resulting in a reflection by them about how they used their oral communication and the significant and positive turn they have to give in order to obtain big achievements in their professional future.

**Key words:** oral communication, written communication, Structural Cognitive Modifiability, professional training, research.

## Introducción

La investigación titulada Aplicación de la teoría de Reuven Feuerstein como estrategia para el fortalecimiento del lenguaje oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona, es producto de las situaciones que se perciben a diario en los salones de clase, respecto a la forma en que se relacionan los estudiantes entre sí y con sus docentes.

En este sentido es fácil detectar que la expresión oral juega un papel fundamental en dicha interacción, toda vez que se logran percibir muchas incorrecciones, las cuales pueden incidir de manera seria y negativa en el futuro desempeño laboral de los mencionados estudiantes.

Es así como se perciben palabras soeces y mal intencionadas, así como algunos vicios del lenguaje tales como extranjerismos, solecismos, muletillas, pleonasmos, redundancias y anfibologías. En el mismo orden de ideas se perciben metaplasmos por adicción (prótesis, epéntesis, paragoge) y metaplasmos por supresión (aféresis, síncopa, apocope).

Como respuesta a la problemática detectada, se procedió al desarrollo de la presente investigación, la cual se configura en su primer capítulo con la situación problema, los objetivos y la justificación. En el segundo capítulo se relacionan investigaciones en el ámbito internacional, nacional y regional, que de una u otra manera se relacionan con el presente proyecto. Posteriormente se tratan las teorías relacionadas con el objeto de investigación, es decir, la teoría de modificabilidad cognitiva de Reuven Feuerstein, la estrategia didáctica, la expresión oral y los vicios del lenguaje entre otras.

En el tercer capítulo, se presenta el diseño metodológico, basado en la investigación de tipo mixto y el procedimiento a seguir para el diseño, aplicación y evaluación de la estrategia didáctica, la descripción de los instrumentos utilizados para la recolección de la información, población y muestra. De la misma manera, se presentan los resultados de la etapa de diagnóstico con sus gráficas y respectivos análisis cuantitativos y cualitativos.

Para finalizar, en el cuarto capítulo, se presentan los resultados de la aplicación de la estrategia, así como las conclusiones, las recomendaciones, la bibliografía y los anexos que dan fe del trabajo realizado.



## Capítulo I

### 1. Título

Aplicación de la teoría de Reuven Feuerstein como estrategia para el fortalecimiento del lenguaje oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona

#### 1.1 Problema

##### 1.1.1 Planteamiento del Problema.

En las prácticas pedagógicas orientadas con los cursos de la licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona, durante los últimos cuatro años, se pueden evidenciar diversas problemáticas asociadas con el desarrollo discursivo de los estudiantes, que afectan en gran medida su interacción y relación con las personas que los rodean; entre estas se encuentran principalmente que no se apropian de la habilidad comunicativa oral.

Al respecto (Moran, 2017), expresa que es común que los estudiantes no posean fluidez verbal y sientan temor a expresar sus ideas o inquietudes, lo cual es generado por la poca atención que otorgan los docentes a la expresión oral, pues su cotidiano uso le resta la verdadera importancia que esta reviste.

En el mismo sentido, (Ortiz, Roha, & Rodríguez, 2010), expresan que la oralidad, al ser un proceso poco tangible y “pasivo”, se toma como una habilidad innata que se desarrolla naturalmente. De lo anterior se infiere que los docentes están toando una actitud pasiva frente a tan importante factor de desarrollo cognitivo de los estudiantes.

En la misma línea, (Ramírez J. , 2002), sostiene que el carácter coloquial de la expresión oral ha hecho que se le sienta como una destreza de dominio generalizado en los ámbitos de la vida cotidiana y a la que, quizá por esta razón, no se le ha dedicado la suficiente atención educativa.

De esta manera, la realidad muestra como resultado un gran índice de estudiantes que no aplican la habilidad comunicativa hablar, indispensable en todo proceso de aprendizaje, por tanto, son educandos sin autonomía, inseguros, con falta de liderazgo y miedo al expresar sus pensamientos de manera crítica y constructiva, personas sin un compromiso sólido en cuanto a su propio proceso de formación, no son aceptados ni valorados socialmente por su poca participación e interacción dentro y fuera del aula; dichos sujetos necesitan la aceptación o aprobación de los demás para sentirse parte del grupo, en gran medida influenciados por el entorno; en la mayoría de los casos tienen una mala apropiación del conocimiento y por consiguiente un bajo rendimiento académico.

En lo que se refiere a las consecuencias de las deficiencias en la expresión oral, las que más se evidencian al interior de las aulas, según (Castillo, 2008), están: vocabulario poco enriquecido, muletillas, vicios lingüísticos como dequeísmo y queísmo, fenómenos fonéticos de supresión o de incrementación frecuentes, preferencia de un registro lingüístico informal coloquial, desarrollo incompleto del tema que se discute, dicción imprecisa, excesiva gesticulación, tono de voz bajo o muy alto, mezcla de ideas, escasa atención, falta de comprensión en lo que se les dice, timidez a la hora de hablar frente a los demás, falta de fluidez verbal, ideas incoherentes y desorganizadas y ausencia de estrategias para organizar el discurso.

Como quiera los comportamientos y actitudes mencionados anteriormente se ven evidenciados en la interacción estudiante- docente y, estudiante- estudiante en el aula y fuera de ella, pueden ser causados por diversos factores que afectan directamente su formación integral; dichas problemáticas traen graves consecuencias para el desarrollo holístico del estudiante porque pueden ocasionar desequilibrios o desajustes a nivel emocional y social, con actitudes y comportamientos desfavorables, inseguridad al expresarse en los trabajos de aula, timidez en la relación con sus semejantes, baja autoestima al no valorar su trabajo, incapacidad para tomar decisiones y buscar soluciones a los problemas, lo que le traerá dificultades en la vida laboral y profesional.

De cualquier modo, el problema presentado se retoma de la concepción de Paideia de la Grecia antigua, en la que se da un enorme valor a la formación integral de las personas o lo que ello llamaría una formación en cuerpo, alma y el cuidado de sí mismo.

Según el filólogo alemán Werner Jaeger (2001), En esta concepción se busca que el hombre sea consciente de la gran necesidad que tiene de conocer y de explicar el mundo que lo rodea, lo bello y maravilloso de la vida, explorar y encontrar los sentimientos que lo hacen persona y le dan sentido a la existencia; es decir, que sea cuidadoso de la necesidad de educarse a sí mismo. Por consiguiente, es necesario buscar la incidencia del buen y correcto uso de las habilidades comunicativas que les permite a los estudiantes un aprendizaje significativo que conlleva a un óptimo desarrollo discursivo, yendo éste de la mano del proceso de comunicación y la formación integral de cada uno de ellos.

### **1.1.2 Formulación del Problema.**

De acuerdo con la problemática planteada y los objetivos que se persiguen en la investigación, se formula, entonces la siguiente pregunta problematizadora:

¿Cómo fortalecer el lenguaje oral en los estudiantes de la licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona?

## **1.2 Justificación.**

El hombre es discursivo por naturaleza, el lenguaje es el conjunto de signos y sonidos que ha creado para comunicarse, su origen reside en el idioma provenzal y más concretamente en el concepto *Lenguatge*. No obstante, este a su vez procede del término latino *Lingua*.

Zebadúa y García, (2011) afirman que “el ser humano posee un lenguaje y está capacitado para hablar; no obstante, es importante diferenciar entre lenguaje, lengua y habla. El lenguaje es un sistema de signos articulados y se manifiesta de manera particular y específica a través del habla; mientras que la lengua está conformada por el repertorio de posibilidades lingüísticas que tienen los hablantes para expresar e interpretar diversas palabras y enunciados” (p.15).

En este mismo sentido, (Peña, 2008), expresa que del repertorio de mediaciones que intervienen en el proceso educativo, el lenguaje es la más importante. Pues además de ser un instrumento indispensable para participar en las actividades académicas, negociar acuerdos y trabajar en colaboración con otros, este es un mediador de la actividad mental por la cual los estudiantes aprenden, reflexionan y entran a participar en el diálogo continuado en el que se construye el conocimiento.

Por otra parte, menciona que el significado más profundo que tiene el dominio del lenguaje en la formación universitaria no se agota en su función mediadora para las tareas académicas, sino en la posibilidad que nos ofrece a educadores educandos para construir una visión del mundo y una mejor comprensión de nosotros mismos. La importancia que tiene el lenguaje en la formación universitaria puede sintetizarse en sus tres funciones principales: una función comunicativa, en cuanto sirve como instrumento para enseñar, evaluar y hacer público el conocimiento; una función social, como mediador en las relaciones interpersonales, los acuerdos y los proyectos cooperativos; y una función epistémica, como herramienta intelectual y de aprendizaje (Peña, 2008).

Por lo anterior, se evidencia que en cuanto al tema objeto de estudio es pertinente el aporte de los autores en mención, en tanto que permite el buen uso de la competencia comunicativa; Aunque se dominen las teorías de las técnicas expresivas, no se alcanza a entender y a interpretar con precisión la significación de las palabras y proposiciones emitidas en la conversación diaria que demanda el rol de las diferentes formas de expresión entre seres parlantes. Desde la pragmática lingüística y el poder que tiene la palabra, es importante seguir cultivando el habla como competencia comunicativa en los estudiantes para que se apropien de esa facultad y la perfeccionen cada vez más, haciendo uso adecuado de la lengua en su rol personal y profesional.

Como es natural, aprender a escuchar, hablar, comunicarse con el entorno, escribir, leer, comprender aquello que está inmerso en el ambiente, desarrolla en el ser humano habilidades cognitivas y comunicativas por medio de las cuales pueden expresar ideas, sentimientos,

pensamientos, creencias, estilos, entre otros; son los propósitos de todos los individuos que ocupan un lugar en el espacio, puesto que son las habilidades innatas con las que se nacen y algunas de ellas diferencian a las personas de los animales, permiten saber que existen más potencialidades como: seres pensantes, racionales, capaces de tomar decisiones, entre otras.

Entonces, hoy en día las personas deben aprender a interactuar con sus semejantes, ser pro-activos, captar las ideas fundamentales, comprendiendo el mundo y empleando las habilidades comunicativas que le permiten ser partícipes, íntegros, autónomos, capaces de mantener excelentes relaciones personales que les permitan progresar y desarrollar un nivel discursivo de acuerdo a su preparación, madurez e intencionalidad, a las situaciones que se presentan, como una simple conversación con un amigo, asistir a una conferencia de interés personal para instruirse sobre alguna temática, leer un libro para aprender, o dejar salir todas aquellas ideas que habitan en la mente y darlas a conocer por medio de un escrito de cualquier estilo, teniendo en cuenta las competencias, habilidades, procesos y lecturas de los diferentes contextos.

Vale entonces resaltar que según (Palacios, 2009), la comunicación oral, presenta características específicas y necesarias para que pueda ser efectiva, por lo que necesitará siempre de las palabras para reflejar posturas, creencias y relaciones de poder muy presentes en la vida social.

Por otro lado, la oralidad posee características que no solo enfocan la necesidad de expresar, sino también la capacidad para escuchar. Y es que el discurso oral es parte de la vida social y, a la vez, un instrumento que crea la vida social (Calsamiglia & Tusón, 2002).

En este punto es procedente mencionar los aportes de La teoría desarrollada por Feuerstein (1980) citado por (Orrú, 2003), la cual está fundamentada en la capacidad del propio organismo humano para modificarse en su estructura funcional en el transcurrir de su vida, a través de un sistema abierto para el aprendizaje que desarrolla las estructuras cognitivas deficientes, mejorando el potencial de aprendizaje por medio de un proceso modificador del ritmo de desarrollo, estimulando la autonomía y el autoequilibrio del organismo.

Las palabras que encabezan esa teoría (Modificabilidad-Cognitiva-Estructural) tienen significados conceptuales en donde residen todos los postulados y objetivos que son emanados del individuo mediatizado por medio de la experiencia de aprendizaje mediatizado (Orrú, 2003).

Es relevante que los futuros profesionales de Lengua Castellana y Comunicación adquieran la capacidad para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática como los niveles de la descripción lingüística (léxico, fonética, semántica) y las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto socio histórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación, logrando mejorar su competencia comunicativa.

Quizá quien se capacita y ejercita la expresión oral, posee gran brillantez, recursos abundantes para hablar con fluidez y precisión haciéndose entender ante los demás. El proceso de expresión de la palabra siempre ocupa un lugar privilegiado, desde que se nace encuentra en el diario vivir. Los alcances y fines son amplios porque la gente puede expresarse de muchas maneras, niveles y, por diversos motivos.

### **1.3 Objetivos.**

#### **1.3.1 Objetivo General.**

Fortalecer el lenguaje oral de los estudiantes de la Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona, mediante la aplicación de la teoría de Reuven Feuerstein.

#### **1.3.2 Objetivos Específicos.**

Determinar los vicios del lenguaje oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona.

Diseñar una estrategia basada en la modificabilidad de Reuven Feuerstein para fortalecer el lenguaje oral de los estudiantes en mención.

Aplicar la estrategia diseñada a los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona.

Evaluar los resultados obtenidos por los estudiantes después de aplicada la estrategia didáctica.

## Capítulo II

### 2. Marcos de referencia

#### 2.1 Antecedentes

##### 2.1.1 Antecedentes internacionales.

En su tesis de Maestría presentada para la Universidad de Jaén (Andalucía- España) titulada *“La expresión oral en el aula de Educación Primaria: una propuesta didáctica”* (Adán, 2014), argumenta que la expresión oral puede presentar dificultades para el alumnado, debido a que no se encuentra muy presente en el aula y que en la actualidad se ponen en práctica metodologías de enseñanza-aprendizaje tradicionales, en las que los estudiantes tienen un papel pasivo, frente al papel activo que tiene el profesorado.

Por otra parte, concluye que la lengua oral es tan importante como la lengua escrita, sin embargo, dentro del aula no se les otorga la misma importancia. Por eso los profesores deben fomentarla e incluirla dentro de sus programaciones, para conseguir que los estudiantes aprendan a expresarse oralmente a lo largo de su vida en diferentes ámbitos y aprendan a comunicar lo que sienten y/o lo que piensan, respetando las ideas de los demás.

El aporte del trabajo citado a la presente investigación está basado en la innovación metodológica y estratégica que debe implementar el docente, dejando de lado los patrones tradicionales y dándole al estudiante más participación en su proceso de aprendizaje.

En su tesis de Maestría presentada para la Universidad Autónoma de Nuevo León titulada *“Estrategias didácticas para el desarrollo de la comunicación y expresión oral en los alumnos de la preparatoria no. 9 de la UANL”* (Becerra, 2004)” expresa que es un gran reto y una tarea esencial de los profesores, conducir y facilitar el proceso de la comunicación y el desarrollo de la expresión oral de los alumnos, que se ajuste a las necesidades, vocabulario e intereses, por ello es que se deben considerar, tanto las condiciones, los ambientes y los temas de debate que ofrezcan un aprendizaje que sea significativo para el alumno.



Por otro lado, menciona que el proceso de construcción del aprendizaje necesita como condición básica, la interacción activa que garantice el desarrollo del pensamiento del alumno, su comunicación y desarrollo de la expresión oral.

El aporte del trabajo citado a la presente investigación se percibe desde la activa participación y gran responsabilidad del docente en el proceso formativo de los estudiantes en aspectos de la expresión oral, para lo cual debe tener en cuenta los aspectos sociales y culturales que rodean a quien aprende.

En su tesis doctoral presentada para la Universidad Estatal a Distancia, titulada *“Desarrollo de la expresión oral y la comprensión auditiva como parte de las competencias comunicativas y desde el enfoque comunicativo, en estudiantes de educación diversificada de colegios públicos de Cartago en el 2009”* (Brenes, 2011), expresa que dentro del sistema educativo, es fundamental considerar al estudiantado como sujeto activo, centro del proceso formativo y constructor de su propio aprendizaje y para lograr el objetivo de desarrollar la competencia comunicativa en esta población el docente de Español debe repensar su formación lingüística y enriquecerla con las aportaciones de la pragmática, la sociolingüística, la psicología del lenguaje; lo que le permitirá una actitud más receptiva y flexible y que cada vez sea más consciente de que no tiene sentido enseñar la lengua como se aprendió hace unos años, sino que hay que verla como un concepto dinámico basado en la negociación de significados entre los interlocutores, que se actualiza en un espacio contextualizado socioculturalmente o por una situación particular.

El aporte del trabajo citado a la presente investigación radica en el papel fundamental que juega el estudiante en su proceso formativo, específicamente en lo que tiene que ver con la expresión oral, lo cual le permite desarrollar adecuadamente su competencia lingüística.

### **2.1.2 Antecedentes Nacionales.**

En su tesis doctoral presentada para la Pontificia Universidad Javeriana, titulada *“Comprensión oral: un acercamiento al trabajo de aula”* (Ortiz, Roha, & Rodríguez, 2009), expresan que desarrollar procesos óptimos de interpretación de discursos orales no es un proceso

natural ni innato, sino una actividad necesaria en la escuela, puesto que le permite al estudiante adquirir herramientas para comprender y aprender en contextos escolares, y se tienen en cuenta particularidades discursivas a través de las cuales se configuran las áreas del saber.

Además, el situar la comprensión oral como uno de los pilares de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua materna, permite reorientar prácticas de enseñanza transmisionistas de la misma, ayudando a construir una perspectiva interaccional, en la que el uso real del lenguaje, la construcción colectiva de saberes y la reflexión en sí sobre la lengua materna, sean la base fundamental en la cualificación de los procesos de comunicación tanto dentro como fuera del aula.

El aporte del trabajo anteriormente citado a la presente investigación se percibe desde la importancia de la comprensión oral en el desarrollo de las actividades académicas, pues ello permite una mejor comprensión de la información sinistrada, redundando de esta manera en los resultados académicos.

En su tesis de Maestría presentada para la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, titulada *“Fortalecimiento de la expresión oral en un contexto de interacción comunicativa”* (Alvarez & Parra, 2015) evidenciaron que los estudiantes presentan dificultades particularmente en los aspectos tales como vocabulario (uso de barbarismos, muletillas y temeros), poca fluidez, persuasión, coherencia, dominio del escenario, y discurso, para lo cual diseñaron y aplicaron una propuesta pedagógica organizada en tres etapas: una primera etapa de sensibilización en la que se desarrollaron bio-clases con actividades relacionadas con la autoestima, fortalecimiento de vocabulario y recomendaciones para desarrollar estrategias orales; una segunda etapa de implementación, allí se diseñaron y aplicaron ocho bio-clases con el enfoque pedagógico de la “Interacción” como estrategia pertinente de acuerdo al contexto y necesidades de los estudiantes, para lograr un aprendizaje significativo manteniéndolos motivados y comprometidos y una última etapa en la que se valida la información obtenida en la primera y segunda etapas, en la que se destacan actividades de la vida cotidiana. Finalmente se evidenció un progreso significativo en la actitud de los estudiantes al expresarse en forma oral,

dejando a un lado la actitud pasiva que se reflejaba en la escases de vocabulario, la timidez y el pánico escénico.

El aporte del trabajo citando a la presente investigación, se percibe desde la propuesta pedagógica implementada por los autores, la cual, desde el trabajo directo en el aula, produjo resultados satisfactorios, logrando un cambio significativo en la expresión oral de los estudiantes intervenidos.

En su tesis de Maestría presentada para la Universidad de la sabana, titulada “*La secuencia didáctica y el proyecto de aula como herramienta para fortalecer la oralidad en los niños del grado de transición del colegio Usaquéen los cedritos, institución educativa distrital I.E.D*” (Cortes, 2014), menciona que Una situación didáctica que incorpore diversas interacciones significativas, orientadas desde el hablar para hacerse entender, hablar para saber, hablar para aprender, hablar para interactuar, hablar para convencer es una herramienta potente para la construcción de la identidad, la seguridad y el sentido de pertenencia social desde la primera infancia. Por tal razón los propósitos de la escuela, frente al lenguaje oral, deben ser: orientar y construir las condiciones para que los niños ingresen al mundo de la vida.

Por otra parte, señala que es posible estimular en los niños y niñas las formas apropiadas de hablar para cumplir diferentes propósitos comunicativos en diferentes contextos, es decir que se expresen de forma clara y precisa para que los entiendan. Además, aprenden a escuchar activamente diversidad de textos escritos, como los cuentos para enriquecer o incrementar su vocabulario y dar uso de un lenguaje oral más formal. Por ende, ellos descubren su pertenencia a un grupo y comprenden que su voz tiene un lugar, es escuchada, valorada y tenida en cuenta cuando hablan.

El aporte del trabajo citado a la presente investigación se asume desde la didáctica, toda vez que esta se convierte en una herramienta esencial del docente para lograr un aprendizaje significativo en sus estudiantes.

### 2.1.3 Antecedentes regionales.

En su tesis de Maestría presentada para la Universidad de Pamplona, titulada “*La expresión oral en la interacción docente- estudiante-estudiante en los encuentros pedagógicos*”, (Díaz J. , 2015), enuncia que la expresión oral es uno de los factores por medio de los cuales se puede conocer mejor a una persona, y entre otras cosas, determinar su origen, su contexto social y su preparación académica, dando lugar a emitir conceptos, ya sea positivos o negativos, sobre su forma de ser, su calidad de vida y la condición de personas con quienes interactúa; mencionando, además, que el léxico o vocabulario, determinan el nivel cultural, los roles social, familiar e incluso religioso de una persona.

El aporte del trabajo citado a la presente investigación se configura desde la importancia que tiene la expresión oral en la interacción entre los estudiantes y entre estos y los docentes, por lo cual se hace fundamental un trabajo arduo en dicho tema, con el ánimo de generar camaradería en el ejercicio del acto educativo.

Becerra, (2003) en su trabajo, “*Caracterización de la estilística del discurso pedagógico de los docentes del área de lengua castellana y literatura a partir del análisis de las prácticas de interacción lingüística en el aula de clase*” concluyó que el discurso de los docentes de la asignatura de Lengua Castellana tanto en lo cognoscitivo como en lo pedagógico requiere más compromiso académico, pues el hecho de que se adjetive la disciplina de la literatura y la lingüística como artes, propicia en ciertos sentido que se tome sin rigurosidad científica, a sabiendas de la existencia de un rico marco teórico de la literatura desde los formalistas rusos hasta nuestros días, y de la lingüística desde Aristóteles.

Por otra parte, afirma que para el análisis estilístico de un determinado discurso se poseen variedad de elementos aplicables; el problema radica en que en Colombia y especialmente en las provincias se desconoce la prioridad de la lengua como un factor de unidad nacional, de identidad y autenticidad como elemento de resistencia y confrontación a la hegemonía global que imponen otros pueblos.

Desde la perspectiva del aporte del trabajo citado a la presente investigación, se puede mencionar la rigurosidad científica en el manejo del lenguaje, lo cual se configura como un requisito para el docente, pues solo a partir de ella podrá exigir a los estudiantes el buen manejo de este.

Aguiar, (2007) en su trabajo titulado *¿Cómo mejoro la expresión oral de mis alumnos?*, concluyó que para que los estudiantes mejoren su expresión oral, es necesario que estos participen en situaciones de intercambio oral donde resulte necesario exponer, argumentar, explicar, formular, solicitar, demandar y debatir, sobre los diferentes temas de la vida escolar y /o extraescolar.

Por otra parte, anota que es necesario inducir a los alumnos a que produzcan textos orales con diversos propósitos y reflexionar sobre los distintos tipos de normas y de registros según la situación comunicativa o contextos, estableciendo relaciones entre los diferentes aspectos organizativos del lenguaje oral y las circunstancias en las que se emplea.

También, menciona que los estudiantes deben reflexionar sobre el significado sociocultural del lenguaje manifestado en costumbres, ritos, ceremonias, instituciones, opinión pública, sobre su función determinada - informar, recrear, persuadir, agradecer - y sobre su forma en diversas situaciones comunicativas.

Por último, anota que es importante que los estudiantes produzcan textos orales en la variedad dialectal de origen, sexo, edad y estrato social del hablante, reflexionando su adecuación a la circunstancia comunicativa, evaluando la necesidad o no de realizar modificaciones en los planos semánticos, morfosintácticos y fónicos.

El aporte del trabajo antes citado a la presente investigación se percibe desde los aspectos socioculturales que rodean a los estudiantes, pues estos configuran en gran medida la significación del discurso de acuerdo con el contexto en el que este se dé.

## 2.2 Marco teórico

Para la construcción del marco teórico, se tienen en cuenta aspectos relacionados con la teoría de la modificabilidad cognitiva de Reuven Feuerstein, Estrategias de la enseñanza, Estrategia didáctica, expresión oral, las funciones del lenguaje, los vicios del lenguaje y la competencia comunicativa; aspectos de gran relevancia para el diseño de los instrumentos para la recolección de información y el planteamiento de la metodología a seguir en busca del cumplimiento de los objetivos planteados.

### **2.2.1 Teoría de la modificabilidad cognitiva de Reuven Feuerstein.**

La Teoría de Modificabilidad Estructural Cognitiva de Reuven Feurstein explica que el maestro es el principal agente de cambio y transformación de estructuras de los estudiantes; para ello debe estar dotado de formación cognitiva, metodológica y ética humanística. El Programa se basa en el principio de Autoplasticidad Cerebral y permite al sujeto adaptarse y ponerse al día con los cambios, preparándolo para enfrentar los retos del mundo globalizado (Velarde, 2008). La teoría de Feuerstein se basa en los siguientes planteamientos:

Una concepción de inteligencia como capacidad dinámica del ser humano.

La construcción de ambientes modificantes.

La modificabilidad cognitiva estructural como capacidad propia del hombre.

La experiencia del aprendizaje mediado y el valor de la interacción humana.

El mapa cognitivo como base de la comprensión de las diferencias entre los individuos.

La Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje como dispositivo que permite la detección de los procesos del pensamiento en el individuo (Latorre, 2011).

#### ***2.2.1.1 Modificabilidad cognitiva.***

La Teoría de Feuerstein se basa principalmente en la idea de la modificabilidad cognitiva estructural, destacando la condición del ser humano para modificar, es decir, posibilitar cambios activos y dinámicos en sí mismo, tomando un rol de generador o productor de información. Desde esta perspectiva el organismo humano tiene la capacidad de cambiar su estructura de funcionamiento, al ser la inteligencia una respuesta adaptativa, es decir, un proceso dinámico de

autorregulación. Estos cambios estructurales pueden cambiar el curso y dirección del desarrollo, consiguiendo procesos cognitivos de orden superior que puedan permanecer (Latorre, 2011).

Feuerstein describe tres condiciones que definen esta modificabilidad estructural, ellas son la permanencia, la permeabilidad y la estabilidad. Además, plantea dos modalidades que determinan el desarrollo cognitivo diferencial de una persona: la exposición directa del organismo a los estímulos del ambiente se refiere a los cambios que producen los estímulos del ambiente en las características psicológicas determinadas genéticamente; y la experiencia de aprendizaje mediado que permitiría una interacción activa entre las fuentes internas y externas de estimulación. Desde la teoría de Reuven, la intervención de un mediador es muy importante ya que desempeña un rol fundamental en la transmisión de estímulos, siendo un transmisor de cultura (Latorre, 2011).

Además, señala que hay dos tipos de causas que influyen en el desarrollo cognitivo: las causas distales relacionadas con los factores genéticos, orgánicos, ambientales y madurativos; las causas proximales que tienen que ver con la carencia de un aprendizaje sistematizado (Latorre, 2011).

#### *2.2.1.1.1 Implicancias educativas del modelo de Feuerstein.*

Considerar el modelo de Feuerstein, al momento de realizar las prácticas pedagógicas permite analizar el comportamiento cognitivo del alumno en relación con las características de las tareas, denominado Mapa Cognitivo. Plantea que las habilidades del pensamiento son obtenidas a través de la Experiencia de Aprendizaje Mediado, proceso de transmisión de cultura que realizan los padres de los niños- o quienes los crían y educan- al interpretar el mundo para ellos, es instalar los medios para la comprensión y apreciación de su propia cultura y para operar inteligentemente dentro de ella. Este proceso puede romperse y empobrecer las capacidades intelectuales de los niños, proceso que ha recibido el nombre de deprivación cultural (Latorre, 2011).

Este modelo permite además considerar y no olvidar que el ser humano busca y crea nuevas posibilidades, ya que es modificable en lo individual y lo social. Por tanto, se asume que

la inteligencia es un proceso de autorregulación dinámica que se modifica en interacción con los factores del medio (Latorre, 2011).

Otra implicancia en las prácticas pedagógicas es que el funcionamiento de los procesos cognitivos no se refiere exclusivamente al rendimiento académico, sino que necesariamente afecta las otras dimensiones del desarrollo. Cuando las personas, niños o adultos se someten a un programa intencionado de desarrollo de funciones cognitivas, se ponen en juego capacidades tales como anticipar conductas, planificar determinados comportamientos, inferir, decidir, optar, sentimientos de auto competencia, etc (Latorre, 2011).

Por otra parte, esta concepción de modificabilidad en las otras personas y la propia modificabilidad estructural lleva al educador a una “actitud modificadora activa” o enfoque activo modificante. Esta actitud modificadora conlleva modos de pensar y actuar con los niños que los lleven a la corrección de sus deficiencias, especialmente en las estructuras básicas del pensamiento, para que ellos sean capaces de regular la marcha de su desarrollo (Latorre, 2011).

Otra implicancia de Feuerstein es el nuevo concepto de inteligencia como “un set de habilidades y procesos cognitivos que permite hacernos un sentido de mundo y usar la información creativamente para enfrentar nuevos desafíos, es decir, la habilidad para aprender de la experiencia”. Si las habilidades mentales que se necesitan para aprender efectivamente están ausentes, puede ser instrumental remediarlas. Se trata de ayudar a los niños a pensar más eficiente y efectivamente (Latorre, 2011).

Tener en cuenta que en el aula aquellos niños que no son capaces de aprender de la experiencia o de beneficiarse de la enseñanza, usualmente sufren de deficiencias cognitivas, pues no han aprendido a pensar coherentemente. No tienen un aparato con el cual organizar, guardar y rehusar la información masiva que los bombardea. En vez de considerar nuevos problemas y pensarlos y aplicar lecciones pensadas, reaccionan impulsivamente o bien inertes frente a la enseñanza, sin tener medios para resolver o procesar. Siendo importantísimo que el docente pueda reconocer esta situación (Latorre, 2011).



### **2.2.2 Estrategias en la enseñanza.**

Dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, muchas veces se utilizan conceptos de manera indiscriminada, o bien, con cierta flexibilidad, lo cual trae como consecuencia confusiones y malos entendidos en el momento de seleccionar actividades para llevarlas a la práctica.

Por lo anterior, es importante plantear algunas distinciones que ayudarán a establecer marcos de referencia más definidos sobre estos conceptos. Antes de plantear una definición del concepto de estrategia se debe hacer una primera distinción con relación al término de método, éste se utiliza con frecuencia referido a determinado orden sistemático establecido para ejecutar alguna acción o para conducir una operación y se supone que para hacerlo ha sido necesario un trabajo de razonamiento. El método considerado como procedimiento, como un orden razonado de actuar sirve de guía de una actividad (Martinez, 2011).

Por otra parte, en cuanto al concepto de estrategia, vale la pena hacer referencia al significado que el término tenía en su ámbito original, es decir el contexto militar. Estrategia entre los militares griegos, tenía un significado preciso: se refería a la actividad del estratega, es decir, del general del ejército. El estratega proyectaba, ordenaba y orientaba las operaciones militares y se esperaba que lo hiciese con la habilidad suficiente como para llevar a sus tropas a cumplir sus objetivos.

La estrategia es primeramente una guía de acción, en el sentido de que la orienta en la obtención de ciertos resultados. La estrategia da sentido y coordinación a todo lo que se hace para llegar a la meta. Mientras se pone en práctica la estrategia, todas las acciones tienen un sentido, una orientación. La estrategia debe estar fundamentada en un método. La estrategia es un sistema de planificación aplicado a un conjunto articulado de acciones, permite conseguir un objetivo, sirve para obtener determinados resultados (Martinez, 2011).

A diferencia del método, la estrategia es flexible y puede tomar forma con base en las metas a donde se quiere llegar. Una estrategia según resulta siempre de la correlación y de la conjunción de tres componentes, el primero, y más importante, es proporcionado por las

finalidades que caracterizan al tipo de persona, de sociedad y de cultura, que una institución educativa se esfuerza por cumplir y alcanzar.

Esto último hace referencia a la misión de la institución. El segundo componente procede de la manera en que percibimos la estructura lógica de las diversas materias y sus contenidos. Se considera que los conocimientos que se deben adquirir de cada una presentan dificultades variables. Los cursos, contenidos y conocimientos que conforman el proceso educativo tienen influencia en la definición de la estrategia. El tercero es la concepción que se tiene del alumno y de su actitud con respecto al trabajo escolar. En la definición de una estrategia es fundamental tener clara la disposición de los estudiantes al aprendizaje, su edad y por tanto, sus posibilidades de orden cognitivo (Avanzini, 1998).

#### ***2.2.2.1 Estrategias didácticas.***

Se definen como la selección de actividades y prácticas pedagógicas en diferentes momentos formativos, métodos y recursos en los procesos de Enseñanza y Aprendizaje (Velasco & Mosquera, 2010).

De otro lado (Rodríguez, 2007) indica que, en el campo de la pedagogía, las estrategias didácticas se refieren a tareas y actividades que pone en marcha el docente de forma sistemática para lograr determinados objetivos de aprendizaje en los estudiantes.

A este respecto (Tobón, 2003), citado por (Rodríguez, 2007) menciona algunos puntos deseables en la educación cuando se emplean estrategias didácticas desde el enfoque de las competencias:

Desarrollo del pensamiento crítico y creativo.

Fomento de la responsabilidad de los estudiantes frente a su formación.

Capacitación de los estudiantes para buscar, organizar, crear y aplicar la información.

Promoción del aprendizaje cooperativo mediante técnicas y actividades que permitan realizar labores en grupo con distribución de tareas, apoyo mutuo y complementación entre otras.

Por su parte (Mayer, 1984; Shuell, 1988; West, Farmer y Wolff, 1991), citados por (Díaz & Hernandez, 1999) definen las estrategias de enseñanza como los procedimientos o recursos utilizados por el agente de enseñanza para promover aprendizajes significativos, clasificándolas así:

**Objetivos o propósitos del aprendizaje:** Enunciado que establece condiciones, tipo de actividad y forma de evaluación del aprendizaje del estudiante. Generación de expectativas apropiadas en los estudiantes.

**Resúmenes:** Síntesis y abstracción de la información relevante de un discurso oral o escrito. Enfatiza conceptos clave, principios, términos y argumento central.

**Ilustraciones:** Representación visual de los conceptos, objetos o situaciones de una teoría o tema específico (fotografías, dibujos, esquemas, gráficas, dramatizaciones, etcétera).

**Organizadores previos:** Información de tipo introductorio y contextual. Es elaborado con un nivel superior de abstracción, generalidad e inclusividad que la información que se aprenderá. Tiende un puente cognitivo entre la información nueva y la previa.

**Preguntas intercaladas:** Preguntas insertadas en la situación de enseñanza o en un texto. Mantienen la atención y favorecen la práctica, la retención y la obtención de información relevante.

**Pistas tipográficas y discursivas:** Señalamientos que se hacen en un texto o en la situación de enseñanza para enfatizar y/u organizar elementos relevantes del contenido por aprender.

**Analogías:** Proposición que indica con una cosa o evento (concreto y familiar) es semejante a otro (desconocido y abstracto o complejo).

**Mapas conceptuales y redes semánticas:** Representación gráfica de esquemas de conocimiento (indican conceptos, proposiciones y explicaciones).

**Uso de estructuras textuales:** Organizaciones retóricas de un discurso oral o escrito, que influyen en su comprensión y recuerdo.

### **2.2.3 Expresión oral**

Las definiciones de expresión oral han sido expandidas en las últimas décadas (Brown, 1981). Una tendencia actual ha sido centrar la atención en actividades comunicativas que reflejen una variedad de contextos: emisor-receptores, pequeños grupos, emisor-receptor, y medios de comunicación (González, Vázquez, & Abreus, 2010).

Otro enfoque ha sido centrar la atención en la utilización de la comunicación para alcanzar determinados propósitos: para informar sobre algo, persuadir, y resolver situaciones problemáticas.

Una tercera tendencia denota focalizar las competencias básicas que se necesitan en la vida diaria por ejemplo: dar instrucciones, pedir información, o proporcionar información básica sobre una situación de emergencia (Mead 1985).

La expresión oral es un proceso interactivo en el cual el individuo toma roles alternativamente de emisor y receptor y que incluye la comunicación verbal y no verbal. De ahí que la meta principal en la enseñanza de la expresión oral sea la fluidez en el lenguaje, entendida como la habilidad de expresarse uno mismo de forma comprensible, razonable, precisa y sin vacilación.

Para lograr este objetivo, el profesor deberá ser capaz de extrapolar a los estudiantes desde la etapa donde ellos están, principalmente imitando un modelo o respondiendo a preguntas, hasta el punto donde ellos pueden utilizar el lenguaje libremente para expresar sus propias ideas (González, Vázquez, & Abreus, 2010).

Por su parte, (Pulido, 2005), sugiere que al planificar las clases de expresión oral el docente debe considerar:

Las funciones comunicativas de la unidad y su relación con los precedentes y siguientes contenidos.

Los elementos lingüísticos y socioculturales en función de la comunicación, prestando especial atención a la forma significado y uso.

Las estrategias de aprendizaje más apropiadas para cada momento.

### ***2.2.3.1 Características del lenguaje oral.***

Las características de la expresión oral marcan gran diferencia con lo que se conoce como expresión escrita, además de otorgarle la relevancia necesaria en los diferentes contextos en que se desarrolla (Bes, Cantero, & Lahuerta, 2010), se relacionan a continuación algunas de ellas:

***Canal de comunicación es auditivo:*** se emite el mensaje mientras se pronuncia un sonido tras otro y es entendido en la medida en que se escucha.

***Diálogo como forma básica:*** el lenguaje es interactivo y bidireccional, así que el hablante y el oyente se convierten en interlocutores los cuales intercambian sus mensajes siendo emisores y receptores.

***Fluye de manera espontánea:*** cada uno de los hablantes escucha el mensaje del otro, de esta manera va elaborando su propio mensaje inmediatamente, sin mayor reflexión, en tiempo real, condicionado y en presencia del otro.

***Contexto compartido:*** oyente y hablante están inmersos en una misma situación.

***Depende de la situación concreta en que se desarrolla:*** puede ser incompleto, simple y directo, y es un tipo de lenguaje donde se utilizan signos de comunicación no verbal como gestos y movimientos corporales.

***Abundan repeticiones, exclamaciones e interjecciones:*** las exclamaciones fluyen a través de una conversación donde su entonación se vuelve indispensable; las interjecciones que poseen carga afectiva y las interrupciones como consecuencia de la interacción continua de los hablantes (Bes, Cantero, & Lahuerta, 2010).

#### **2.2.4 Funciones del Lenguaje**

El desarrollo funcionalista del estructuralismo, además de considerar la importancia de las funciones internas de los signos, formula un análisis de las funciones internas de los signos, formula un análisis de las funciones externas del lenguaje mediante una clasificación que inicio Buhler y que desarrolló Jakobson. Para Buhler el lenguaje tiene tres funciones:

Apelativa o de llamada.

Expresiva (el hablante manifiesta su estado físico)

Representativa (para transmitir un contenido; es la función del “ello”)

Para Jakobson el lenguaje tiene seis funciones en relación con los elementos que intervienen en la comunicación:

Hablante: expresiva

Oyente: impresiva o conativa

Tema: declarativa o representativa

Lengua: metalingüística

Mensaje: poética

Contacto: fática

La función apelativa o de llamada (Conativa para Jakobson), el mensaje se dirige al “Tú” y se pretende actuar directamente sobre el receptor o destinatario del mensaje.

La función expresiva o emotiva es el reflejo del “Yo” es una manifestación anímica de la primera persona

La función representativa o referencial se concentra en el referente del mensaje. Pretende, por encima de todo, transmitir una información

En la función metalingüística, el lenguaje tiene como referente el propio lenguaje, los signos significan en cuanto signos, no como portadores de un valor externo a las palabras.

En cuanto a la función poética, se pretende llamar la atención sobre la forma del lenguaje. Se pretende crear belleza y eficacia comunicativa.

Respecto a la función fática, esta permite que se mantenga el contacto comunicativo, tanto el canal como el contacto entre el emisor y el receptor (Del mazo, 2007).

### **2.2.5 Vicios del lenguaje.**

Son errores que afectan uso de la lengua. Se producen por diversas razones como: causas psicológicas, históricas, geográficas y sociales, siendo estas últimas las que inciden de manera más notoria y frecuente en dichos errores (Cruz, 2012). A continuación, se relacionan algunos de los vicios más frecuentes:

#### **2.2.5.1 Cacofonía.**

Disonancia que resulta de la inarmónica combinación de los elementos acústicos de la palabra. Es un efecto sonoro el cual no es totalmente agradable, se produce por la cercanía de sonidos o sílabas que poseen igual pronunciación dentro de una palabra o en palabras cercanas dentro de un mismo discurso. Ejemplos:

Vaya a allá.

Tomate un té y te mejorarás.

Cuando estuviste, viste el estadio. (Fundacion Universitaria Luis Amigó, 2012)

### 2.2.5.2 Redundancia.

Según el diccionario de la Lengua Española, redundancia es: “Sobra o demasiada abundancia de cualquier cosa o en cualquier línea. //Repetición o uso excesivo de una palabra o concepto. // Cierta repetición de la información contenida en un mensaje, que permite, a pesar de la pérdida de una parte de éste, reconstruir el contenido del mismo”.

La redundancia es innecesaria; la reiteración da énfasis o vigor. Generalmente la redundancia se produce por pobreza de léxico y en un bajo porcentaje por distracción del hablante. Ejemplos: repite de nuevo, completamente gratis, constelación de estrellas, lo vi con mis propios ojos, mi opinión personal, planes futuros, mes de octubre, día lunes (Ramírez, 2008)

### 2.2.5.3 Muletillas.

Es definida por (DRAE, 2001) “voz o frase que se repite mucho por hábito”. El Diccionario Clave (CLAVE, 2006) la define como “palabra o expresión que, de tanto repetirse, pierden su fuerza expresiva”, cabe aclarar que es uno de los vicios del lenguaje en el que más se cae al estar en cualquier tipo de discurso (Arenas, 2012). Ejemplos: este, sí, igualmente, es que, um, eh

### 2.2.5.4 Solecismos.

Es el empleo incorrecto de una expresión o construir una frase con sintaxis incorrecta. Es una infracción de las normas sintácticas y, según la Real Academia Española, significa falta de sintaxis o error cometido contra las normas de algún idioma (Carrera, 2013). Existen tres clases de solecismos o errores de sintaxis:

**De concordancia:** *afectan al número o al género; ocurre cuando los vocablos que han de concordar no son adyacentes, por ejemplo:*

Hacen muchos meses

Hace muchos meses

Habrán días en que no te veré

Habrá días en que no te veré

Habemos muchos escritores

Somos muchos escritores



**De régimen o preposicionales:** se producen al servirse de una preposición distinta de la que exige el complemento, por ejemplo:

De acuerdo a

De acuerdo con

En base a

Sobre la base de

Por siempre

Para siempre

**De construcción:** adoptan formas muy diversas; entre ellas, un vicio muy repetido consiste en comenzar una oración con un infinitivo cuya función es subordinante: “Señalar que...”, “Finalmente, comentar que...”; se puede observar la necesidad de un sujeto o, al menos, presentar otro tipo de construcción.

Me se cayó el libro

Se me cayó el libro

El carro del doctor que estaba chocado

El doctor tenía un carro chocado

(Carrera, 2013)

#### **2.2.5.5 Anfibología.**

Es el doble sentido donde se dan varias interpretaciones al hablar (Cardona, Cardona, & Rodríguez, 2009). Ejemplo: me encanta la leche de vaca fresca (¿Se refiere a que le gusta la leche de una vaca que debe estar fresca? ¿O se refiere a que le encanta la leche fresca de vaca?).

#### **2.2.5.6 Extranjerismo.**

Toda aquella voz, frase o giro de un idioma extranjero usado en el castellano. (Cardona, Cardona, & Rodríguez, 2009). Los extranjerismos más comunes en el castellano son los provenientes de la lengua inglesa (anglicismos), de la lengua francesa (galicismos) y de la lengua alemana (germanismos).

#### **2.2.6 Competencia lingüística.**

La competencia lingüística es definida por (Hymes, 1972), como el conocimiento tácito de la estructura de la lengua, es decir, el conocimiento comúnmente no consciente y sobre el cual

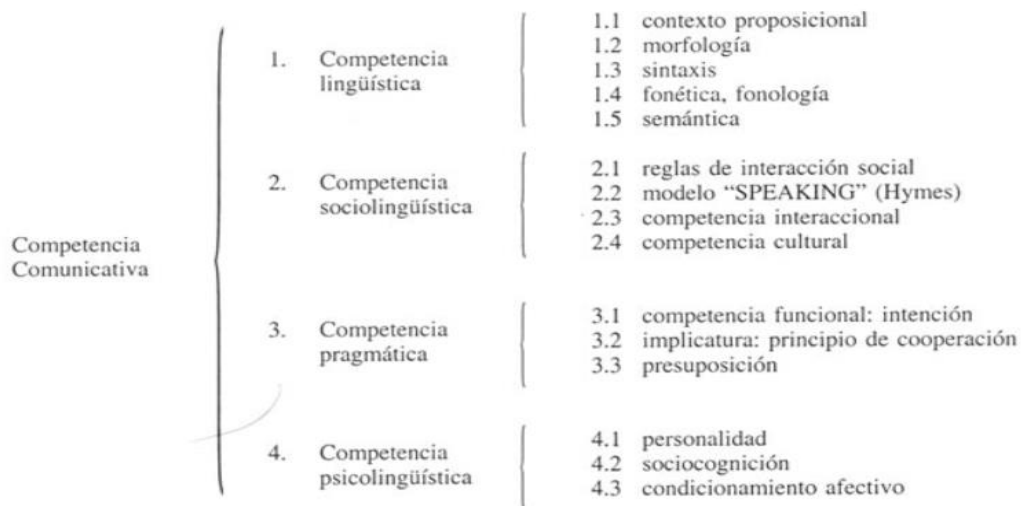
no es posible dar informaciones espontáneas, pero que está necesariamente implícito en lo que el hablante-oyente (ideal) puede expresar.

En el mismo sentido, la adquisición de la competencia es entendida como un proceso esencialmente independiente de los factores socioculturales, que requeriría únicamente la presencia de una lengua apropiada en el medio en el que el niño se desarrolla (Hymes, 1972).

Por su parte (Fishman, 1970), al referirse a la competencia comunicativa expresa que todo acto comunicativo entre dos o más personas en cualquier situación de intercambio está regido por reglas de interacción social, las que define como "quién habla a quién (interlocutores), qué lengua (variedad regional, variedad de edad, sexo o estrato social), dónde (escenario), cuándo (tiempo), acerca de qué (tópico), con qué intenciones (propósito) y consecuencias (resultados)".

Desde la perspectiva de (Pilleux, 2011), La competencia comunicativa es una suma de competencias, que incluye la competencia lingüística, la competencia sociolingüística, la competencia pragmática y la psicolingüística. A su vez, cada una de estas competencias se compone de "subcompetencias", proponiendo el siguiente esquema:

Figura 1. Competencia comunicativa



Fuente: (Pilleux, 2011).

Por su parte, Chomsky (1965), citado por (Edwards, 2008) define la competencia lingüística como el sistema de reglas que, interiorizadas por el discente, conforman sus conocimientos verbales (expresión) y le permite entender un número infinito de enunciados lingüísticos (comprensión). Lyons (1969) incorpora otro matiz haciendo referencia a la competencia pragmática, a la que define como el conocimiento y la capacidad de utilizar procedimientos no lingüísticos que incluyen las necesidades, las intenciones, los propósitos y las finalidades en el uso de la lengua.

### **2.3 Marco contextual**

La presente investigación se desarrollará en la Universidad de Pamplona sede Cúcuta. La Universidad de Pamplona nació en 1960 bajo el liderazgo de Presbítero José Rafael Faría Bermúdez. Durante los años sesenta y setenta, creció en la línea de formación de licenciados y licenciadas, en Matemáticas, Química, Biología, Ciencias Sociales, Pedagogía, Administración Educativa, Idiomas Extranjeros, Español – Literatura y Educación Física. En los años ochenta la Institución dio el salto hacia la formación profesional en otros campos del saber, etapa que inició a finales de esa década con el Programa de Tecnología de Alimentos.

En los años noventa fueron creados en los campos de las Ciencias Naturales y Tecnológicas, los Programas de Microbiología con énfasis en Alimentos, las Ingenierías de Alimentos y Electrónica y la Tecnología en Saneamiento Ambiental. En el campo de las Ciencias Socioeconómicas, el programa de Administración de Sistemas, inicialmente como tecnología y luego a nivel profesional.

Hoy, la Universidad ha ampliado significativamente su oferta educativa logrando atender nuevas demandas de formación profesional, generadas en la región o en la misma evolución de la ciencia, el arte, la técnica y las humanidades. Cumple esta tarea desde todos los niveles de la Educación Superior: pregrado, posgrado y educación continuada, y en todas las modalidades educativas: presencial, a distancia y con apoyo virtual.

El Proyecto Institucional de la Universidad, expresa el espíritu abierto y democrático y su compromiso con el desarrollo regional y nacional; lo mismo, en sus estrategias se proyecta la dinámica organizacional, administrativa y operativa mediante la cual logra la eficiencia en el cumplimiento de sus propósitos académicos, sociales y productivos.

De acuerdo con la ley 30 de 1992, la Universidad de Pamplona se identifica como una entidad de régimen especial, con autonomía administrativa, académica, financiera, patrimonio independiente, personería jurídica y perteneciente al Ministerio de Educación Nacional (Universidad de Pamplona, 2017).

## **2.4 Marco legal**

### **2.4.1 Constitución política de Colombia de 1991.**

El Artículo 67 la Constitución política de Colombia menciona que la educación es un derecho de la persona y un servicio público con función social; por medio de la cual se accede al conocimiento, a la ciencia, a la técnica, y a los demás bienes y valores de la cultura. (Corte Constitucional; Consejo Superior de la Judicatura, 2010).

### **2.4.2 Ley 30 de 1992.**

El Artículo 1 de la Ley 30 de 1992 concibe la educación Superior como un proceso permanente que posibilita el desarrollo de las potencialidades del ser humano de una manera integral y tiene por objeto el pleno desarrollo de los alumnos y su formación académica o profesional.

En el Artículo 3 expresa que el Estado vela por la calidad del servicio educativo a través del ejercicio de la suprema inspección y vigilancia de la Educación Superior.

En su artículo 4 otorga un marco de libertades de enseñanza, de aprendizaje, de investigación y de cátedra (Congreso de la República de Colombia, 1992).

## **Capítulo III**

### **3. Metodología**

#### **3.1 Tipo de investigación**

La presente investigación, por sus características, es de tipo mixto. Al respecto, Creswell (2008), citado por (Pereira, 2011) expresa que este tipo de investigación permite integrar, en un mismo estudio, metodologías cuantitativas y cualitativas, con el propósito de que exista mayor comprensión acerca del objeto de estudio.

En el mismo sentido Creswell (2008), citado por (Pereira, 2011), señala que es posible organizar los diseños mixtos así:

##### **3.1.1 Estrategia secuencial explicatoria.**

Los resultados cualitativos los utiliza para explicar resultados cuantitativos, el orden es cuantitativo → cualitativo, el énfasis es explicar e interpretar relaciones.

##### **3.1.2 Estrategia secuencial exploratoria.**

Los resultados cuantitativos los usa para explicar los cualitativos, el orden es cualitativo con análisis, seguido de cuantitativo con análisis, el énfasis es explorar un fenómeno.

##### **3.1.3 Estrategia secuencial transformativa.**

Busca comprender un mejor fenómeno y darles voz a diferentes perspectivas. Utiliza alguna perspectiva teórica y el énfasis está en la transformación.

##### **3.1.4 Estrategia concurrente de triangulación.**

En un mismo estudio busca confirmar, correlacionar o corroborar. Utiliza alguna perspectiva teórica, en la interpretación busca la integración. Se recopilan datos cuantitativos y cualitativos simultáneamente.

##### **3.1.5 Estrategia concurrente de nido.**

Estudia diferentes grupos o niveles para obtener una perspectiva más amplia. Simultáneamente, se recogen datos cuantitativos y cualitativos. Se integra en el análisis.

### 3.1.6 Estrategia concurrente transformativa.

Utiliza alguna perspectiva teórica, recoge datos cuantitativos y cualitativos simultáneamente. Se integra en el análisis (Pereira, 2011).

Desde otra perspectiva, la modalidad del proyecto es de tipo etnográfico. La etnografía no busca la "verdad" en términos clásicos (aquello que es para el investigador) ni la "moralidad" (aquello que debería ser) un determinado fenómeno humano. La etnografía se centra en aportar una comprensión detallada de las distintas perspectivas de otras personas o grupos (Rodríguez & Valdeoriola, 2005).

Según Arnal (2000, pág. 69), citado por (Rodríguez & Valdeoriola, 2005), los principales rasgos de la investigación etnográfica son:

**Carácter holístico:** describe los fenómenos de una manera global en sus contextos naturales.

**La condición naturalista:** se estudia las personas en su hábitat natural. Se observa, escucha, habla, anota las historias de vida y se evitan las fórmulas controladas.

**Utiliza la vía inductiva:** se basa en las evidencias para formular sus concepciones y teorías, y en la empatía y en la habilidad general del investigador para estudiar otras culturas.

**Carácter fenomenológico:** los significados se estudian desde el punto de vista de los agentes sociales.

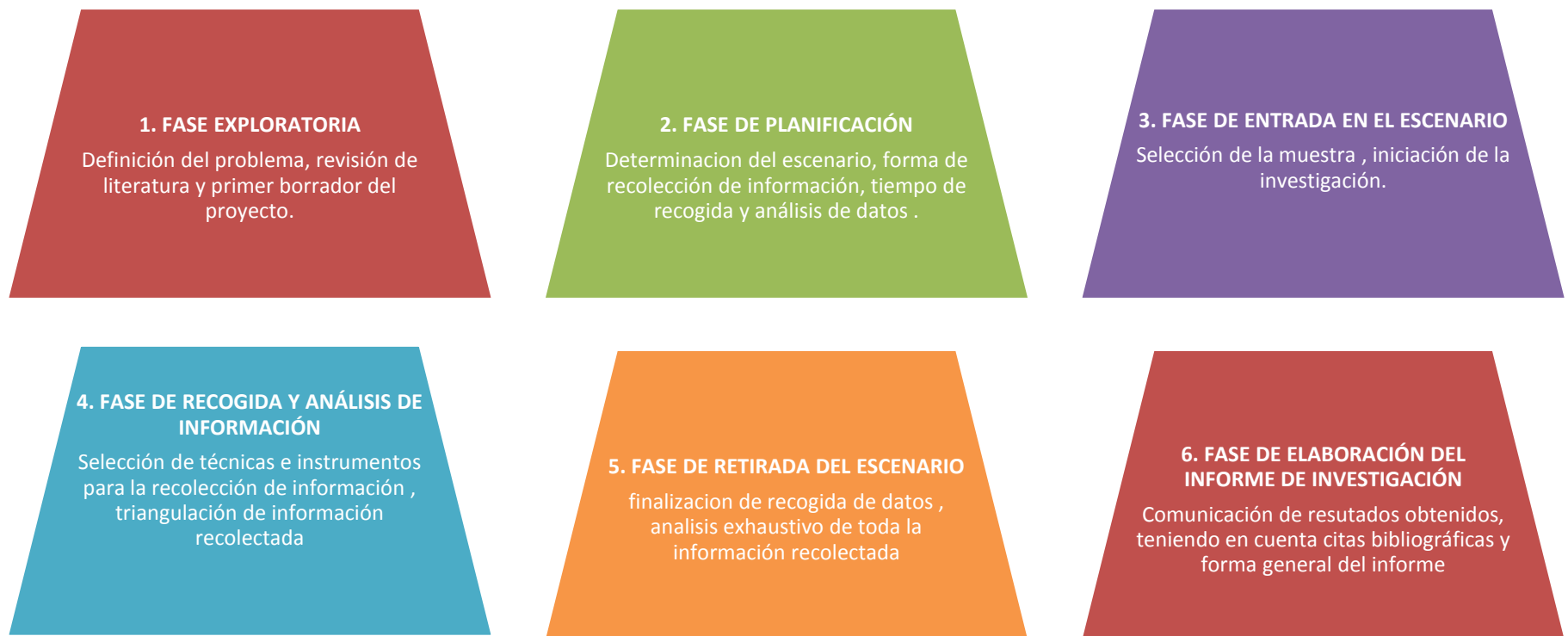
**Los datos aparecen contextualizados:** las observaciones dentro de una perspectiva más amplia.

**Libre de juicios de valor:** se evita emitir juicios sobre las observaciones.

### 3.2 Diseño metodológico

Atendiendo la propuesta de (Rodríguez & Valdeoriola, 2005), desde la perspectiva etnográfica, se plantea en el siguiente diagrama de la metodología a seguir:

Figura 2. Diseño Metodológico



Fuente: Cuy, A., 2018

### **3.3 Técnicas e instrumentos de recolección de información**

Para la recolección de información se aplicarán los siguientes instrumentos

Instrumento No 1: encuesta a estudiantes con el fin de determinar los factores que inciden en su expresión oral (Apéndice A).

Instrumento No 2: grabaciones sonoras de conversaciones casuales de los estudiantes objeto de la investigación.

### **3.4 Población y muestra**

La población está compuesta por 362 estudiantes de del Programa de Licenciatura en Lengua Castellana y comunicación

Por su parte, la muestra está conformada por 32 estudiantes del curso de Producción Fonética y Fonología del Programa de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

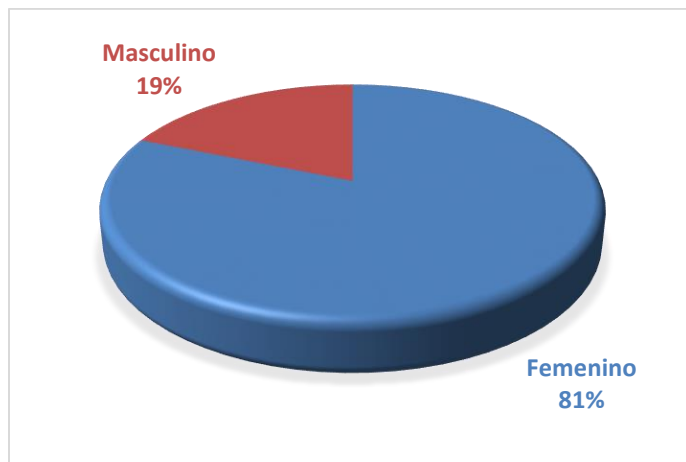


## Capítulo IV

### 4. Resultados de la aplicación de instrumentos

#### 4.1 Encuesta a estudiantes

Figura 3. Género

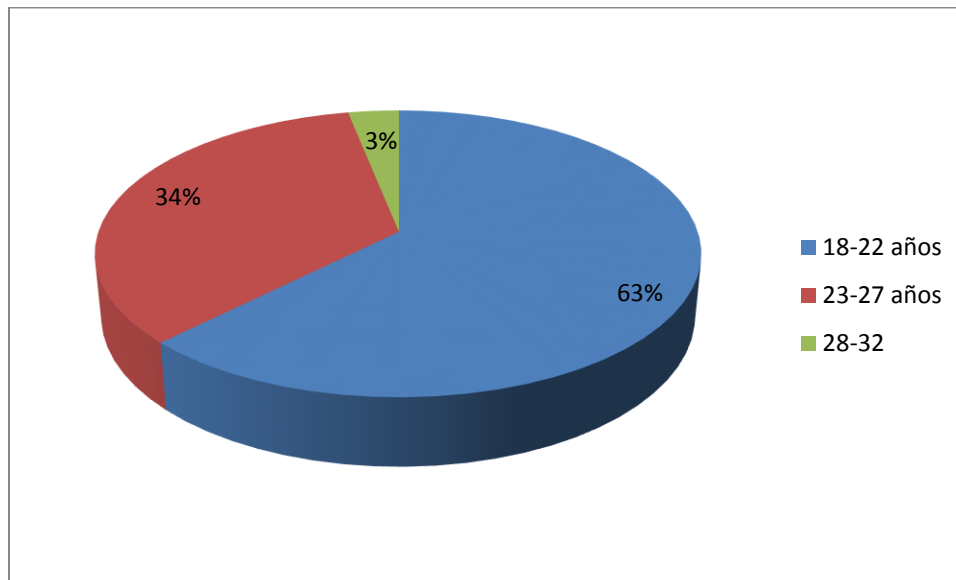


Fuente: Cuy. A. 2017

El 81% de los estudiantes encuestado pertenecen al género femenino y el 19% al género masculino.

Los datos anteriores permiten establecer que, en su mayoría, el género femenino predomina en la presente investigación, lo cual incide de manera directamente en la expresión oral, toda vez que las mujeres, cotidianamente, tienden a cuidar más su vocabulario, específicamente desde la perspectiva del uso de palabras soeces y ofensivas.

Figura 4. Edad

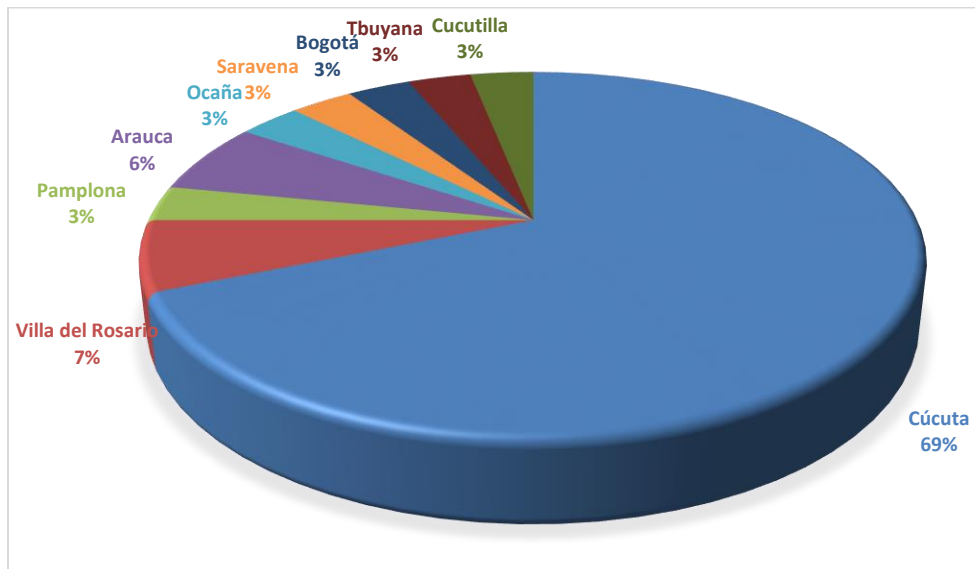


Fuente: Cuy. A. 2017

El 63% de los estudiantes encuestados están en un rango de edades entre 18 y 22 años, el 34% en un rango de 23 y 27 años y el 3% en un rango entre los 28 y 32 años.

Es importante resaltar que la edad es un factor determinante de la expresión oral, pues las personas tienden a cuidar más su vocabulario en la medida en que madura su personalidad, lo cual se da con el paso de los años; es así como los jóvenes tienden a utilizar terminología inadecuada y fuera de contexto.

Figura 5. Origen



Fuente: Cuy. A. 2017

Respecto al lugar de origen de los estudiantes encuestados, la gráfica muestra claramente que en su mayoría (69%) provienen de la ciudad de Cúcuta, el 7% de Villa del Rosario, el 6% de Arauca y el resto de Pamplona, Ocaña, Saravena, Bogotá y Cucutilla con un 3% cada uno.

La información anterior reviste gran importancia para los propósitos de la presente investigación, toda vez que las expresiones lingüísticas toman diferentes significados de acuerdo con la región donde se produzcan, configurando de esta manera la forma de hablar de las personas y de los significados que den a Las diferentes expresiones, palabras y/o enunciados.

Figura 6. Estrato

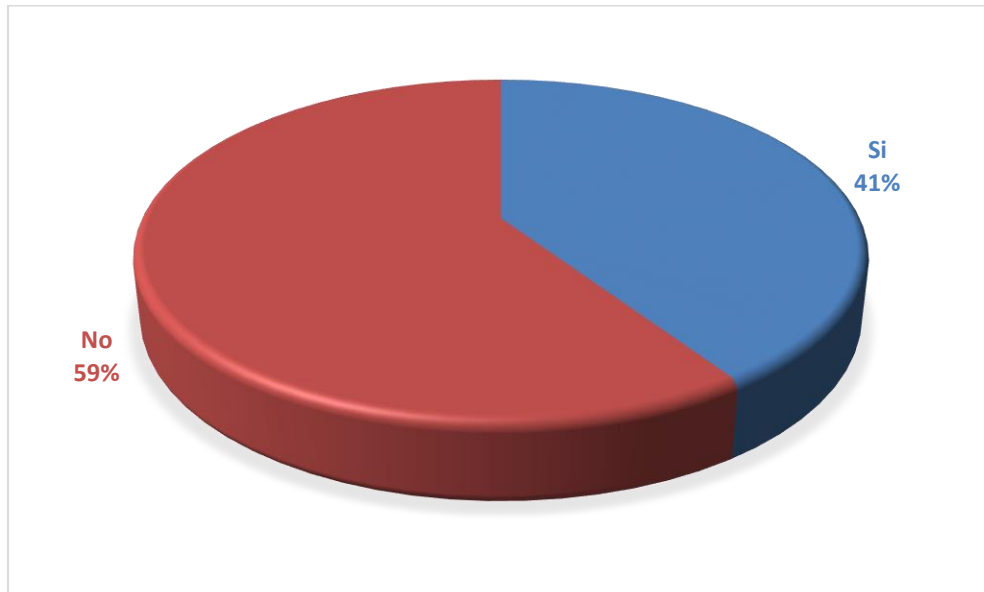


Fuente: Cuy. A. 2017

Respecto al estrato socioeconómico, la gráfica deja ver claramente que un 44% de los estudiantes encuestados corresponden al estrato uno, otro 44% al estrato dos, un 9% al estrato 3 y un 3% al estrato 5.

De acuerdo con lo anterior, es preciso mencionar la estrecha relación que existe entre el nivel socioeconómico y la expresión oral, toda vez que a través de la interacción social se configura en gran medida la calidad del discurso, bien sea oral o escrito como en este caso.

Figura 7. Trabaja

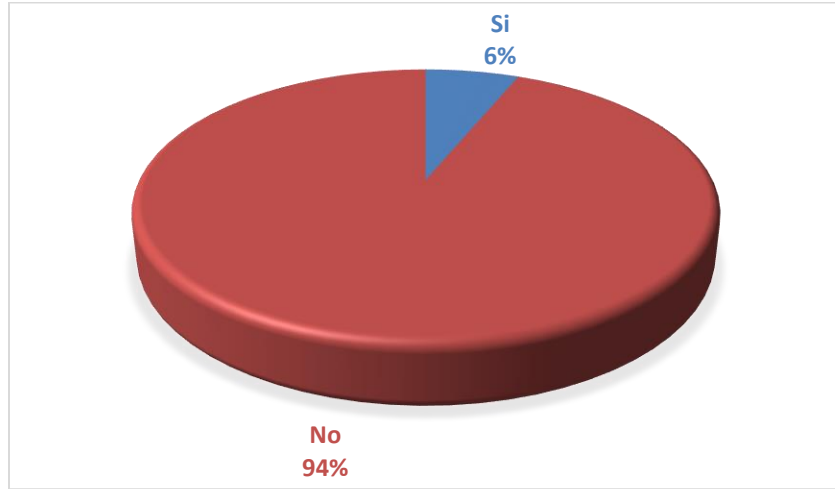


Fuente: Cuy. A. 2017

En la figura se evidencia que el 59% de los estudiantes encuestados no trabajan y el 41% de ellos si lo hacen.

La información anterior se puede analizar desde dos perspectivas: la primera tiene que ver con el alto índice de estudiantes que trabajan, lo cual supone un esfuerzo adicional en busca del logro de los objetivos académicos, y la segunda desde la incidencia que el contexto laboral tiene sobre el uso y manejo del lenguaje oral, pues en dicho contexto el discurso debe mantener un registro más formal que coloquial, incidiendo de esta manera sobre la forma en que la persona se expresa.

Figura 8. ¿Pertenece a grupos sociales? ¿Cuál?



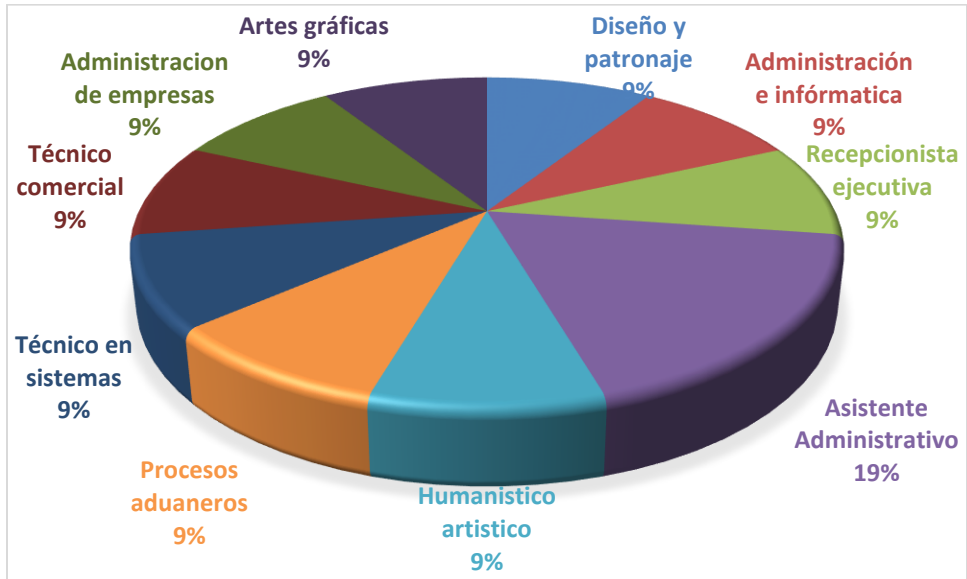
Fuente: Cuy. A. 2017

De acuerdo con la información visualizada en la figura, el 94% de los estudiantes manifiestan no pertenecer a grupos sociales y el 6% expresan que sí pertenecen a algún tipo de grupo social. En lo que respecta al tipo de grupos a los que pertenecen los estudiantes encuestados, estos dicen que a la Defensa Civil y a grupos musicales.

La relación que se establece entre la expresión oral y la membresía a grupos sociales es directa, pues en la medida en que las personas establecen relaciones por medio de ideologías, cultos o gustos, así mismo su expresión oral se enriquece y fortalece.

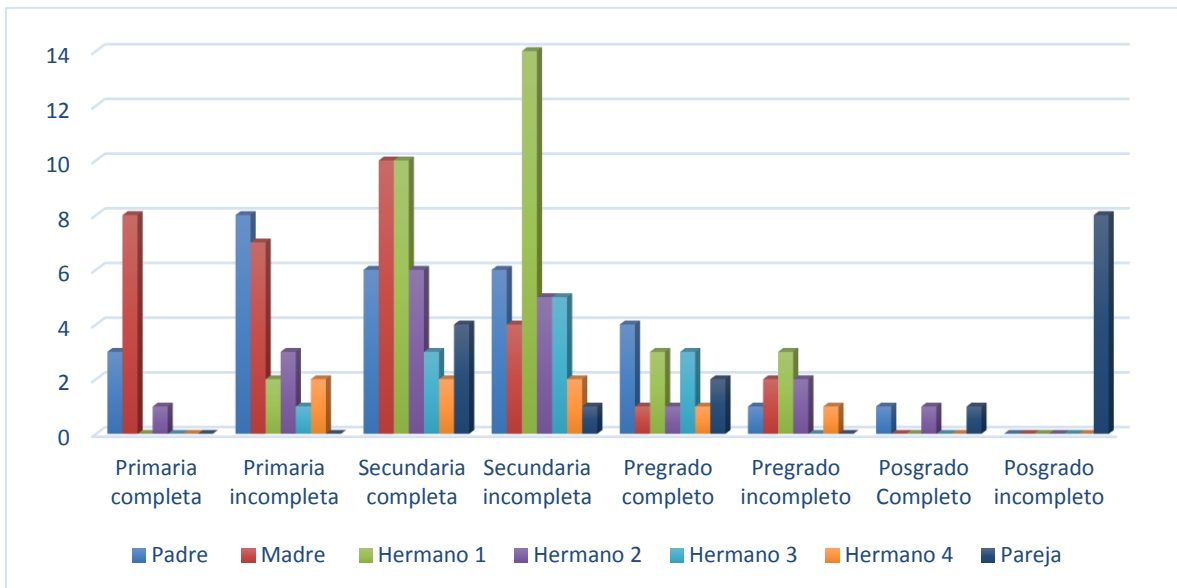
### 4.2 Encuesta aspectos académicos

Figura 9. Aspecto académico



Fuente: Cuy. A. 2017

Figura 10. Formación académica del grupo familiar

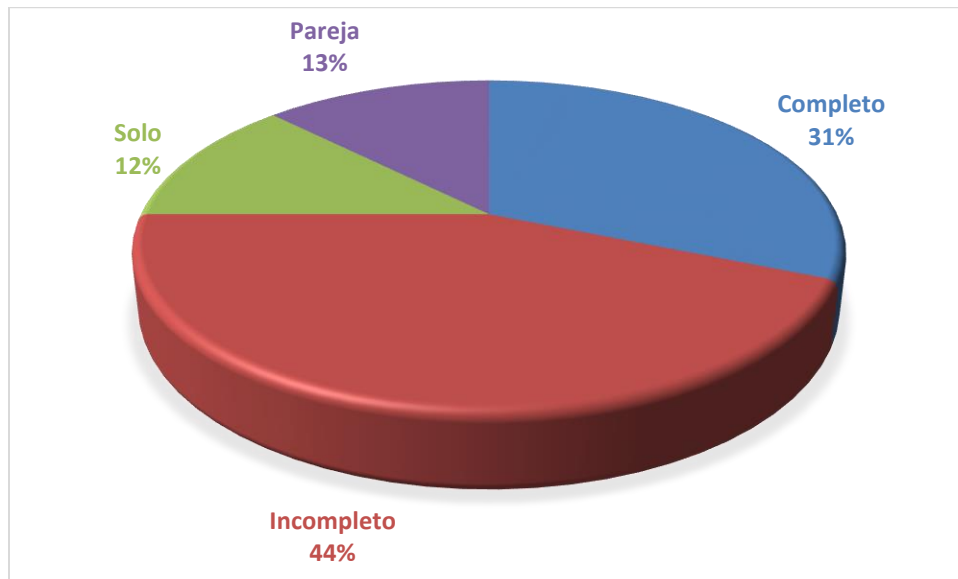


Fuente: Cuy. A. 2017

La gráfica permite inferir que, en su mayoría, el núcleo familiar de los estudiantes encuestados cuenta con una formación académica que promedia la secundaria completa, lo cual desde la perspectiva de la expresión oral, cobra gran relevancia, pues a mayor nivel académico, mejor es el discurso desde lo oral y lo escrito.

Lo anterior se entiende en términos generales, pues el manejo del lenguaje guarda íntima relación con la preparación académica de las personas, es decir, la calidad de la expresión oral es directamente proporcional con la preparación académica de la persona.

Figura 11. Vive con núcleo familiar:



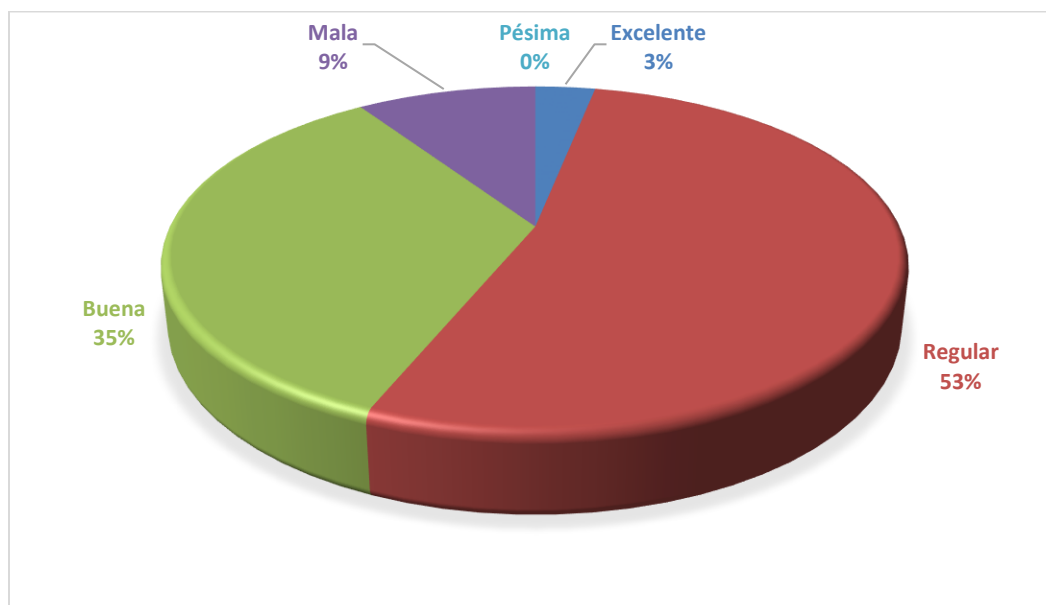
Fuente: Cuy. A. 2017

En cuanto a la conformación del núcleo familiar, el 44% de los estudiantes encuestados expresan tenerlo incompleto, el 31% completo, el 13% menciona tener pareja estable y el 12% manifiestan vivir solos.

Desde la perspectiva familiar, puede afirmarse que la expresión oral cobra gran relevancia, máxime si se tiene en cuenta que el hogar es donde se gesta, configura y desarrolla el lenguaje oral y es allí donde se obtienen y marcan los patrones que han de acompañar al individuo durante el resto de su vida.



Figura 12. Considera que su expresión oral es:



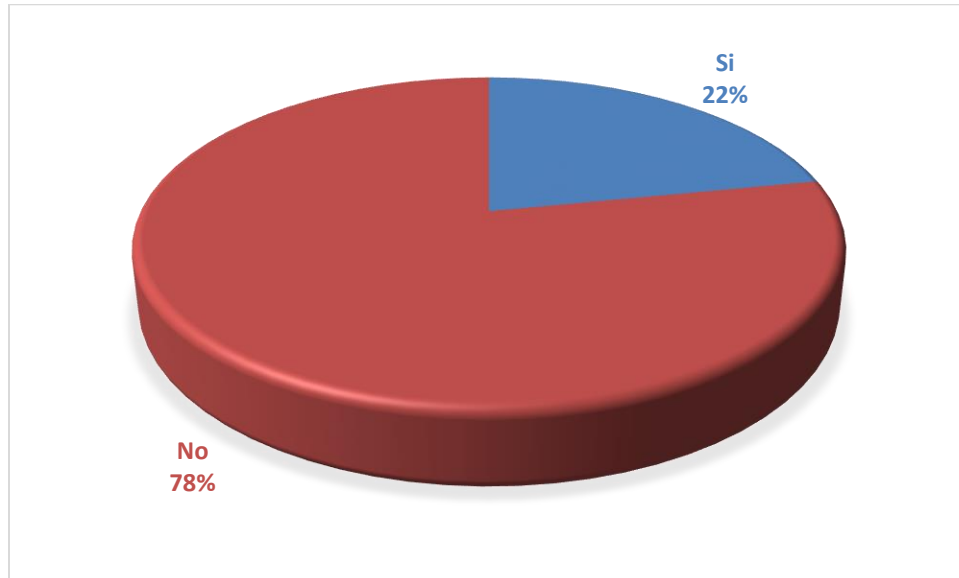
Fuente: Cuy. A. 2017

En lo que respecta a la expresión oral desde la apreciación personal de los estudiantes encuestados, el 53% de estos la consideran regular, el 35% buena, el 9% mala, el 3% excelente y nadie la cataloga como pésima.

Respecto al porqué de la respuesta, el 62% los estudiantes manifiestan que su mala expresión oral se debe al temor de expresarse frente a alguien, el 19% expresa que por deficiencias en el tono de voz, el 16% argumentan falta de conocimientos respecto al tema y el 3% deferenencias en la comunicación.

De lo anterior se infiere que los estudiantes reconocen tener falencias en su expresión oral, lo cual, desde la perspectiva de la presente investigación, representa un reto y una oportunidad para desarrollar procesos encaminados a su perfeccionamiento y correcto uso.

Figura 13. ¿Se siente con capacidad para realizar una intervención oral ante cualquier auditorio?  
¿Por qué?



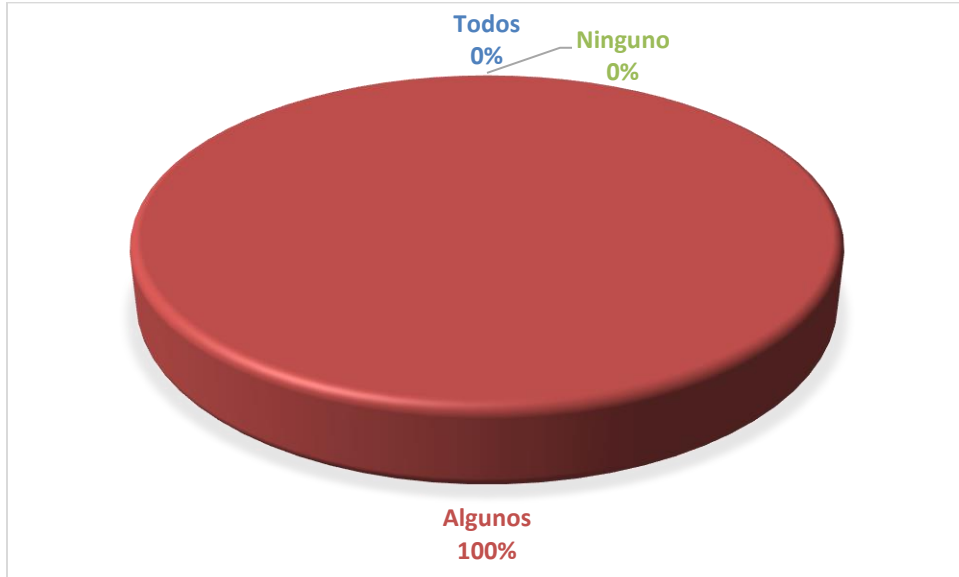
Fuente: Cuy. A. 2017

Respecto al cuestionamiento sobre la capacidad de intervención oral ante cualquier auditorio, el 78% de los estudiantes entrevistados manifiestan no poder hacerlo y el 22% expresan que si se sienten en capacidad de hacerlo.

En cuanto a los motivos por los cuales los estudiantes no se sienten en capacidad de expresarse oralmente ante un público, el 62% de los encuestados manifiestan pánico y olvido de lo que tienen que hablar, el 25% argumentan poseer poca habilidad para ello y el 13% expresan sentir nervios.

De acuerdo con lo anterior, se establece que existe una gran deficiencia de los estudiantes en lo referente a la expresión oral, lo cual se evidencia en el alto porcentaje de estos que manifiestan incapacidad para expresarse de forma oral ante un público, justificando en gran medida el presente proyecto y obligando a buscar alternativas que conduzcan a su fortalecimiento.

Figura 14. ¿Percibe que sus compañeros tienen la capacidad de realizar una intervención oral ante cualquier auditorio?



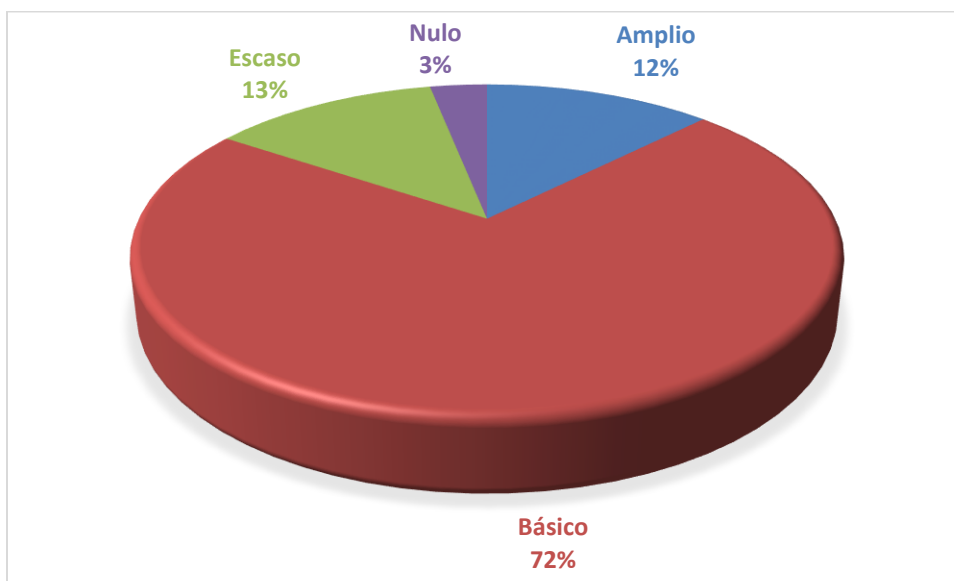
Fuente: Cuy. A. 2017

Respecto a la forma en que los estudiantes encuestados visualizan a sus compañeros desde la capacidad de estos para realizar una intervención oral en público, la totalidad de estos consideran que solo algunos pueden hacerlo.

En cuanto a los motivos por los cuales se presenta la situación descrita, un 56% expresan que sus compañeros no poseen la capacidad de expresión oral, el 25% manifiestan que a estos se les dificulta hablar en público y el 19% argumentan que el discurso de sus compañeros no es bueno.

De acuerdo con lo anterior, se puede afirmar que la percepción general de los estudiantes respecto a la expresión oral de sus pares no es la mejor, evidenciando de esta manera la necesidad de optimizar los procesos de fortalecimiento de esta.

Figura 15. ¿Cómo es su manejo del vocabulario propio de la carrera que estudia?

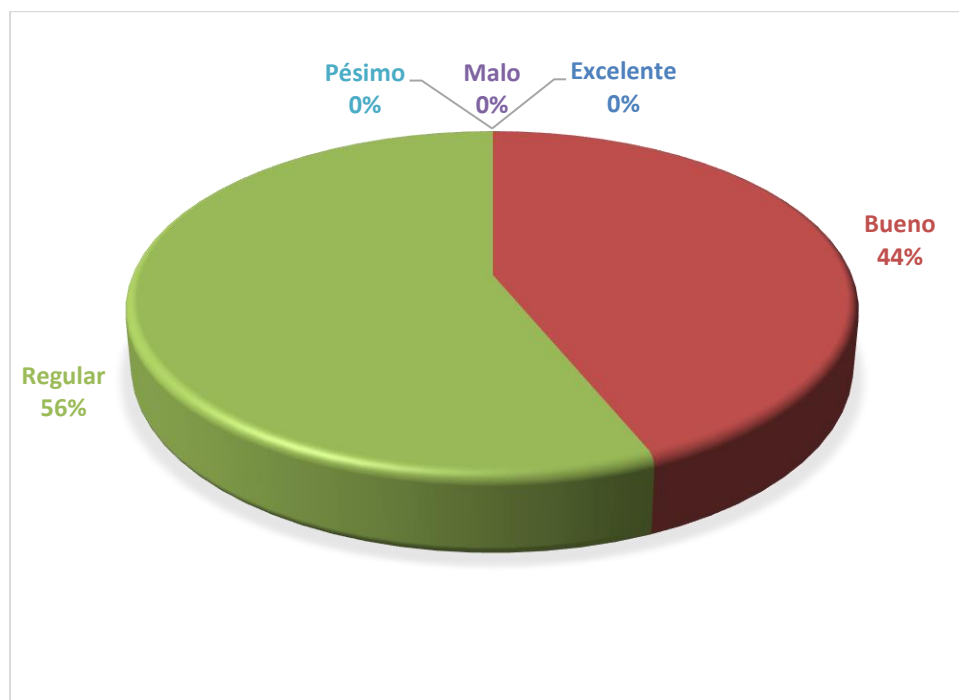


Fuente: Cuy. A. 2017

En lo referente al manejo del vocabulario propio de la carrera que estudian, el 72% de los estudiantes encuestados expresan que este es básico, el 13% escaso, el 12% amplio y el 3% nulo.

Lo anterior permite inferir la urgente necesidad de implementar estrategias conducentes al desarrollo de la expresión oral y a la apropiación del vocabulario propio de cada carrera, pues estos dos aspectos habrán de asegurar un optimo desempeño laboral de los futuros profesionales.

Figura 16. ¿Cómo considera que es el vocabulario utilizado en la interacción entre compañeros de clase? ¿Por qué?



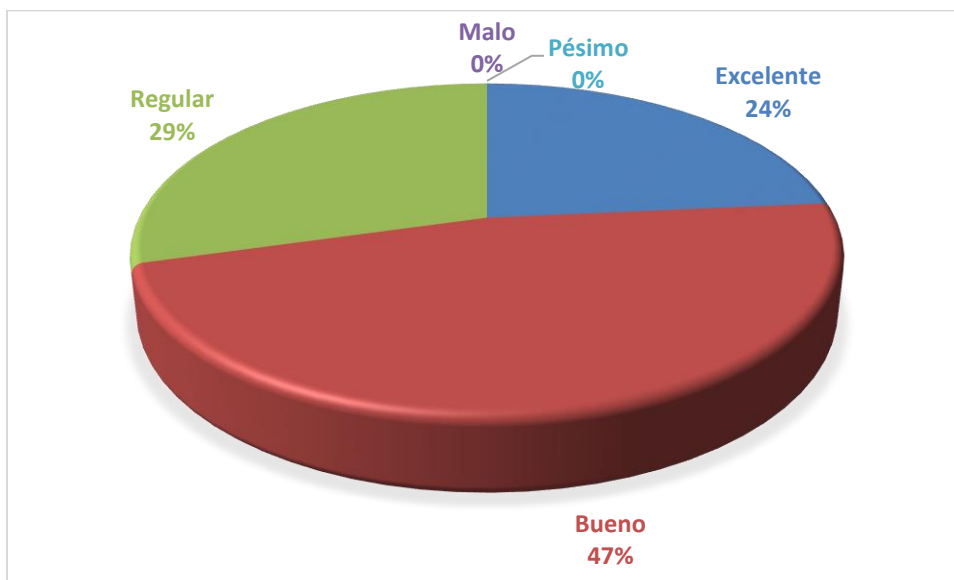
Fuente: Cuy. A. 2017

En lo que se refiere al vocabulario utilizado en la interacción entre compañeros de clase, el 56% de los estudiantes encuestados expresan que esta es regular, el 44% dicen que es bueno y ninguno lo califica como excelente, pésimo o malo.

Respecto a los motivos de sus respuestas, el 56% de los estudiantes responden que utilizan el vocabulario básico y el 44% restante dicen que utilizan vocabulario no adecuado y lo relacionan con groserías

La información anterior permite determinar que el vocabulario usado por los estudiantes al interior de las aulas no es el mejor, lo cual incide de manera directa sobre las relaciones interpersonales de estos.

Figura 17. ¿Cómo considera que es el vocabulario utilizado en la institución entre docentes y estudiantes?



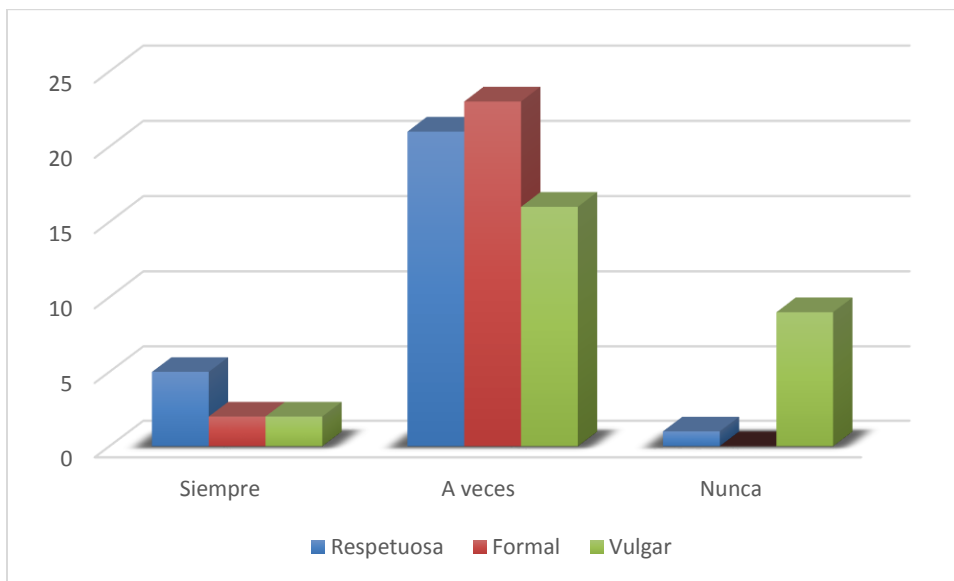
Fuente: Cuy. A. 2017

En lo referente al uso del vocabulario entre docentes y estudiantes al interior de la Institución Educativa, el 47% de los estudiantes consideran que es buena, el 29% regular, el 24% excelente y ninguno lo considera malo o pésimo.

Respecto al motivo por el cual exponen su respuesta, el 44% de los estudiantes consideran que la expresión oral en la interacción docente estudiante es de forma completa y significativa, el 25% expresa que hay respeto, el 16% que debe mejorar y 15% considera que la metodología no es la adecuada.

De acuerdo con lo anterior, se puede afirmar que, si bien es cierto que la expresión oral al interior de las aulas no es mala, tampoco es excelente, como debería ser, teniendo en cuenta que el contexto académico así lo exige.

Figura 18. La terminología utilizada por sus compañeros en la interacción dentro del aula es:

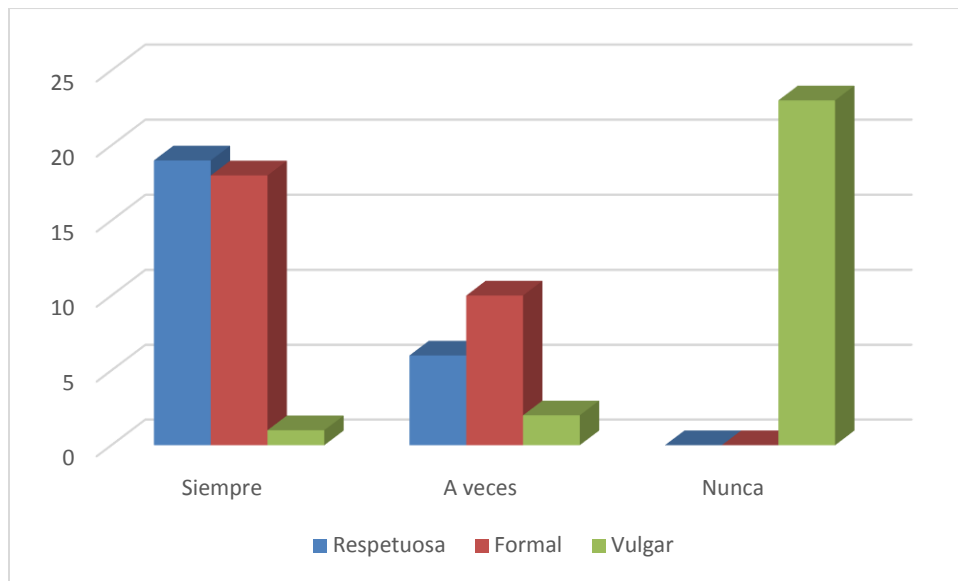


Fuente: Cuy. A. 2017

En lo referente a la terminología utilizada por los compañeros en la interacción dentro del aula los estudiantes, en su mayoría, consideran que esta es respetuosa, formal y vulgar a veces.

Lo anterior deja ver claramente que la expresión oral varía en su registro formal o coloquial de acuerdo con el contexto y las necesidades de los interlocutores, lo cual sugiere buscar estrategias encaminadas a la óptima utilización del lenguaje en los diferentes contextos en que se desenvuelve el estudiante.

Figura 19. La terminología utilizada por los docentes en la interacción dentro del aula es



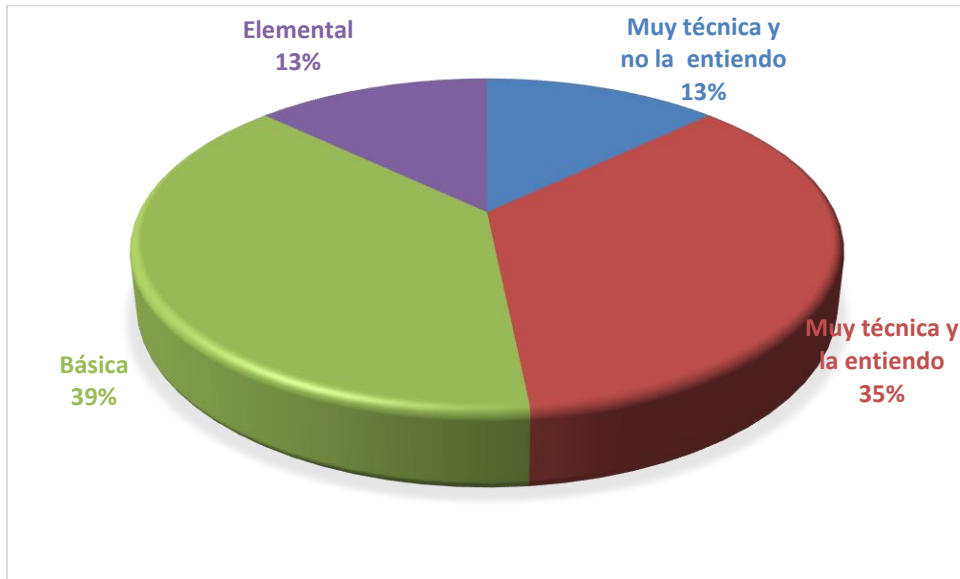
Fuente: Cuy. A. 2017

En cuanto a la terminología utilizada por los docentes en la interacción dentro del aula, los estudiantes, en su mayoría, consideran que esta siempre es respetuosa y formal y, en el mismo sentido, nunca es vulgar.

La información anterior, indica que los docentes son conscientes de la importancia del buen uso de la expresión oral al interior del aula, lo cual representa una buena oportunidad para realizar un trabajo enfocado al fortalecimiento de la expresión oral de los estudiantes en el contexto educativo.



Figura 20. ¿La terminología utilizada por sus docentes en el aula de clase es?

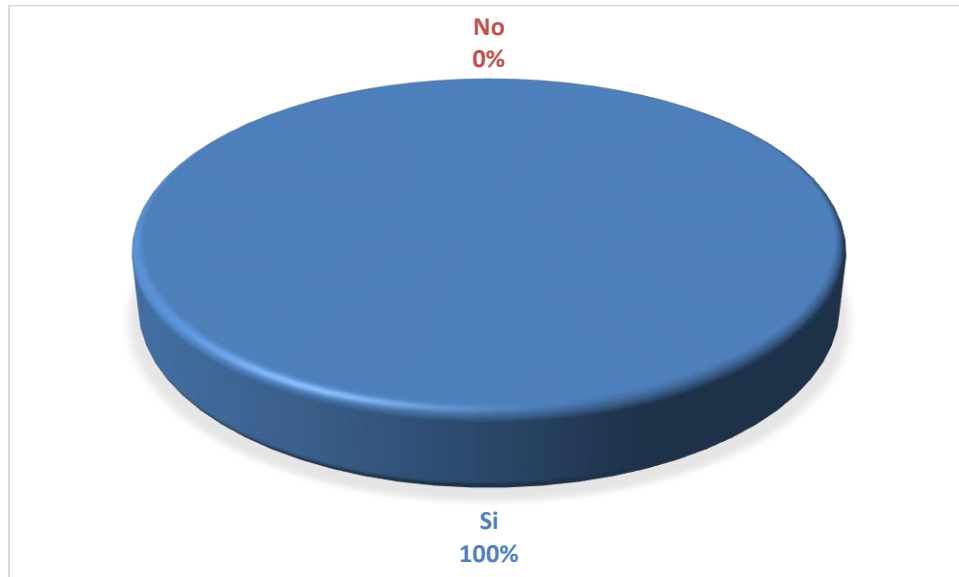


Fuente: Cuy. A. 2017

En lo que respecta a la terminología utilizada por sus docentes en el aula de clase, el 39% de los estudiantes encuestados consideran que es básica, el 35% que es muy técnica y la entienden, un 13% expresan que es elemental y otro 13% menciona que es muy técnica y no la entienden.

Con base en lo anterior, se puede afirmar que generalmente, la expresión oral de los docentes está de acuerdo con la complejidad de su área del conocimiento, lo cual exige de los estudiantes un proceso de adaptación y apropiación de la terminología propia de la carrera, con el fin de lograr una mejor interpretación de los procesos cognitivos realizados en clase.

Figura 21. ¿Considera importante la expresión oral en su futuro desempeño como profesional?  
¿Por qué?



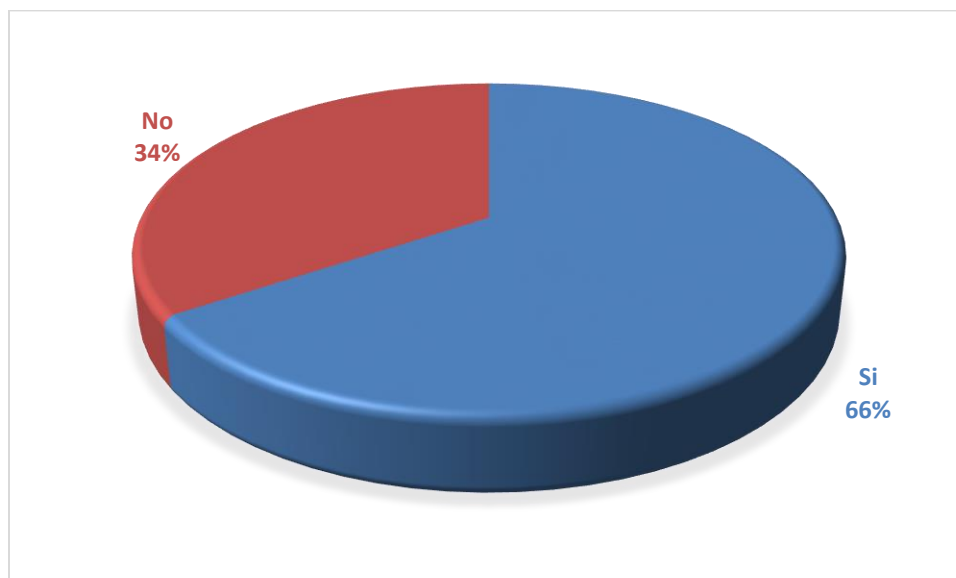
Fuente: Cuy. A. 2017

En lo referente a la importancia de la expresión oral en el futuro desempeño como profesional, el 100% de los estudiantes consideran que este si es importante.

Respecto al por qué de la respuesta, el 94% de los estudiantes encuestados opinan que su desempeño laboral será excelente y el 6% afirman que las competencias comunicativas mejorarán.

Basados en lo anterior, se puede afirmar que los estudiantes perciben gran importancia de la expresión oral en su futuro desempeño laboral, lo cual se configura como una oportunidad de trabajo enfocado a este factor, pues al ser conscientes de su importancia, los estudiantes trabajarán en esta de una forma más directa e interesada.

Figura 22. ¿Además de habilidades comunicativas, dentro del plan de estudios de su carrera existen materias enfocadas al manejo de la expresión oral?



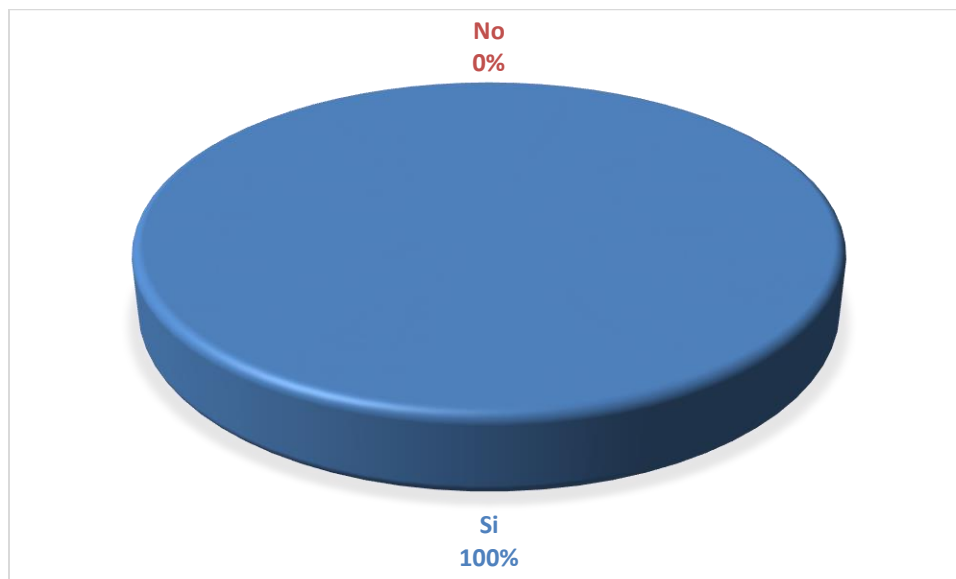
Fuente: Cuy. A. 2017

En cuanto a la presencia de cursos enfocados a la expresión oral dentro de los planes de estudio, el 66% de los estudiantes encuestados expresan que si los hay y el 34% mencionan que no.

Dentro de los cursos que mencionan los estudiantes que respondieron positivamente, se destacan Producción fonética y fonológica, Lirica, Literatura Oral y Épica y Dramática.

De lo anterior se puede inferir que existen falencias en la concepción de las mallas curriculares de los diferentes programas, pues la expresión oral debe ser manejada por todos los profesionales, sin distingo de carreras y/o enfoques de su área de conocimiento. A la vez se puede establecer la necesidad de implementar actividades encaminadas a su correcto manejo.

Figura 23. ¿Considera necesario implementar estrategias académicas que promuevan el correcto manejo de la expresión oral?



Fuente: Cuy. A. 2017

La totalidad de los estudiantes encuestados consideran necesario implementar estrategias académicas que promuevan el correcto manejo de la expresión oral.

Lo anterior permite inferir que la estrategia que se propone en la presente investigación es totalmente coherente y necesaria, pues desde su aplicación y correcta asimilación por parte de los estudiantes, se podrá pensar en futuros profesionales capaces de enfrentar los retos laborales desde la perspectiva de su discurso oral.

### 4.3 Guía de observación directa a estudiantes.

A continuación, se transcriben textualmente dos audios correspondientes a conversaciones casuales de los estudiantes objeto de la investigación, en los cuales se marca con color amarillo palabras y/ o enunciados que merecen análisis desde la perspectiva semántica y pragmática:

#### AUDIO #1

**DURACIÓN: 24:23**

Locutor 1: Pero venga le digo. Es que, es que está pidiendo la dirección es para qué, para su mama o para quién.

Locutor 2: Siii, para ir hacerse unos exámenes.

Locutor 1: Pero es que usted dice que es en la calle primera pero primera norte o primera que.

Locutor 2: No, solo primera, solo dice uno.

Locutor 3: Si quiere váyase **pa** Guaimaral, pa Guaimaral no, **pa** arriba **pa** la cero.

Locutor 2: Así mire, calle 1 número 9E- 106 Quinta Oriental.

Locutor 1: Por eso pero.

Locutor 3: Hay primera N, primera E.

Locutor 1: Primera este, primera norte. Primera no más, por eso le estoy diciendo, entonces es la primera no más. Pero entonces será la 7E, la 9E tiene que ser más allá, eso es como pasando el parque.

Locutor 3: **Pa** mi decirle solamente que es la primera.

Locutor 2: Como se llama ese parque, que llegue a ese parque. Si sabía que el parque Mercedes Abrego, si ve.

Locutor 1: Cuál Mercedes Abrego.

Locutor 2: Allá en el parque Mercedes Abrego.

Locutor 1: ¿Usted es boba o qué?

Locutor 2: **La madre**, ahí salía, yo no sé.

Locutor 1: Quinta Oriental en el parque Mercedes imagínese.

Locutor 3: Imagínese en el parque Mercedes, el parque Mercedes queda acá arriba.

Locutor 1: ¿Usted va ir mañana al al al al bufet?

Locutor 3: No, a ella no le gusta la poesía igual que a nosotros güevón.

Locutor 1: No.

Locutor 4: Si pero no, tengo muchas por hacer.

Locutor 1: Hay quietaaa, tan ocupada. No ni Saryd, que tiene ir por allá a niñar al novio.

Locutor 4: Usted me imagino que tiene que estar por allá en el auditorio.

Locutor 1: ¿Dónde?

Locutor 4: Allá en eso.

Locutor 1: Noo, yo tengo que trabajar. En cambio, ustedes si pueden.

Locutor 4: Yo también tengo que trabajar.

Locutor 1: Siii. ¿Dónde está trabajando?

Locutor 2: No todavía no, pero sí asesorando niños.

Locutor 3: Todavía en la universidad. ¿La universidad qué?

Locutor 4: Asesorando niños.

Locutor 1: ¿Ah sí?

Locutor 4: Y los sábados pesado.

Locutor 1: Todo el mundo está asesorando niños. Hasta Diego. La loca esa empezó.

Locutor 3: Es que ahorita, ahorita.

Locutor 1: Hágame un favor a la...

Locutor 4: Todavía no empiezo a cobrar, porque me pagan cada 15

Locutor 3: Y eso ahorita da plata.

Locutor 2: ¿Cada 15? A mí me dan 30, es por un niño.

Locutor 3: Y ahorita que están acabando el año.

Locutor 2: Quince mil semanal, por ahí, superbarato.

Locutor 3: Superbarato.

Locutor 1: Pero todos los días. Uy baratísimo. Diego cobra cinco mil pesos por hora, se cobra cinco mil pesos por hora.

Locutor 2: ¿Cinco mil por hora? Yo cobraba dos mil y se quejaban.

Locutor 4: Pero es que dependiendo del estrato que uno de.

Locutor 1: Pero yo.

Locutor 4: Ah usted es Quinta oriental, pues llego y es otra cosa; yo vivo en otro barrio, en el aeropuerto, ella vive por allá en Antonia Santos

Locutor 3: Pero la familia **quinini**, de a mil quinientos la hora, pues porque hay gente, por ejemplo Eduardo cobraba cinco mil pesos la hora yendo a la casa, donde fuera, sí.

Locutor 4: Pues entonces uno puede cobra eso claro pero... (Palabras difíciles de entender).

Locutor 3: Si ve. No no no, el man dijo. Eduardo, Eduardo. Esa vez que yo estaba hablando con él.

Locutor 4: Dependiendo también de los temas y del estrato de la persona. Si tiene, uno pide, pero si no tiene pues nada más.

Locutor 3: Y el empezó por facebook y desde esa vez. ¡Uy Eduardo como le ha ido ahí! Y de una vez me estuvo hablando.

Locutor 1: Es que por ejemplo por ejemplo Diego le llegan tres tres **peladitos** le llegan, creo que es, a cinco mil cada hora, y y pero eso sí, a él le dan los temas y él tiene que mirar a ver cómo, o sea, donde los investiga, como todo.

Locutor 3: A claro.

Locutor 1: Le hace la evaluación y todo, pero cinco mil pesos por hora

Locutor 3: Y tiene que dar resultado, porque si bueno, tiene que pasarle la bimestral, donde la pierda, que está haciendo entonces.

Locutor 4: Donde la pierda falla.

Locutor 3: Donde yo vivo me dijeron que hay asesorías y bueno, fui a sacar las copias y bueno, usted no puede perder la evaluación porque a usted no le da vergüenza perder la evaluación

Locutor 1: Pero es que bueno uno empieza a dar la asesoría.

Locutor 3: Pero igual, si el niño no da resultados no le van a seguir pagando a usted, porque entonces.

Locutor 1: Pero es que como hace uno entonces.

Locutor 3: Pues papito para eso están las didácticas, ahí está, la manera de entrarle al **chino**.

Locutor 1: Con su niña es fácil de de, de aprendizaje, o usted como le enseña, o sea.

Locutor 2: Ella es buena para aprender, pero o sea, yo no me puedo sentar con ella y decirle acá sentémonos y esté acá al lado, porque ella no se queda sentada

Locutor 1: ¿Y entonces?

Locutor 2: Yo pienso eso cuando ella entre a estudiar. Yo he pensado muchísimo eso, porque ella no es de, hijo sentémonos, o sea, ella se sienta a no ser que ella misma agarre un color o un

lapicero y que sea que sea a rayar o a escribir así; lo que le diga venga vamo a veces yo, repita la A, repita la E, la I. ¡Hay no!.,.

Locutor 1: ¿Entonces?

Locutor 4: Pero escuche, usted la tiene que enseñar.

Locutor 1: La tiene mal acostumbrada.

Locutor 4: Si, porque entonces ella le tiene pereza

Locutor 1: No, y y entonces, usted le deja hacer lo que se le da la gana, digámoslo así, entonces ella pues

Locutor 2: Pero ella no tras, mire ella es así conmigo, tal vez por lo mismo, pero ella en otro lado no. Ella por el ejemplo mañana en guardería ella entra y luego, como allá hacen que bolitas y que peguen acá, y cuando luego, la niña hizo la tarea, la niña entregó, o sea yo digo que ella le toma el pelo es a mí. Yo le compro algo en la guardería sí o no.

Locutor 4: El niño que yo le doy asesorías es mi primo; pero llora, llora. Llega de entrenar hacer tareas.

Locutor 1: ¿Cómo así?

Locutor 4: Lloro para que, o sea ya que las **pinches** tareas, es que él estudia en un privado. Por ejemplo le deja muchas tareas, todos los días.

Locutor 1: Por eso, en un privado y usted no le da miedo cobrarle cinco mil pesos.

Locutor 4: Nooo, pero yo no estoy diciendo nada, pero usted cuanto le va a poner un día.

Locutor 1: ¿Cuántas horas?

Locutor 4: ¿Cómo?

Locutor 1: ¿Cuántas horas?

Locutor 4: Por ahí una o dos, poquita.

Locutor 1: Póngale dos, son seis.

Locutor 3: Quince mil.

Locutor 1: Cinco por seis treinta, treinta mil la semana.

Locutor 3: No, tampoco, más barato, es familia **idiota**

Locutor 1: Ah, es familia.

Locutor 4: Es familia.

Locutor 3: Nooo, claro, que le va a tirar, quince mil está bien, porque a veces una hora o dos.

Locutor 1: Nooo, veinte mil pesos.



Locutor 4: Yo creo.

Locutor 1: Redondee, redondee en veinte. Nooo es que es trabajo suyo.

Locutor 4: Si obvio.

Locutor 1: Es trabajo suyo, es tiempo suyo.

Locutor 4: ¿Cómo?

Locutor 3: Y su tiempo.

Locutor 4: Que pasa con mí tiempo.

Locutor 3: Gana bueno o no.

Locutor 4: Pues ahorita está bien.

Locutor 1: Es que.

Locutor 2: Por ahí veinte **lucas**.

Locutor 1: Por eso es que es que yo no lo digo por porque gane ni nada, sino que es tiempo de uno, es trabajo de uno, si me entiende, o sea. Uno tiene que cobrar por por... sino esos profesores como Omaira son los que van a dañar la plaza.

Locutor 3: Si claro.

Locutor 1: Cuando ven, si claro, cuando venga un colegio privado, ¿Cuánto cobra usted señor Gáfaró? Yo cobro seiscientos, digamos por el mes.

Locutor 3: No, no, no.

Locutor 1: Y llega Omaira, y usted como que, no trescientos

Locutor 4: No, es que es diferente

Locutor 1: Aaah, entonces no vengán hablar.

Locutor 3: Si llegan a pagar quinientos, bueno es poquito, bueno hágale. Llega Omaria, yo cobro doscientos cincuenta.

Locutor 1: Y vengo hasta en la noche.

Locutor 3: Lavo el baño.

Locutor 1: Vengo toda la noche y ceno todo el colegio.

Locutor 4: Es muy diferente porque uno era con... no voy a regalar el trabajo a alguien que no es ni mi familiar; a él porque es mi primo, porque hasta que, o sea, hasta yo lo haría gratis por si me van a parar porque cómo.

Locutor 1: Ah sí.

Locutor 2: Entonces a un desconocido no se le va a regalar el trabajo.

Locutor 1: Exacto.

Locutor 3: Pero yo digo que veinte mil pesos a la semana está bien.

Locutor 1: Tres, tres días. La estudiosa. Ahora la estudiosa.

Locutor 2: Buscando la dirección.

Locutor 3: ¿Está buscando la dirección?

Locutor 2: Porque yo ya estaba leyendo y William me paró.

Locutor 1: No entiendo esto bien.

Locutor 2: Esto no conoce de aquí, por eso me voy por acá, usted para donde va.

Locutor 1: Quinta oriental.

Locutor 2: Por eso, por eso le estoy preguntando, como hago para ir. Pero Ciudad Jardín,

Locutor 1: Ma, uy no, usted donde va

Locutor 4: Lo que yo entiendo de esto.

Locutor 1: No, Ciudad Jardín es muy.

Locutor 2: Guaimaral, Universidad Francisco de Paula.

Locutor 1: Por ese lado, hacia este lado.

Locutor 4: Dos cosas, ambas se dividen igual de importantes, que eran avances de materiales.

Locutor 2: Sería Guaimaral, Universidad Francisco de Paula,

Locutor 4: Es más sí.

Locutor 1: La Guaimaral, hacia este lado es quinta oriental. Parquee.

Locutor 2: Popular.

Locutor 1: No, más abajo.

Locutor 2: Pero más abajo, ¿por dónde, por allá?, No.

Locutor 1: Ba, barrio Popular,

Locutor 3: De naturaleza

Locutor 4: Eso es lo del cerebro.

Locutor 3: Cerebro y cuerpo.

Locutor 4: Noo, noo, solo cerebro.

Locutor 1: Diagonal no, ya llegamos a la diagonal.

Locutor 2: Pere, espere y nos acercamos un poquito más.

Locutor 4: Yyy el cuerpo ni nada, solo es eso.

Locutor 3: A cambio de laaaa, dualista y el cerebro y la naturaleza.

Locutor 1: Nooo, el Popular es hacia abajo allá Quinta Oriental, más abajo

Locutor 2: La ceiba, parque Nicolás Colmenares

Locutor 1: Avenida ter, segunda este, primera este, avenida cero, bueno ya vamos por acá, primera este, segunda este, tercera este, donde están, cuarta este, cuarta este.

Locutor 2: La segunda, es la calle primera.

Locutor 1: Calle cero norte, calle ter.

Locutor 2: Calle segunda, nada para allá, calle tercera

Locutor 1: Calle tercera norte, esta es.

Locutor 2: Pero ¿Por qué dice AN?

Locutor 1: Noo.

Locutor 2: Esta es calle primera solo primera.

Locutor 1: Esta es calle primera, primera N. Esta es AN, lo que pasa es que la la la primera norte es toda la que le damos derecho y hay un callejoncito que tiene un tapón y esa es la primera A Norte.

Locutor 2: Pero ahí diceee, o sea, calle primera, tan solo calle primera no más. No trae un orden, ni sur ni este, ni nada de eso.

Locutor: El alma estaba dentro del corazón, por eso cuando momificaban dejaban el corazón

Locutor 1: O sea que eso era eso era dualista. Pero venga y por qué no le pregunta.

Locutor 3: Porque no le dan importanciaaaa.

Locutor 4: Eso es para individualistas.

Locutor 1: Pero como se llama la entidad

Locutor 2: Creo que no le dieron nombre, porque si no me lo hubiera dado.

Locutor 1: Sabe cómo haga, pregúntele. Calle primera norte. En la primera norte pregun diga cuando le bueno usted le puede preguntar sabe a quién, a un taxista o a un domiciliario, esa dirección no. Yo vivo por la primera norte que es al lado de La Esperanza, el Instituto La Esperanza o el Polideportivo de Quinta Oriental.

Locutor 1: Ve entonces.

Locutor 1: Omaira usted ya entregó lo de práctica, ya entregó práctica.

Locutor 4: Me falta solo una partecita.

Locutor 1: Qué parte.

Locutor 4: El análisis de la última guía y ya.

Locutor 1: Del taller, de de la clase; y el planeador ya lo hizo.

Locutor 4: Si yo lo agregue ahí el planeador y eso.

Locutor 1: Pero a mano

Locutor 2: No ahí, ella dijo que físico solo planeador.

Locutor 2: Naa, yo hice todo físico.

Locutor 3: Yo también.

Locutor 2: Y yo no me voy a poner a gastar plata en eso

Locutor 1: Este es el de Yeison.

Locutor 2: Y John también le dijo a la profesora que le iba a traer todo a mano, que él no tenía computador, y yo no tengo plata para estar comprando CD'S.

Locutor 1: Y que dijo la profesora.

Locutor 2: Dos mil pesos.

Locutor 1: Dos mil quinientos.

Locutor 2: Dos mil pesos me sirven para comprar algo que me estoy muriendo del hambre, en vez de ir a gastármelo en un CD que va a mirar un ratico y ya.

Locutor 3: Nooo, usted, ella se lo devuelve y usted lo guarda. Yo tengo una colección ahí en la casa, los tengo pegados en la pared. Todos los trabajos que he hecho en CD,

Locutor 1: Y con esos CD'S hace un arbolito de navidad, sí o no, y alumbrá después, con el reflejo de la luz.

Locutor 3: Claro, esos son los que voy a ahorita en las velitas.

Locutor 1: Ehh, checho si es. Checho es youtuber. Sí ¿cierto? Como esto, cosas que no debes hacer jamás en tu vida.

Locutor 1: Usted no ha visto en la en los memes esos que dicen, esto con que tal fuee, ¿cómo es? El cómo te fue tu primera vez, ah el que yo puse la vez pasada, como te fue tu primer día de clase como maestro; si ya muy bien, muy bien, les deje tarea, por qué, eh por qué no me abortaron (risas). Bien, dígame que, ha no ha visto ese meme que dice también esto eeh, la niña le dice a la mamá: mamá, mamá, siiii, ¿cómo es? Si voy a un banco y hay una piña, siiii con, voy tomando piña, ¿es una piña colada? O algo así. Y la mamá contesta: o sea, pode, podemos aborta niña de dieciocho años (risas).

Locutor 2: Como aborta y salir de una

Locutor 1: Si.

Locutor 2: Bueno, voy a leer, voy a leer, por favor ya William, usted es el que habla y después no hice eso.

Locutor 3: El meme, el meme de la abuelita. Mire y eso acá que dice cuadro.

Locutor 2: Usted va a traer almuerzos.

Locutor 4: No lea nada.

Locutor 2: Diana que. No sé, aquí dice Diana Prada.

Locutor 1: Aquí.

Locutor 2: Diana Prada.

Locutor 1: Quién es Diana

Locutor 5: Hola soy Diana Prada, soy estudiante de la Licenciatura de Lengua Castellana, voy en sexto semestre, y de verdad me encuentro muy feliz de volver a clase, porque no quería que el semestre se alargara y el proceso educativo se extendiera demasiado porque distorsionaba mucho el aprendizaje, entonces de verdad quee **estoy muy contenta de volver a retomar clases.**

Locutor 1: Muestre muestre muestre cual es esa.

Locutor 2: A mí me da pena salir

Locutor 1: Muestre yo no la distingo.

Locutor 3: Esa esa es la deee narrativa.

Locutor 4: La de narrativa.

Locutor 2: Nooo la deee, La de la delatino, la de hispanoamericana hispanoamericana.

Locutor 4: Narrativa.

Locutor 3: Bonito eso, el carro que tiene, pero ella.

Locutor 1: Ah la negrita, la que veía con nosotros latinoameri eeeeh, latinoamericana.

Locutor 4: Estamos viendo ahorita

Locutor 3: Universal.

Locutor 1: La universal, universal, universal.

Locutor 2: Y ahorita estamos viendo Latinoamérica.

Locutor 1: La morenita. Ah, ella vio prensa con ah conmigo vio prensa creo.

Locutor 3: Estoo aaa no, ella es feíta.

Locutor 2: Ella es bonita.

Locutor 3: Si acaso el carro me parece bonito.

Locutor 1: ¿Tiene carro?

Locutor 4: Siii, tiene carro y es

Locutor 2: Siii.

Locutor 4: Ella es bonita.

Locutor 1: Entonces no es la que yo digo.

Locutor 4: Si eeeess.

Locutor 3: La china tiene carro.

Locutor 4: Lo que pasa pues es que no se le nota.

Locutor 3: Vive en Guimaral. La china nooo porque es bonita en fotos pero fotoshop pero que hace.

Locutor 2: Nooo, lo que pasa es que ella no se arregla para la universidad

Locutor 1: Aaaaah se la pasa con ella, si, con esa, como es que se llama

Locutor 2: Espíchele por ahí me gusta.

Locutor 3: Esa, esa, esa, esa, esa flaca sí, esa flaca sí.

Locutor 1: ¿Cuál flaca?

Locutor 4: Ella es horrible

Locutor 3: Nooo ella es bonita regalo.

Locutor 2: Que comentario.

Locutor 1: Siii, ella está.

Locutor 3: Es una regia bien bacana.

Locutor 1: Como es que se llama, estaaaa.

Locutor 2: Se llama Lorena.

Locutor 1: Lorena.

Locutor 2: Lorena.

Locutor 4: Ella es más zorra.

Locutor 3: ¿Quién?

Locutor 4: Lorena.

Locutor 1: Zorra ¿Por qué?

Locutor 4: Ella tiene novio como hace seis años.

Locutor 1: Pero el novio qué es.

Locutor 4: Es policía.

Locutor 3: Policía.

Locutor 1: Pero no está acá.

Locutor 2: Pero no, era normal, o sea.

Locutor 1: Pero no está sola

Locutor 4: Ahorita no está acá. Pero entonces ella ya era novia del chino, el chino, y estoo.

Locutor 3: Lo que pasa es que a usted lo gusta hablar mal de la gente.

Locutor 4: **Ella se chupeteaba con mi novio,** cuando eso no era mi novio.

Locutor 2: Aaaaah!

Locutor 1: Ah! Por eso es que le dice que es zorra.

Locutor 3: Fue es novia de la no, novio de ella

Locutor 4: Pero ella era novia del novio que tiene ahorita.

Locutor 1: Y que, le coqueteaba a su novio.

Locutor 3: **Le pidió el cuadre y le dijo que no.** La china es seria.

Locutor 4: Claro.

Locutor 3: La china es seria. Si o no.

Locutor 4: Si es el novio.

Locutor 3: Si es el novio, yo no le conozco más-

Locutor 1: Ni na na no.

Locutor 4: Ella ahorita, ella ahorita, ella ahorita se ve bonita porque el novio le ha metido plata, pero ella era muy fea.

Locutor 3: Platica donde.

Locutor 4: Porque a ella, porque a ella, le ha metido plata. Le paga gimnasio, **le ha puesto los cachos, todo.**

Locutor 1: Siii.

Locutor 2: Muestre para mirarlo.

Locutor 3: **La medio platica, no le veo ni pechuga ni nada.**

Locutor 1: Yo no le veo ni, ni nalguita ni nada.

Locutor 4: Pero le paga gimnasio

Locutor 1: Si.

Locutor 4: Desde hace bastante desde que el compañero se mudó.

Locutor 2: Esa es la que usted dice.

Locutor 4: Si. A mí no se me parece bonita.

Locutor 2: ¿Ese es el novio?

Locutor 2: Si

Locutor 1: Ay, ya se lo va a quitar o que, y yayaii.

Locutor 2: Uy nooo, tampoco, vea eso.

Locutor 1: Vea eso, que tal.

Locutor 2: Pero si el chino.

Locutor 4: El chino enamoradísimo porque debe ser muy feo irse por allá solo.

Locutor 1: Es un policía, un santico, esos salen del servicio y se van para la casa a dormir quietiico quietico quietico.

Locutor 4: **Esos son muy perros.** Sí, yo no sé pero como que el uniforme como que lo estiran, o sea las mujeres el uniforme como que las emboban

Locutor 2: Hay mujeres que les gustan los policías

Locutor 3: Claro es que el uniforme.

Locutor 1: Usted puede ser el más feo del mundo pero a lo que es policía y ahí **tiene viejas a la pata.** En serio, en serio, es la verdad. ¿No?

Locutor 3: No, si, si es verdad.

Locutor 1: Ah cuando yo fui policía mejor dicho. Imagínese uuuu.

Locutor 4: Él lo mostró una foto a ella cuando era policía y entonces Saryd Saray.

Locutor 3: La pinta van a la pata por dieciséis años.

Locutor 1: Ah, Saryd también.

Locutor 3: Si se casa si **se casa con el man,** lo matan, quedan pensionados. Si le ponen un cheque se le pueden. Si ve, si le paran un cheque ahí tiene metida durita.

Locutor 1: Mucha loca. Póngale cuidado. **Venga pero que la china sigue siendooo...**

Locutor 4: Quedada.

Locutor 3: **Pasaboquitas o santa.**

Locutor 4: Pues yo creo que sí.

Locutor 1: O es agasapatida.

Locutor 4: Pero, es agazapada, lo que pasa es que.

Locutor 3: Es agazapada.

Locutor 4: Que cuando eso.



Locutor 1: Quee yo ni siquiera le he dicho naaa. Que tal ese ese.

Locutor 4: Es agazapadita. Noo la china delante del man anda con todos y ese es el novio de ella, ella donde lo pare

Locutor 1: Ese es el oficial, obvio.

Locutor 4: Que la china sale con manes parecidos.

Locutor 1: Si.

Locutor 4: Ella se vio, **esta chama salió con uno que también tiene carro**, uno bajito de de cuarto.

Locutor 3: Omaira la vecina que se la pasa en la reja.

Locutor 4: Nooo, me quedo de lejitos.

Locutor 1: Ujum, salió corriendo. Cual de cuarto.

Locutor 4: Eeeh. Uno que es bajito

Locutor 3: Aaaaah, ella con razón se da cuenta

Locutor 4: Pero yo vi que ella se le montaaa...

Locutor 1: Será el chino, aaah será el chino,

Locutor 4: Ella se le monta.

Locutor 1: Con el que se la pasa para riba y para bajo, el chino Juan Pablo.

Locutor 3: Juan pablo.

Locutor 4: Ese.

Locutor 1: ¿Ese tiene carro?

Locutor 3: Siii tiene.

Locutor 4: Siii, tiene carro.

Locutor 1: Sii.

Locutor 4: **Si, ya tiene uno hijueputa.**

Locutor 3: Carro.

Locutor 1: **Ya tiene carro huevon.** Se da cuenta.

Locutor 4: Y van mal porque ya está generando, vendiendo tarjetas...

Locutor 3: Naa naa naa

Locutor 4: Nada nada.

Locutor 3: Naa el chino Juan Pablo le tira la...

Locutor 1: Creo que tiene un hijo, él. Creo, no, creo que tiene un hijo si no estoy mal.

Locutor 4: Eso tan chiquitico.

Locutor 3: Queee.

Locutor 1: Siii. Tiene un hijo si no estoy mal

Locutor 2: ¿Quién?

Locutor 1: Yo no sé alguien, yo lo alguien le escuché que ese man tenía un hijo.

Locutor 2: Juan Pablo.

Locutor 1: Yo no sé si.

Locutor 3: Uno bajito ahí.

Locutor 4: Uno bajito ahí pero tiene carro, se la pasa con ella

Locutor 1: Yo nunca he visto el carro del chino. Es como la la la aaa la de quinto me dijo la de sexto, que tenía.

Locutor 2: Una bajita.

Locutor 1: Si.

Locutor 2: Un carro.

Locutor 3: Papi yo le dije... con carro.

Locutor 1: Pero yo en buseta me veo más sexy. No me siento este feo.

Locutor 3: Yo levanto y puedo decir que yo levanto por pipí y no por carro.

Locutor 1: Su madre, con mis sentimientos.

Locutor 2: Por el mimi compró.

Locutor 1: Que tal mami, difícil. Hágame el favor checho con mis sentimientos.

Locutor 3: Claro, cuando uno es de calle, uno descuenta de arriba.

Locutor 1: Yo meto barriga y saco pectoral.

Locutor 3: Una vez.

Locutor 4: Tienen novia con nombre parecido, Saray.

Locutor 1: Saryd.

Locutor 2: Cuando vamos a trabajar.

Locutor 3: Está peligrando el CD de Saryd.

Locutor 2: ¿Por qué?

Locutor 3: Está peligrando Saryd.

Locutor 1: Ah sí. Uy sí.

Locutor 2: ¿Por qué? ¿por qué?

Locutor 1: Porque nos gusta la...

Locutor 4: Novias con nombres parecidos, entoes.

Locutor 2: Saray Sory ya son los maridos.

Locutor 1: Yo a veces le digo a Saryd, Saray

Locutor 3: ¿Cómo se llama ella? Saray o Saraí.

Locutor 2: En la noche me dice dizque señora y escuche dizque soryd, así Soryd.

Locutor 1: Es Saray, Saray.

Locutor 2: Ni rayando la odio.

Locutor 3: Siii. A ella se le puede hacer la broma del Saraí.

Locutor 1: Noo.

Locutor 3: Qué, cara dura.

Locutor 3: Al papá de ella fueron y cómo, el papá iba borracho, entonces le contaron de cómo se va a llamar su hija, Sara o Saryd.

Locutor 1: Venga Zoryd es con S o con Z.

Locutor 3: Con Z.

Locutor 1: Con Z entra.

Locutor 2: Ah no no entonces, yo me salve, yo me salve, yo me salve.

Locutor 3: A veces dudo para escribir el nombre. Po ahí escribo po ahí esquivo.

Locutor 1: De samba.

Locutor 3: Zoryd. Taylín todavía no me acuerdo como es.

Locutor 4: Yo creo que es con Y, yo creo que es con Y.

Locutor 3: Así, o es al revés.

Locutor 1: Nooo.

Locutor 4: Es con N.

Locutor 3: Es con M.

Locutor 1: Ella es Zoryd Tailym.

Locutor 3: Tailym Zoryd.

Locutor 4: No combina de mucho, pero bueno.

Locutor 2: Entonces no sigo yo porque la de ellos empieza con Z y yo y yo empiezo con S.

Locutor 4: Ella es muy bonita.

Locutor 3: Yo no sé qué me dio pero.

Locutor 1: Yo me acuerdo que me dio, yo me acuerdo que.

Locutor 2: Mire, no hemos leído, yo me preocupe ahora sí.

Locutor 3: La flaca era feíta, me tocó partirle el hueso.

Locutor 2: Yo le metí plata, diga.

Locutor 1: Que va. Marica, usted es mucha rata, no. En la billetera no había metido los cinco. Que sea al natural, natura.

Locutor 3: Pa ir levantando.

Locutor 1: Pa ir levantando así. Estoy ahorrando hasta ahora pa invertirle. Esta...

Locutor 4: Está invirtiendo bien.

Locutor 1: Si, yo estoy invirtiendo, pero en comida para tenerme ahí quietico. No hay na jada esto. Estooo... Se acuerda que yo le conté checho que...

Locutor 2: Niño les hablo.

Locutor 1: En en en semiótica, cuando fue a verlo usted. Uy esa niña tan linda. Yo si le iba a decir,

Locutor 2: Mire en comprensión no me deja dice que no lo dejo trabajar.

Locutor 1: Linda, cuando veo que es una vieja; yo, mucho gusto. El me la presentó, noo.

Locutor 2: Yo me presenté sola,

Locutor 1: Ah miento, yo le dije a a Diego, pille a esa vieja tan linda huevon.

Locutor 3: Después me reclamó porque estaba mirando a las chinas.

Locutor 1: Porque que estaba qué.

Locutor 3: Porque estaba mirando a las chinas, las que estaban las de cabaret.

Locutor 2: A las de cabaret.

Locutor 1: ¿A sí?

Locutor 2: ¿Aa se puso brava?

Locutor 1: Uy pero esa de rojo, la de rojo.

Locutor 3: La de rojo.

Locutor 1: Uish.

Locutor 4: La de rojo no era tan bonita, la muchacha flaquita

Locutor 1: Estabaa.

Locutor 3: Ta ta ta ta ta, buena la del medio.

Locutor 4: Había un care mico u u, un care mico.

Locutor 3: Mamita usted fue la que cayó sola.

Locutor 4: Hay venga venga

Locutor 2: Mire, en comprensión, en producción me regaña y me dice que soy yo la que no deja trabajar y mire.

Locutor 1: Bueno está bien, ya.

Locutor 2: En psicolingüística **William habla mucho popó.**

Locutor 1: Checho, es que el de checho es divertido. La flaca era bella, pero es que yo la puse a valer... Aaaa ella bonita, tiene la cara bonita. Una flaca muy bonita.

Locutor 4: Ya casi se gradúa, mi mujer ya casi se gradúa.

Locutor 3: Yaa, ya el otro termina, ya no le dije.

Locutor 1: Cuánto tiempo llevan ustedes. Real real.

Locutor 3: Seis años, seis años.

Locutor 1: Seis años.

**Locutor 2: Oh my god, me muero.**

Locutor 3: Conociéndola siete.

Locutor 1: Conociéndola siete. Cuánto lleva así de novios.

Locutor 4: Cuatro.

Locutor 1: Ush cuatro años es bastante.

Locutor 2: Imagínese, yo que estaba niña duré con mi novio cuatro años. Desde los doce años.

Locutor 1: ¿Usted tuvo novio a los doce años?

Locutor 2: Y mi ma y mi novio tenía catorce

Locutor 3: Diga mi relación, yo estaba haciendo noveno y ella estaba haciendo once

Locutor 4: Entiendo que ella sea mayor que él.

Locutor 3: No, yo soy el mayor.

Locutor 1: Aaaaa, ¿Usted es el mayor?

Locutor 4: Él está.

Locutor 1: O sea que ella tiene que veinte. No veintiuno.

Locutor 3: No veintidós.

Locutor 2: ¿Quién tiene veintidós?

Locutor 3: Ella.

Locutor 1: Zoryd

Locutor 2: ¿Y usted?

Locutor 3: Veintitrés.

Locutor 1: Y usted iba en...

Locutor 3: Cuando yo iba en once en el colegio, sacando pecho en el colegio, no ella va en la universidad.

Locutor 1: Bien, y usted; no ahí repitiendo el segundo año.

Locutor 3: No, a mí me toca trabajar.

Locutor 1: No, hoy no tuvo clase.

Locutor 3: No no no, yo siempre trabajaba.

Locutor 1: Por eso, hoy no tuvo clase en la universidad y estaba ahí. Hoy no tuvo clase porque tenía un Jean Day.

Locutor 4: Ya tumbó porque tenía **Jean Day**

Locutor 2: Hay no me diga que salía con eso que te amo te amo. Uy no ese chino no no.

Locutor 1: No me diga que le alcanzó hacer las carteleras. Bueno ya, hasta ahí.

Locutor 4: Ya.

Locutor 2: Por favor.

Locutor 1: Juicioso

Locutor 2: Otra vez, no ve que estaba leyendo. Bases, hablamos, principal.

**AUDIO #2**  
**DURACIÓN: 6:06**

Locutor 2: Explicativos, el dualista y el monista. Según el modelo dualista, cuyo principal representante es René Descartes, la conducta humana sería el resultado de la interacción de una sustancia.

Locutor 1: Pero es que checho todavía. Y el obsesionado es Saray. Ahí están dos marica dos.

Locutor 3: No vaya a invertir.

Locutor 4: ¿Invertir qué?

Locutor: 2: Jum.

Locutor 1: Aaa, cierto que mañana le llega seiscientos al hombre, no.

Locutor 2: René Descartes.

Locutor 1: Aaa usted también, usted también. ¿Usted no está en jóvenes?

Locutor 2: La conducta humana sería el resultado de la interacción de una sustancia de la naturaleza espiritual con otra material.

Locutor 4: Que tal le parece Laudy.

Locutor 1: ¿Yo? Le va a mandar hacer la línea. Cuánto se le va ahí, como treinta.

Locutor 2: Para los monistas los procesos mentales son producto de exclusivo de la actividad física cerebral.

Locutor 1: Pero eeen, cuénteme eso, ¿Si?

Locutor 3: Acá no mijo no puede salir.

Locutor 2: Sin cerebro, no hay mente. Las consecuencias filosóficas derivadas de estos dos modelos son evidentes.

Locutor 1: Pero si ha pensado en arreglárselas.

Locutor 2: Y de hecho. Muchos de los personajes involucrados a lo largo de la historia.

Locutor 3: Claro que lo he pensado.

Locutor 3: Con que la corta.

Locutor 2: Han tenido marcadas inclinaciones en este sentido.

Locutor 1: Va a pagar por eso.

Locutor 3: Ah, no.

Locutor 1: Umm.

Locutor 2: La comprensión de cada estructura o función del cerebro es una de las pocas aproximaciones de las que disponemos para examinar los elementos de este complejo problema. Los antiguos egipcios pensaban que el alma se asentaba en el corazón, el cual era pesado en una balanza en el más allá para evaluar la justicia de los actos cometidos, y así poder definir el destino del alma después de la muerte. El cerebro, en cambio, era considerado inservible y desechado durante los ritos de momificación y preparación para la vida eterna.

Locutor 1: **Venga. Mañana de fonética** mañana fonética que hay.

Locutor 3: **Hay que leer el toche libro.**

Locutor 2: Falta los que faltaban por pasar.

Locutor 1: Aaaaa, cierto. Aaaaa yo si dije.

Locutor 3: Vagueando.

Locutor 1: Fa fa fa, cuántos, uy siempre faltan.

Locutor 2: Ya faltan poquitos, como siete.

Locutor 3: Nooo, la mitad.

Locutor 2: ¿La mitad? Nooo.

Locutor 1: Faltan como siete como ocho.

Locutor 2: Yo grabé la señora, yo lo conté la clase como faltábamos como siete como ocho.

Locutor 1: Si pasábamos ¿Qué?

Locutor 3: Diez minutos.

Locutor 2: Son ochenta minutos o sea una hora y media póngale, póngale.

Locutor 1: Y queda hora y media para.

Locutor 2: Y queda hora y media para la guía que...

Locutor 1: ¿Cuál guía?

Locutor 2: Una guía ahí, un montón de hojas que dejó otra vez ahí.

Locutor 4: Esos profesores están pasando por alto muchas.

Locutor 2: Siii.

Locutor 4: Sobre todo, esta como es que se llama.

Locutor 2: Lilibeth.

Locutor 1: Uy no no.

Locutor 2: Yo anoche le dije.

Locutor 1: **Uy no no, si marica.**



Locutor 2: Cuando íbamos, cuando íbamos saliendo.

Locutor 4: Mandaron un libro que ni siquiera sabe el nombre del libro.

Locutor 1: No.

Locutor 2: Mire, anoche.

Locutor 1: Y cuando dice Diego, hasta que página dice ahí.

Locutor 2: Hasta aquí.

Locutor 1: Hay vea vea esto no tiene ni numeración, ni siquiera se había dado cuenta.

Locutor 2: Esto, porque cuando salimos, todo el mundo se fue y yo me quede firmando las siete hojas de asistencia

Locutor 3: Hay no yo no me acorde.

Locutor 2: Yo me acorde cuando estaba ahí.

Locutor 1: Hay checho.

Locutor 2: Como yo le voy a pedir a usted. Yo le dije a la profesora: Profe falta Sergio porque de una vez se fue y no sabía que eran tantas. Quién sabe que irá a decir, entonces... son siete hojas

Locutor 1: Si ve como falla

Locutor 2: Siete, siete falla de a tres horas.

Locutor 1: Siete fallas así, imagínese.

Locutor 4: Pa que vuelte.

Locutor 1: Siete por tres veintiuna, ya tiene veintiun falla. **Ya pa que.**

**Locutor 4: Ya perdió por doble u.**

Locutor 1: Cancele.

Locutor 3: Toca buscarla.

Locutor 1: Se va a buscarla.

Locutor 2: No hay, cuan cuando yo estaba firmando.

Locutor 3: Usted no me dijo nada.

Locutor 2: Usted ta se había ido. Yo no me iba a ir. Yo me iba a ir cuando vi que John tenía la... Yo me iba a ir cuando John tenía la lista. John tiene la asistencia, si, entonces yo agarre y firmé la primera, ¿y este montonero es suyo? Dijo noo, es que son siete firmas; y yo uy no iba a firmarlo.

Locutor 1: Ja, porque supuestamente se le perdió ahora entonces.

Locutor 3: **Pere pere.**

Locutor 4: Porque está, porque están en una hoja de cuaderno,

Locutor 3: Profe le voy a mandar una nota de voz, le voy a mandar una nota de voz.

Locutor 2: Dígale que yo voy a decir algo. Noo termine termine. No el martes halloween.

Locutor 1: Cómo haría para asistencia.

Locutor 2: El marta acá no.

Locutor 3: **Jueputa no.**

Locutor 1: Cancele cancele. Cancele checho.

Locutor 2: Profe el mates es halloween y no puedo ir a clase.

Locutor 1: Ahorita vuelve y lo borra.

Locutor 2: Venga a mí se me olvidó decirle eso a la profesora, yo el martes no voy a ir a clase.

Locutor 1: ¿Por qué?

Locutor 2: Nooo, el día de los niños, yo no voy a venir a clases y voy a dejar a mi hija allá en la casa encerrada.

Locutor 1: Y yo tengo que trabajar, a las a las seis y media me voy

Locutor 4: Uy como es que hay parejo.

Locutor 3: Mándele una nota de voz.

Locutor 4: Si necesitan trabajadoras me llama. En serio super, si necesitan para trabajar por mi yo trabajaría todo el tiempo.

Locutor 1: Bueno, pero.

Locutor 2: Profe el martes es halloween y no puedo ir, el martes no hay clase.

Locutor 1: En la pizzería se gana bien, pero siempre es estoo... físico en ese sentido. Y a veces yo tengo que llegar así tipo once y media doce de la noche, si hay que leer o hacer trabajos me quedo hasta las dos de la mañana.

Locutor 2: Venga venga yo le escribo de una vez, ya que me acordé.

Locutor 4: Uy la profesora no debería hacer clase.

Locutor 2: Por eso.

Locutor 1: Será que está...

Locutor 2: Es que no está en el grupo, qui quien quien es el dueño del grupo para que la agregue.

Locutor 3: John.

Locutor 1: John.

Locutor 4: **Ahora quedó mafe porque él se había salido.** Mafe.

Locutor 2: Pero a él lo agregaron otra vez. John, John, usted puede agregar a la profesora al grupo.

Locutor 5: Yo no quedé deee.

Locutor 1: Administrador.

Locutor 5: Noo, esta es mafe.

Locutor 1: Aaa María Fernanda.

Locutor 2: Para decir lo del martes para que no haga clase.

Locutor 3: Cómo que no.

Locutor 1: Cómo que no.

Locutor 2: Y pues vaya usted solo que no firmó las siete asistencias.

Locutor 5: Pero por qué no le habla usted sola.

Locutor 2: Pero bueno.

**Locutor 1: Ahí viene el profesor, mire no hemos hecho ni mierda.**

Locutor 2: Pero entonces si yo hablo con ella será que nos dejará ir a los si tienen clase.

Locutor 1: Bueno ahora si a trabajar.

Locutor 2: Si, ahora si a trabajar dice el otro. Dice, sin cerebro no hay mente.

#### 4.3.1 Análisis semántico y pragmático

**Enunciado N°1:** Si quiere vayase **pa** Guaimaral,

En este caso la expresión “pa” corresponde a un apocope de la palabra para, en consecuencia, el enunciado hace referencia a dirigirse para Guaimaral

**Enunciado N°2:** **La madre**, ahí salía, yo no sé.

En este enunciado, la expresión madre supone exclamación de emoción o sorpresa, lo cual hace pensar que el emisor quiere expresar, utilizando el término “madre” algo que le sorprende

**Enunciado N°3:** No, a ella no le gusta la poesía igual que a nosotros **güevón**.

Para este caso, la palabra güevón es una expresión vulgar que hace pensar que la persona a la que hace referencia es tonta o falta de criterio.

**Enunciado N°4:** No ni Saryd, que tiene ir por allá a **niñar** al novio.

En este enunciado la palabra niñar, hace referencia a consentir, lo cual denota una expresión de cariño hacia el novio de Saryd

**Enunciado N°5:** Hasta Diego. **La loca esa** empezó.

Para este caso, el emisor se refiere a Diego como “loca” que en el lenguaje coloquial se traduce como homosexual o amanerado.

**Enunciado N°6:** Pero la familia **quinini**, de a mil quinientos la hora

En este enunciado la expresión “quinini” hace referencia al dinero que deben pagar por una hora del servicio que ofrecen los interlocutores, lo cual para este caso se entiende como quinientos.

**Enunciado N°7:** tres tres **peladitos** le llegan.

Para este enunciado la expresión “peladitos”, se refiere a jóvenes, muchachos, es decir, los jóvenes llegan,

**Enunciado N°8:** ahí está, la manera de **entrarle al chino**.

Al igual que en el enunciado anterior, la expresión “chino” se asume como hombre joven y la expresión “Entrarle” hace alusión a la forma de abordar a la persona, es decir, el enunciado se refiere a la forma en que se debe entablar conversación con el muchacho o joven.

**Enunciado N°9:** o sea ya que las **pinches** tareas

Para este caso, la expresión “Pinches” es una palabra despectiva para indicar poco valor del elemento referido, es decir, que las tareas a realizar carecen de valor, en este caso, valor académico.

**Enunciado N°10:** es familia **idiota**

En este enunciado la palabra idiota, denota que el receptor del mensaje es un tonto que no comprende plenamente la intención comunicativa del emisor.

**Enunciado N°11:** Por ahí veinte **lucas.**

En este caso, la expresión “Lucas” hace referencia a dinero, lo cual expresa que la cifra de la que habla los interlocutores se aproxima a los veinte mil pesos.

**Enunciado N°12:** **calle ter.**

En este caso, se percibe un metaplasmo por supresión en la parte final de la palabra conocido como apócope, en consecuencia, el emisor quiere referirse a la calle tercera.

**Enunciado N°13:** me estoy **muriendo del hambre,** en

En este enunciado se percibe que la expresión “muriendo”, alude a un estado extremo, que para el caso es hambre, por lo tanto, el emisor quiere referir que tiene bastante hambre

**Enunciado N°14:** Ehh, **checho** si es.

Para este caso la expresión “Checho”, se entiende como la forma coloquial de nombrar a Sergio.

**Enunciado N°15:** estoy muy contenta de **volver a retomar clases.**

En el enunciado se percibe un pleonasma, el cual consiste en decir palabras innecesarias, pues las que la anteceden ya han expresado la idea, para este caso, la palabra retomar, supone que se volvió a tomar, es decir, la palabra volver sobra en el enunciado.

**Enunciado N°16:** Es una regia bien **bacana.**

La expresión “Bacana”, es de uso coloquial y toma para este caso la connotación de bonito y/o agradable.

**Enunciado N°17: Ella es más zorra.**

En este enunciado, la expresión “zorra” es tomada despectivamente para referirse a una mujer que tiene varias parejas, equiparada, para este caso con una prostituta.

**Enunciado N°18: Ella se chupeteaba con mi novio**

Para el caso de este enunciado, la expresión “Chupeteaba” hace referencia a besar, es decir que la persona a la que se refiere el emisor se besaba con su novio.

**Enunciado N°19: Le pidió el cuadro y le dijo que no.**

En este enunciado, la expresión “Cuadro” se refiere a la formalización de una relación de noviazgo, es decir, la persona referida le pidió a otra que fueran novios.

**Enunciado N°20: le ha puesto los cachos, todo.**

Para este caso, la expresión “cachos” hace referencia a la infidelidad de una persona hacia otra, es decir, la expresión se refiere a que una persona le fue infiel a la otra.

**Enunciado N°21: La medio platica, no le veo ni pechuga ni nada.**

En el enunciado, la expresión “Pechuga” hace referencia a los senos de la mujer, es decir que la mujer no los tiene de un tamaño adecuado para quien habla.

**Enunciado N°22: Esos son muy perros.** Sí, yo no sé pero como que el uniforme como que

lo estiran, o sea las mujeres el uniforme como que las emboban. Para este caso, la expresión “perro” toma una connotación de mujeriego, lo cual hace entender que los hombres a quienes se refiere el emisor tienen varias mujeres.

**Enunciado N°23: ahí tiene viejas a la pata.**

En este enunciado la expresión “Viejas a la pata” hace referencia a que el hombre de quien hablan los interlocutores cuenta con mujeres (viejas), que lo asedian (a la pata), lo cual se entiende como un hombre que es pretendido por muchas mujeres.

**Enunciado N°24:** Si se casa si se casa con el man,

Para este caso, la expresión “Man” es equivalente al extranjerismo (anglicismo) hombre, lo cual se interpreta que la mujer de la que hablan los interlocutores se va a casar con un hombre.

**Enunciado N°25:** Venga pero que la china sigue siendooo...

En este enunciado, la expresión “china” se interpreta como mujer joven.

**Enunciado N°26:** Pasaboquitas o santa.

En este caso, la palabra pasaboquitas se refiere a una mujer con la que se sostiene una relación sentimental o afectiva de forma pasajera, y santa a una mujer con la que se tiene una relación seria y estable.

**Enunciado N°27:** esta chama salió con uno que también tiene carro,

Para este caso, la expresión “Chama” equivale a un regionalismo venezolano para referirse a una mujer joven.

**Enunciado N°28:** Si, ya tiene uno hijueputa.

La expresión hijueputa es un término vulgar para referirse, textualmente al hijo de una mujer prostituta, sin embargo, aquí cobra un sentido de sorpresa y exclamación.

**Enunciado N°29:** Ya tiene carro huevón.

Para este caso, la palabra güevón es una expresión vulgar que hace pensar que la persona a la que hace referencia es tonta o falta de criterio.

**Enunciado N°30:** Papi yo le dije...

En este enunciado, la expresión “papi” toma una connotación de amigo, o persona muy cercana al emisor, por quien profesa algún sentimiento de amistad o cariño.

**Enunciado N°31:** yo levanto por pipí y no por carro.

En este caso la expresión “Pipi” hace alusión al órgano sexual masculino, tomándolo como referencia para expresar que, por medio de este, el emisor podrá conseguir mujeres, mas no por tener un carro.

**Enunciado N°32:** Novias con nombres parecidos, entoes.

Aquí se percibe un metaplasmo por supresión llamado síncope, que consiste en la eliminación de una letra o silaba en la parte intermedia de la palabra, en consecuencia, la expresión correcta sería entonces

**Enunciado N°33:** La flaca era feíta, me tocó partirle el hueso.

Para este caso, la expresión partirle el hueso, se refiere a que el hombre que está hablando, sostuvo una relacion sexual con una mujer, de la cual refiere que no es muy bonita.

**Enunciado N°34:** Que va. Marica, usted es mucha rata,

En este enunciado se perciben dos casos, el primero con la palabra “Marica” que en términos de la RAE significa hombre homosexual, y el segundo con la palabra “Rata” cuyo significado hace referencia a un animal roedor. Sin embargo, la palabra “Marica” toma aquí la connotación de amigo y la palabra “Rata” la de malintencionado, en consecuencia, el emisor quiere decir que su amigo es una persona pícara o malintencionada.

**Enunciado N°35:** Pa ir levantando así. Estoy ahorrando hasta ahora pa invertirle. Esta...

En este caso la expresión “pa” corresponde a un apocope de la palabra “para”.

**Enunciado N°36:** pille a esa vieja tan linda huevon.

Para este caso, la palabra “vieja” hace referencia a una mujer y guevon es una expresión vulgar que toma la connotación de amigo, en cuanto a la palabra “pille”, esta hace referencia a vea o perciba, en consecuencia, en el enunciado, el emisor le expresa a su “amigo” que se “fije” en una “mujer” bonita que pasa por allí.



**Enunciado N°37:** Ta ta ta ta ta, buena la del medio.

Para este enunciado la expresión “Ta” equivale a un metaplasmo por supresión denominado aféresis que hace referencia a la eliminación de una letra o sílaba al inicio de una palabra, es decir que el emisor quiere expresar “Está”. En cuanto a la expresión “Buena”, hace referencia a que la mujer observada es muy atractiva, en consecuencia, el enunciado se refiere a una mujer que está muy bonita.

**Enunciado N°38:** Había un care mico u u, un care mico.

En el enunciado care mico, se percibe una forma despectiva de referirse a una persona que por su apariencia física no es agradable, lo cual es comparable con la cara de un mico.

**Enunciado N°39:** William habla mucho popó.

La expresión “Popó”, en este caso, se utiliza para referir que William es una persona mentirosa y que lo que dice no sirve para nada.

**Enunciado N°40:** Oh my god, me muero.

En este caso la expresión “My god”, se refiere a un extranjerismo (anglicismo) para denotar sorpresa, admiración, en este caso equivale a decir “Dios mío”

**Enunciado N°41:** tenía Jean Day.

En este caso la expresión “Jean Day”, se refiere a un extranjerismo (anglicismo) referirse a un día en que se puede utilizar ropa deportiva; situación muy común en los colegios actualmente, donde les permiten a los estudiantes asistir a clases sin el uniforme tradicional.

**Enunciado N°42:** Ahí están dos marica dos.

La palabra “Marica” es definida por la RAE como hombre homosexual, lo cual es, para este enunciado entendida textualmente, sin embargo, tiene una connotación despectiva acerca de la condición sexual de las personas en referencia.

**Enunciado N°43:** **Venga. Mañana de fonética** mañana fonética que hay.

Para este caso, la expresión “Venga” es utilizada para llamar la atención del receptor; es una forma de llamarlo, mas no de pedirle que se acerque

**Enunciado N°44:** **Hay que leer el toche libro.**

Para este caso la palabra “Toche” es expresada y entendida como malo, aburrido, es decir, el libro que deben leer los interlocutores parece no ser nada agradable.

**Enunciado N°45:** **Uy no no, si marica.**

La palabra “Marica” es definida por la RAE como hombre homosexual, lo cual es, para este enunciado entendida como amigo o persona muy cercana.

**Enunciado N°46:** **Ya pa que.**

En este caso la expresión “pa” corresponde a un apocope de la palabra “para”, es decir, el emisor quiere expresar “Ya para que”.

**Enunciado N°47:** **Pere pere.**

Para este enunciado la expresión “Pere” equivale a un metaplasmo por supresión denominado aféresis que hace referencia a la eliminación de una letra o silaba al inicio de una palabra, es decir que el emisor quiere expresar “Espere”.

**Enunciado N°48:** **Jueputa no.**

Aquí se percibe una expresión vulgar con metaplasmo por supresión denominado aféresis que hace referencia a la eliminación de una letra o silaba al inicio de una palabra, es decir que el emisor quiere expresar “Hijueputa”, lo cual hace referencia al hijo de una mujer prostituta, pero para este caso, denota una exclamación de sorpresa.

**Enunciado N°49:** **Ahora quedó mafe porque él se había salido.** Mafe.

Aquí se percibe metaplasmos por supresión denominado apócope que hace referencia a la eliminación de una letra o silaba al final de una palabra, para este caso “Ma” hace referencia “María” y “Fe” a “Fernanda”, es decir, el emisor se está refiriendo a María Fernanda.

**Enunciado N°50: Ahí viene el profesor, mire no hemos hecho ni mierda.**

La palabra “Mierda” es entendida como excremento, sin embargo en este caso es tomado para referirse a que no se ha realizado “Nada” de lo encomendado por el docente.

**4.3.2 Resultados de las intervenciones.**

*De acuerdo con lo planteado en la intervención N° 1 “El Debate” se puede concluir que:*

La mayoría de los educandos consultaron sobre el proceso de paz en Colombia y el conflicto armado.

La técnica del debate se llevó a cabo, en algunos momentos miembros de ambos equipos, dieron la razón a sus opositores.

El equipo de estudiantes que estaba a favor del tema, presento argumentos variados, el otro, trataba la misma temática, inconformismo del proceso de paz.

El tema del debate “El proceso de paz en Colombia como vehículo para la sana convivencia en el aula” fue poco abordado porque los participantes se inclinaron más por el conflicto armado en Colombia.

Aún falta que la mayoría de los estudiantes tomen la iniciativa de participar en un ejercicio como éste.

En cuanto a la participación activa en el debate, se presentaron momentos dónde algunos estudiantes que estaban en contra del tema lo manifestaron contundentemente porque han vivido desde su realidad el conflicto.

El léxico empleado fue variado, está dentro de los parámetros normales del tema y el contexto.

En algunos de los documentos presentados por los estudiantes, se evidencia que hubo poca indagación y apropiación del tema, cortaron y pegaron información.

Como estrategia para mejorar la expresión oral los estudiantes manifestaron que el taller fue muy bueno.

El debate duró una hora y veinte minutos aproximadamente.

*De acuerdo con lo planteado en la intervención N° 2 “La oratoria” se puede concluir que:*

Muy pocos estudiantes desarrollaron la oratoria de acuerdo con la estructura planteada en su conceptualización.

Dos estudiantes no hicieron el ejercicio, manifestaron temor al pasar, Deben mejorar su actitud.

En su mayoría, los rostros eran bastante expresivos, manejo de la kinésica.

En la expresión oral, la mayoría de los participantes emplearon muletillas y vicios del lenguaje. El volumen de la voz fue adecuado.

Muy pocos estudiantes hicieron uso adecuado de los espacios del aula, prosémica.

Unas intervenciones presentaron buenos argumentos con datos estadísticos y soportes teóricos.

Algunas participantes estaban nerviosos, su intervención fue muy corta, aún hay inseguridad por parte de los educandos (risa, se llevaban las manos a la cara, movimientos repetitivos de las extremidades superiores, pausas prolongadas, entre otras).

Los estudiantes que no habían preparado la actividad estaban memorizando el discurso mientras los otros hacían la práctica.

Se deben continuar con este tipo de actividades para fortalecer las habilidades comunicativas.

*De acuerdo con lo planteado en la intervención N° 3 “La noticia” se puede concluir que:*

Hubo creatividad a la hora de cambiar la connotación de la noticia.

El tono dominante fue el humorístico.

Durante la lectura, se evidencio la fluidez, sin embargo, algunos estudiantes todavía hacían pausas innecesarias.

Al leer, muy pocos estudiantes hicieron contacto visual con sus compañeros.

Todos los estudiantes estuvieron atentos y expectantes al tono que le dio cada uno de sus compañeros; se logró la atención total.

Algunos educandos leyeron en tono bajo, lo cual dificultó la comprensión de lo que leían.

Las noticias elegidas fueron de actualidad y con temáticas diversas.

Los estudiantes siguieron las orientaciones dadas y realizó el taller de la mejor manera.

*De acuerdo con lo planteado en la intervención N° 4 “La Argumentación” se puede concluir que:*

Los educandos manifestaron estar de acuerdo con la argumentación para mejorar la expresión oral y darse cuenta de los errores más comunes al hablar como: mala respiración, falta de buena pronunciación y velocidad inadecuadas.

La mayoría de los estudiantes manifestaron haber realizado la grabación varias veces por diversas circunstancias.

Cada educando identificó errores que no conocía en el momento de argumentar algo. Coincidieron que uno de los vicios del lenguaje más común es la muletilla.

Todos los estudiantes realizaron las actividades planteadas.

El objetivo planteado se cumplió a cabalidad, los maestros en formación manifestaron estar conformes con lo planteado en el taller, puesto que afianzaron sus conocimientos sobre el tema abordado y aplicaron la teoría.

La argumentación es una práctica pedagógica que debe mantener en el aula para potencializar el pensamiento crítico.

*De acuerdo con lo planteado en la intervención N° 5 “La Entrevista” se puede concluir que:*

A nivel general se cumplió con el objetivo trazado.

Los estudiantes realizaron el taller, aunque algunos Cd's no abrieron al reproducir el video, nuevamente grabaron la información.

Se debe mejorar en la redacción de algunas preguntas por parte de algunos educandos.

Los temas tratados fueron variados y de interés de los estudiantes.

El ejercicio permitió a los estudiantes identificar las falencias al aplicar una entrevista grabada en video.

Se manejó el pánico escénico y el temor que algunos estudiantes le tenían a las cámaras.

La mayoría de los estudiantes recurrieron a otras personas para que les colaboraran en la parte técnica, se evidenciaron muchas falencias al respecto.

*De acuerdo con lo planteado en la intervención N° 6 “La Fábula” se puede concluir que:*

Todas las intervenciones fueron muy relevantes, los educandos mostraron buena actitud y disposición con lo planteado en la actividad.

Sólo dos estudiantes no participaron en la actividad, argumentaron falta de tiempo para reunirse con sus compañeros.

El ejercicio contribuyó a mejorar la expresión oral, los estudiantes se divirtieron y se esforzaron por hacer lo mejor en la presentación para sus demás compañeros y docente.

Cada uno de los participantes se apropió de su personaje y desempeño su rol de la mejor forma.

Se evidenció preparación y responsabilidad en la actividad propuesta y en la presentación de la misma.

Los estudiantes tuvieron en cuenta la kinésica, prosémica, manejo de escenario y la prosodia.

*En términos generales, se puede afirmar que:*

Las actividades desarrolladas fueron pertinentes en el desarrollo del lenguaje oral y, para mejorar las habilidades comunicativas de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

Las actividades propuestas ayudaron a superar los temores, evidenciando la evolución que han tenido la mayoría de los participantes en su expresión oral.

La teoría y los diversos temas desarrollados fueron interesantes y comprensibles.

La constante retroalimentación permitió que cada uno de los estudiantes perdiera el miedo a hablar en público.

El curso permitió identificar algunos vicios del lenguaje comunes en el momento de emplear la expresión oral.

El proceso permitió avanzar en la preparación de los futuros profesionales de la lengua castellana para que lleven a feliz término su rol docente.

Se resalta el respeto, la buena actitud, creatividad y disposición de todos los estudiantes para llevar a feliz término las actividades propuestas en los diferentes talleres, permitiendo crear un ambiente agradable y de confianza.

#### **4.4 Triangulación**

A continuación, se presenta la triangulación de la información, la cual se estructura a partir de la teoría abordada en la investigación, contrastándose con los resultados obtenidos en la aplicación de instrumentos y de la estrategia, finalizando con un análisis personal del investigador.



Tabla 1. Triangulación

<b>Teoría</b>	<b>Resultados</b>	<b>Análisis</b>
<p>(Velarde, 2008), refiriéndose a la Teoría de Modificabilidad Estructural Cognitiva de Reuven Feurstein, explica que el maestro es el principal agente de cambio y transformación de estructuras de los estudiantes; para ello debe estar dotado de formación cognitiva, metodológica y ética humanística.</p>	<p>El proceso permitió avanzar en la preparación de los futuros profesionales de la lengua castellana para que lleven a feliz término su rol docente.</p>	<p>El trabajo realizado por el docente investigador estuvo centrado en detectar las falencias que presentan los estudiantes en cuanto a la expresión oral e implementar una estrategia para mejorarlas, es decir, modificar la estructura cognitiva de estos.</p> <p>Con base en lo anterior, se logró que los estudiantes reconocieran las incorrecciones frecuentes en su expresión oral y a la vez la modificaran (pensar antes de hablar)</p>
<p>(Latorre, 2011), refiriéndose a la Teoría de Modificabilidad Estructural Cognitiva de Reuven Feurstein, expresa que cuando las personas, niños o adultos se someten a un programa intencionado de desarrollo de funciones cognitivas, se ponen en juego capacidades tales como anticipar conductas, planificar determinados comportamientos, inferir, decidir, optar, sentimientos de auto competencia, etc.</p>	<p>La totalidad de los estudiantes encuestados consideran necesario implementar estrategias académicas que promuevan el correcto manejo de la expresión oral.</p>	<p>En la etapa de diagnóstico, se hizo evidente que los estudiantes reconocen tener serias falencias en su expresión oral, por lo cual consideran necesario implementar estrategias conducentes a su fortalecimiento.</p> <p>Lo anterior coincide con lo expuesto por (Latorre, 2011), respecto a la Teoría de Modificabilidad Estructural Cognitiva de Reuven Feurstein, pues desde allí se percibe la disponibilidad total del sujeto para</p>

		modificar, ampliar o mejorar sus conocimientos.
(Rodríguez, 2007), indica que, en el campo de la pedagogía, las estrategias didácticas se refieren a tareas y actividades que pone en marcha el docente de forma sistemática para lograr determinados objetivos de aprendizaje en los estudiantes.	Las actividades desarrolladas fueron pertinentes en el desarrollo del lenguaje oral y, para mejorar las habilidades comunicativas de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.	En todo proceso de aprendizaje, es de gran relevancia la estrategia empelada por el docente, que para este caso consistió en una serie de talleres que, de forma creativa y participativa, llevaron a los estudiantes a detectar sus falencias en la expresión oral y a la vez fortalecerla.
La expresión oral es un proceso interactivo en el cual el individuo toma roles alternativamente de emisor y receptor y que incluye la comunicación verbal y no verbal. De ahí que la meta principal en la enseñanza de la expresión oral sea la fluidez en el lenguaje, entendida como la habilidad de expresarse uno mismo de forma comprensible, razonable, precisa y sin vacilación (González, Vázquez, & Abreus, 2010).	En cuanto a la participación activa en el debate, se presentaron momentos dónde algunos estudiantes que estaban en contra del tema lo manifestaron contundentemente porque han vivido desde su realidad el conflicto.	En consonancia con los planteamientos de (González, Vázquez, & Abreus, 2010), la estrategia implementada hizo gran énfasis en la interacción oral de forma permanente entre los estudiantes, en este caso se utilizó el debate, para lo cual se tomó un tema de actualidad (proceso de paz), el cual permitió conocer la postura de estos frente a tan álgida temática.
(Bes, Cantero, & Lahuerta, 2010), refiriéndose a la expresión oral, manifiestan, dentro de sus características, que las exclamaciones fluyen a	- ¡Oh my god, me muero! - tenía Jean Day. - Ahí están dos maricas dos.	Fueron muchas exclamaciones detectadas en los audios, de lo cual se puede mencionar que en su mayoría están acompañadas de

<p>través de una conversación donde su entonación se vuelve indispensable.</p>	<p>- Ahí viene el profesor, mire no hemos hecho ni mierda.</p>	<p>palabras soeces y de extranjerismos, también se percibe claramente la espontaneidad y lo coloquial del registro, coincidiendo plenamente con lo planteado por (Bes, Cantero, &amp; Lahuerta, 2010)</p>
<p>La competencia lingüística es definida por (Hymes, 1972), como el conocimiento tácito de la estructura de la lengua, es decir, el conocimiento comúnmente no consciente y sobre el cual no es posible dar informaciones espontáneas, pero que está necesariamente implícito en lo que el hablante-oyente (ideal) puede expresar.</p>	<p>Existe una gran deficiencia de los estudiantes en lo referente a la expresión oral, lo cual se evidencia en el alto porcentaje de estos que manifiestan incapacidad para expresarse de forma oral ante un público.</p>	<p>La estrategia implementada en la investigación estuvo enfocada a fortalecer, de forma general, la competencia lingüística de los estudiantes del curso de Producción Fonética y Fonología del Programa de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación, específicamente en lo que se relaciona con la expresión oral, dado que la comunicación humana se realiza en casi un 80% de esta forma.</p>

## Conclusiones

Teniendo en cuenta los objetivos planteados en la presente investigación, se puede concluir que:

Se logró fortalecer el lenguaje oral de los estudiantes de la Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona, mediante la aplicación de la teoría de Reuven Feuerstein, para lo cual se partió de una etapa de diagnóstico y donde se pudieron determinar algunos vicios del lenguaje tales como extranjerismos, solecismos, cacofonías, groserías, redundancias, pleonasmos y metaplasmos, entre otros, por otra parte, se pudo establecer que:

Existe una relación directa entre el nivel socioeconómico y la expresión oral, toda vez que a través de la interacción social se configura en gran medida la calidad del discurso.

Un alto índice de los estudiantes encuestados trabaja, lo cual incide de manera directa en su expresión oral debido al registro formal que deben mantener en sus puestos de trabajo.

En su mayoría, los estudiantes no pertenecen a ningún tipo de grupo social, lo cual sugiere desconocimiento de terminologías propias de estos.

La preparación académica del grupo familiar de los estudiantes en cuestión promedia la secundaria completa, aspecto que también incide de manera directa en la configuración de la expresión oral de estos.

En su mayoría, los estudiantes califican su expresión oral como regular, por lo cual expresan no sentirse capacitados para realizar intervenciones orales ante un grupo determinado, lo cual, para su futuro profesional supone una grave falencia.

En su mayoría, los estudiantes consideran que la expresión oral entre compañeros es regular y que esta se da acompañada de palabras ofensivas y groserías.

No existen asignaturas, excepto Habilidades Comunicativas, que fortalezcan la expresión oral de los estudiantes, lo cual incide directamente en la formación académica de los estudiantes.

Con base en lo anterior se diseñó una estrategia, basada en la modificabilidad de Reuven Feuerstein, para fortalecer el lenguaje oral de los estudiantes en mención, la cual fue aplicada en las clases de Producción Fonética y Fonología, donde los estudiantes participaron de forma activa, reconociendo las falencias que presentan y haciendo significativos aportes para su fortalecimiento.

Una vez aplicada la estrategia, se procedió a evaluar, de forma cualitativa, su efectividad, de lo cual se puede mencionar que los estudiantes:

Reconocieron las falencias que tienen en su expresión oral.

Participaron de forma activa en cada una de las actividades desarrolladas.

Hicieron aportes significativos a su formación como futuros docentes, específicamente referentes al manejo de su expresión oral.

Reconocieron la importancia de la expresión oral en su formación como futuros docentes.

Sugirieron continuar con el proceso iniciado, dada la importancia de la expresión oral en la Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

## **Recomendaciones**

Los directivos de la Facultad de Educación y de sus programas adscritos, deben otorgar la importancia necesaria a la formación de futuros licenciados, específicamente a su expresión oral, lo cual se debe evidenciar en las mallas curriculares.

Los docentes han de trabajar constantemente y de forma transversal, la expresión oral, y de forma acentuada en los estudiantes de licenciaturas, toda vez que su desempeño laboral exige un manejo adecuado de esta.

En este mismo sentido, los docentes deben crear estrategias conducentes a fortalecer la expresión oral de sus estudiantes, implementando actividades como debates, exposiciones y ponencias, entre otras; con el ánimo de fortalecer su expresión oral.

Por su parte, los estudiantes han de participar activamente en todas las actividades implementadas por los docentes, aportando sus conocimientos y sugiriendo nuevas formas de trabajo.

De la misma manera, es importante que los estudiantes reconozcan la importancia de su rol como futuros docentes, y en esa misma medida fortalezcan constantemente su expresión oral, entendiendo su relevancia para el futuro laboral.

Es importante, además, que los estudiantes inicien un proceso de eliminación de palabras soeces de su vocabulario, toda vez que se percibe que estas se convierten en una constante en la interacción entre ellos y con los mismos docentes.

## Bibliografía

- Adán, N. (Noviembre de 2014). *La expresión oral en el aula de Educación Primaria: una propuesta didáctica*. Recuperado el 4 de Julio de 2017, de [http://tauja. ujaen.es/bitstream/10953.1/1361/6/TFG\\_AdanGonzalez%2CNoelia.pdf](http://tauja. ujaen.es/bitstream/10953.1/1361/6/TFG_AdanGonzalez%2CNoelia.pdf)
- Aguiar, A. (2007). *¿Cómo mejoro la expresión oral en mis alumnos?* Saravena, Arauca, Colombia.
- Alvarez, Y., & Parra, A. (2015). *Fortalecimiento de la expresión oral en un contexto de interacción comunicativa* . Tunja: Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.
- Arenas, A. (2012). *La enseñanza de las muletillas en la clase de ELE*. Recuperado el 29 de Julio de 2017
- Avanzini, G. (1998). *La pedagogía hoy*. Mexico D.f : FCE.
- Becerra, J. (2003). *Caracterización de la estilística del discurso pedagógico de los docentes del área de lengua castellana y literatura a partir del análisis de las prácticas de interacción lingüística en el aula de clase*. Pamplona. , Norte de Santander, Colombia.
- Becerra, M. (2004). *Estrategias didácticas para el desarrollo de la comunicación y expresión oral en los alumnos de la preparatoria no. 9 de la UANL*. San Nicolas de la Garza: Universidad Autonoma de Nuevo León.
- Bes, A., Cantero, F., & Lahuerta, J. (2010). *Características del lenguaje oral*. En G. e. Oceano, *El mentor de gramática* (pág. 96). Océano.
- Brenes, R. (2011). *Desarrollo de la expresión oral y la comprensión auditiva como parte de las competencias comunicativas y desde el enfoque comunicativo, en estudiantes de*

*educación diversificada de colegios públicos de Cartago en el 2009*. Costa Rica: Universidad Estatal a Distancia.

Calsamiglia, H., & Tusón, A. (2002). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Recuperado el 28 de Diciembre de 2017, de <https://universitas82.files.wordpress.com/2013/08/las-cosas-del-decir.pdf>

Cardona, M., Cardona, N., & Rodriguez, F. (2009). La comunicación oral. En M. Cardona, C. Nohora, & F. Rodriguez, *Ciencia del idioma y arte gramatical* (pág. 101). Bogotá D.C: Zamora editores Ltda.

Carrera, L. (13 de Febrero de 2013). *Bosquejos. Información variada del área castellano y literatura*. Recuperado el 29 de Julio de 2017, de [http://liduvina-carrera.blogspot.com/2013/02/solecismos\\_13.html](http://liduvina-carrera.blogspot.com/2013/02/solecismos_13.html).

Castillo, J. (1 de Junio de 2008). *El desarrollo de la expresión oral a través del taller como estrategia didáctica globalizadora*. Recuperado el 14 de Enero de 2018, de <http://www.redalyc.org/pdf/410/41011135009.pdf>

Congreso de la República de Colombia. (28 de Diciembre de 1992). *Ley 30 de diciembre 28 de 1992*. Recuperado el 10 de Agosto de 2017, de [http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CB4QFjAAahUKEwip6bvyudHGAhXIVh4KHUKdBc4&url=http%3A%2F%2Fwww.oei.es%2Fquipu%2Fcolombia%2FLey\\_educ\\_superior.pdf&ei=sjGgVanIEsitecK6lvAM&usg=AFQjCNE0Kn3zT\\_1Jncf3S490WXo2BF6xjA&sig2=SzQqjGjX](http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CB4QFjAAahUKEwip6bvyudHGAhXIVh4KHUKdBc4&url=http%3A%2F%2Fwww.oei.es%2Fquipu%2Fcolombia%2FLey_educ_superior.pdf&ei=sjGgVanIEsitecK6lvAM&usg=AFQjCNE0Kn3zT_1Jncf3S490WXo2BF6xjA&sig2=SzQqjGjX).

Corte Constitucional; Consejo Superior de la Judicatura. (2010). *Constitución Política de Colombia 1991. Actualizada con los actos legislativos hasta 2010*. Recuperado el 10 de Agosto de 2017, de <https://www.ramajudicial.gov.co/.../constitucion.../8b580886-d987>.



- Cortes, R. (2014). *La secuencia didáctica y el proyecto de aula como herramienta para fortalecer la oralidad en los niños del grado de transición del colegio Usaquén los cedritos, institución educativa distrital I.E.D.* Bogotá: Universidad de la Sabana.
- Cruz, A. (2012). *Los vicios idiomáticos. Un breve resumen con los principales errores que cometemos al hablar o escribir.* Recuperado el 30 de Julio de 2017, de <http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=14&ved=0CC0QFjADOAo&url=http%3A%2F%2Fplataforma.edu.pe%2Fmod%2Fresource%2Fview.php%3Fid%3D175647&ei=cWOUVZfiI5PagwSfILt4Cw&usg=AFQjCNGU5EfSvUyA4xL5BcosO25AoReOTg&sig2=xFkydrS-af7tv7ve5uddFA>.
- Del Mazo, M. (Octubre de 2007). *Lenguaje Y Comunicación. Funciones Del Lenguaje. La Competencia Comunicativa. Sus Componentes.* Recuperado el 15 de Agosto de 2017, de <http://www.preparadores.eu/temamuestra/EOI/Espanol.pdf?phpMyAdmin=4%2CiHX35GmdOzsME3xC2svtuTgb1>
- Díaz, F., & Hernandez, G. (1999). Estrategias de enseñanza para la Promoción de Aprendizajes Significativos. En F. Díaz, & G. Hernandez, *Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo* (pág. 80). México: McGraw Hill.
- Díaz, J. (2015). *La expresión oral en la interacción docente-estudiante-estudiante en los encuentros pedagógicos*. Tesis de Maestría. Universidad de Pamplona. Recuperado el 2 de Agosto de 2017
- Dzul, M. (2010). *Taller de lectura y redacción.* Recuperado el 12 de Junio de 2015, de [http://lenguayliteraturacic.weebly.com/uploads/1/5/7/2/15727512/funiciones\\_de\\_lenguaje\\_\\_texto\\_complementario\\_dzul\\_m.pdf](http://lenguayliteraturacic.weebly.com/uploads/1/5/7/2/15727512/funiciones_de_lenguaje__texto_complementario_dzul_m.pdf).
- Edwards, M. (Febrero de 2008). *Competencias comunicativas e interculturales y reforma curricular en el marco de la convergencia europea.* Recuperado el 7 de Agosto de 2017, de <https://revistas.ucm.es/index.php/RCED/article/viewFile/RCED0808220369A/15497>

Fishman, J. (1970). *Sociolingüística: una breve introducción*. Newbury House.

Fundacion Universitaria Luis Amigó. (Mayo de 2012). *Viernes de gazapos*. Recuperado el 30 de Julio de 2017

González, L., Vázquez, A., & Abreus, A. (2010). *El desarrollo de la expresión oral en inglés con fines específicos (ife) en los profesionales de gastronomía en cienfuegos: sistema de tareas*. Recuperado el 11 de Agosto de 2017, de <http://www.eumed.net/libros-gratis/2011a/908/expresion%20oral%20objetivo%20e%20importancia.htm>

Hymes, D. (1972). *Acerca de la competencia comunicativa*. Recuperado el 8 de Agosto de 2017, de <https://docs.google.com/viewerng/viewer?url=http://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/viewFile/17051/17909>

Latorre, D. (2011). *Reuven Feuerstein :Teoría de la Modificabilidad Cognitiva* . Recuperado el 29 de Diciembre de 2017, de <http://concienciaeducativaatorred.blogspot.com/2011/11/reuven-feuerstein-teoria-de-la.html>

Marin, M. (2010). *Lingüística y enseñanza de la lengua*. Recuperado el 1 de Julio de 2015, de [http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=9&ved=0CFEQFjAI&url=http%3A%2F%2Fwww.terras.edu.ar%2Faula%2Ftecnicatura%2F4%2Fbiblio%2F4MARIN-Marta-CAP-2-La-comunicacion.pdf&ei=qfiTVaiSFYSz-AHdsYHQBQ&usg=AFQjCNFOaeWnrI6GEKUPwo\\_r-aqgFYxcRA&sig](http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=9&ved=0CFEQFjAI&url=http%3A%2F%2Fwww.terras.edu.ar%2Faula%2Ftecnicatura%2F4%2Fbiblio%2F4MARIN-Marta-CAP-2-La-comunicacion.pdf&ei=qfiTVaiSFYSz-AHdsYHQBQ&usg=AFQjCNFOaeWnrI6GEKUPwo_r-aqgFYxcRA&sig).

Martinez, E. (2011). *Las estrategias y técnicas didácticas en el rediseño*. Monterrey: Dirección de Investigación y Desarrollo Educativo.

Moran, B. (2017). *La adivinanza como estrategia didáctica para el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes de grado primero de la institución educativa santos apóstoles del municipio de cúcuta*. Cúcuta.

- Muñante. (2010 ). *Estimulación y desarrollo del lenguaje oral en los niños y niñas de 5 años de la institución educativa estatal “las cruces”, del distrito de Mollendo*. Peru.
- Orrú, S. (2003). *Reuven Feuerstein y la teoría de la modificabilidad cognitiva estructural*. Recuperado el 16 de Diciembre de 2017, de <https://www.mecd.gob.es/dctm/revista-de-educacion/articulosre332/re3320311443.pdf?documentId=0901e72b81256ae0>
- Ortiz, J., Roha, D., & Rodríguez, V. (2010). *Comprension oral: un acercamiento al trabajo de aula*. Recuperado el 4 de Julio de 2017, de [https://www.researchgate.net/publication/49175259\\_Comprension\\_oral\\_un\\_acercamiento\\_al\\_trabajo\\_de\\_aula](https://www.researchgate.net/publication/49175259_Comprension_oral_un_acercamiento_al_trabajo_de_aula)
- Ortiz, Y., Roha, D., & Rodriguez, V. (2009). *Comprensión oral: un acercamiento al trabajo de aula*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.
- Palacios, M. (2009). *Lectura, escritura y oralidad en la educación básica regular y educación universitaria*. Recuperado el 28 de Diciembre de 2017, de [https:// media. utp. edu. co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/ponencia/maria-elisabet-palacios-almen-dropdf-V7J9S-articulo.pdf](https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/ponencia/maria-elisabet-palacios-almen-dropdf-V7J9S-articulo.pdf)
- Pasato, J. (2014). Recuperado el 5 de Julio de 2017, de <http://dspace.uazuay.edu.ec/bitstream/datos/3458/1/10157.pdf>
- Peña, L. (2008). *La competencia oral y escrita en la educación superior*. Recuperado el 15 de Diciembre de 2017, de [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-189357\\_archivo\\_pdf\\_comunicacion.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-189357_archivo_pdf_comunicacion.pdf)
- Pereira, Z. (2 de Junio de 2011). *Los diseños de método mixto en la investigación en educación: Una experiencia concreta*. Recuperado el 30 de Agosto de 2017, de <http://www.redalyc.org/html/1941/194118804003/>

- Pilleux, M. (2011). *Competencia comunicativa y análisis del discurso*. Recuperado el 8 de Agosto de 2017, de [http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0071-17132001003600010&script=sci\\_arttext&tlng=pt#fishman70](http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0071-17132001003600010&script=sci_arttext&tlng=pt#fishman70)
- Pulido, A. (2005). *Propuesta de estrategia didáctica desarrolladora, para concebir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa integral de la lengua inglesa, en los alumnos de 6to grado de la escuela primaria de Pinar del Río*. Recuperado el 8 de Agosto de 2017
- Ramírez, E. (2008). *Manual de redacción*. Recuperado el 30 de Julio de 2017, de [http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=11&ved=0CBwQFjAAOAo&url=http%3A%2F%2Fwww.usmp.edu.pe%2Frecursoshumanos%2Fpdf%2Fmanual\\_redaccion.pdf&ei=E3CUVdGsMIKngwS1sYDADw&usg=AFQjCNFr3pEn3O3I567rOkdxxF\\_EuQ5p-g&sig2=EJ7w5j-7UG7MExX0M-zGnA](http://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=11&ved=0CBwQFjAAOAo&url=http%3A%2F%2Fwww.usmp.edu.pe%2Frecursoshumanos%2Fpdf%2Fmanual_redaccion.pdf&ei=E3CUVdGsMIKngwS1sYDADw&usg=AFQjCNFr3pEn3O3I567rOkdxxF_EuQ5p-g&sig2=EJ7w5j-7UG7MExX0M-zGnA).
- Ramírez, J. (Mayo de 2002). *La expresión oral*. Recuperado el 6 de Enero de 2018, de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/498271.pdf>
- Rodríguez, D., & Valldeoriola, J. (2005). *Metodología de la Investigación*. Recuperado el 31 de Agosto de 2017, de [http://zanadoria.com/syllabi/m1019/mat\\_cast-nodef/PID\\_00148556-1.pdf](http://zanadoria.com/syllabi/m1019/mat_cast-nodef/PID_00148556-1.pdf)
- Rodriguez, R. (2007). *Compendio de estrategias bajo el enfoque por competencias*. Recuperado el 2 de Agosto de 2017, de [www.cesnav.edu.mx/doc/compendio\\_estrategias\\_bajo\\_enfoque\\_competencias.pdf](http://www.cesnav.edu.mx/doc/compendio_estrategias_bajo_enfoque_competencias.pdf)
- Universidad de Pamplona. (2017). Recuperado el 10 de Agosto de 2017, de <http://www.unipamplona.edu.co/>

Vásquez, E., & Gonzales, L. (2005). *Comprendiendo como el desarrollo de las funciones básicas del lenguaje contribuyen al aprendizaje de un segundo idioma*. Recuperado el 12 de Junio de 2015, de <http://www.rieoei.org/deloslectores/580Vazquez.PDF>.

Velarde, E. (2008). *La teoría de la modificabilidad estructural cognitiva de reuven feuerstein*. Recuperado el 26 de Diciembre de 2017, de [revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/educa/article/download/3887/3109](http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/educa/article/download/3887/3109)

Velasco, M., & Mosquera, F. (2010). *Estrategias didácticas para el Aprendizaje Colaborativo*. Recuperado el 2 de Agosto de 2017, de [http://www.pearltrees.com/#/N-u=1\\_298854&N-p=56899707&N-s=1\\_6416594&N-f=1\\_6416594&N-fa=2904335](http://www.pearltrees.com/#/N-u=1_298854&N-p=56899707&N-s=1_6416594&N-f=1_6416594&N-fa=2904335)

## **Apéndices**

Apéndice B. Encuesta a estudiantes

UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

INSTRUMENTO No 1  
ENCUESTA A ESTUDIANTES

**Objetivo:** determinar los factores que inciden en la expresión oral de los estudiantes y conocer el nivel del mismo.

**1. Aspecto socioeconómico.**

a. Género F

b. Edad 22

c. Origen Villa del Rosario

d. Estrato 3

e. Trabaja: sí  no

f. ¿pertenece a grupos sociales? sí  no  cuál (es) \_\_\_\_\_

---

**2. Aspectos académicos.**

a. Bachillerato académico \_\_\_\_\_

b. Bachillerato con énfasis si ¿cuál? Administración e informática

c. Formación académica del grupo familiar

Dentro de la casilla correspondiente marque C cuando el ciclo es completo, I cuando el ciclo es incompleto y hágalo únicamente en el último ciclo cursado.

	Preescolar	Primaria	Secundaria	Pregrado	Posgrado
Padre			C		
Madre			I		
Hermano 1			C		
Hermano 2			I		
Hermano 3			I		
Hermano 4		I			
Pareja				I	

3. Aspecto familiar.

a. Vive con: núcleo familiar completo: \_\_\_\_\_ Núcleo familiar incompleto: \_\_\_\_\_  
 Pareja: X solo: \_\_\_\_\_

4. Aspecto específico (expresión oral)

a. Considera que su expresión oral es:  
 Excelente \_\_\_\_\_ Buena X Regular \_\_\_\_\_ Mala \_\_\_\_\_ Pésima \_\_\_\_\_  
 ¿Por qué? Tengo buena fluidez mi manejo del discurso es bueno aunque no es perfecto, hay aspectos a corregir

b. ¿Se siente con capacidad para realizar una intervención oral ante cualquier auditorio?  
 Sí X No \_\_\_\_\_  
 Por qué: Mis competencias comunicativas están desarrolladas y desde que conozco el tema puedo participar

c. ¿Percibe que sus compañeros tienen la capacidad de realizar una intervención oral ante cualquier auditorio?  
 Todos \_\_\_\_\_ Algunos X Ninguno \_\_\_\_\_  
 Por qué: No todos participan normalmente, algunos manifiestan inseguridad además de tener

d. ¿Cómo es su manejo del vocabulario propio de la carrera que estudia?  
 Amplio X Básico \_\_\_\_\_ Escaso \_\_\_\_\_ Nulo \_\_\_\_\_



e. ¿Cómo considera que es el vocabulario utilizado en la interacción entre compañeros de clase?

Excelente \_\_\_\_\_ Bueno X Regular \_\_\_\_\_ Malo \_\_\_\_\_ Pésimo \_\_\_\_\_ ¿Por qué?

En general hay un buen vocabulario aunque puede ser mejor.

f. ¿Cómo considera que es el vocabulario utilizado en la interacción entre docentes y estudiantes?

Excelente \_\_\_\_\_ Bueno X Regular \_\_\_\_\_ Malo \_\_\_\_\_ Pésimo \_\_\_\_\_ ¿Por qué?

Considero que es bueno aunque ocasionalmente una palabra malinterpretada puede generar confusión comunicativa.

g. La terminología utilizada por sus compañeros en la interacción dentro del aula es:

Respetuosa:	Siempre _____	A veces <u>X</u>	Nunca _____
Formal:	Siempre _____	A veces <u>X</u>	Nunca _____
Vulgar:	Siempre _____	A veces <u>X</u>	Nunca _____

h. La terminología utilizada por los docentes en la interacción dentro del aula es:

Respetuosa:	Siempre <u>X</u>	A veces _____	Nunca _____
Formal:	Siempre _____	A veces <u>X</u>	Nunca _____
Vulgar:	Siempre _____	A veces _____	Nunca <u>X</u>

i. La terminología utilizada por sus docentes en el aula de clase es:

Muy técnica y no la entiendo \_\_\_\_\_

Muy técnica y la entiendo X

Básica \_\_\_\_\_

Elemental \_\_\_\_\_

j. ¿Considera importante la expresión oral en su futuro desempeño como profesional?

Si x No \_\_\_\_\_ ¿Por qué? Como docente la expresión oral es la primera herramienta para comunicar y para llegar a los estudiantes.

k. ¿Además de Habilidades Comunicativas, dentro del plan de estudios de su carrera existen materias enfocadas al manejo de la expresión oral?

Si x No \_\_\_\_\_ ¿Cuál? Dramática comparada, producción fonética y fonológica, lírica, radio, producción del discurso didáctico.

l. ¿Considera necesario implementar estrategias académicas que promuevan el correcto manejo de la expresión oral?

Si x No \_\_\_\_\_ ¿Por qué? Si nos estamos formando como docentes, además de la teoría necesitamos saber como expresarnos bien.

## Apéndice E. Talleres



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN



## TALLER DE EXPRESION ORAL

### EL DEBATE

#### Objetivo

Fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

#### Competencias básicas

El estudiante

- ✚ Percibe la expresión oral como elemento fundamental en su interacción social.
- ✚ Argumenta la función del debate en el desarrollo de la expresión oral
- ✚ Propone temas para ser debatidos en clase.

#### CONCEPTUALIZACIÓN

El debate es una técnica de discusión dirigida que implica controversia, disputa y diferencia de puntos de vista acerca de algún asunto polémico. En el debate, dos expertos o equipos de expertos discuten sobre un tema y defienden posturas contrapuestas.



Cuando el debate se realiza por equipos, se elige un jurado para evaluar las participaciones. La discusión es guiada por un moderador que da la palabra a los exponentes para que presenten los argumentos que han preparado previamente. Una manera de organizar el debate es la siguiente:

- ✚ **Introducción:** el moderador o un experto invitado presenta el tema de manera general para informar al público.
- ✚ **Argumentación:** cada exponente previamente designado por el grupo presenta los argumentos que defienden su postura. Incluye al menos un contraargumento posible y lo rebate con fundamento.
- ✚ **Discusión y preguntas:** el moderador da la palabra para preguntas del público. Cada exponente debe responder a las preguntas en dos minutos, utilizando argumentos que contribuyan a defender su postura.
- ✚ **Veredicto:** el jurado evalúa los argumentos de cada parte y da el veredicto final.

## ACTIVIDAD

1. Elegir dos estudiantes los cuales han de fungir como moderador y secretario según mutuo acuerdo.
2. Organizar dos grupos de estudiantes con igual número de integrantes.
3. El tema del debate es “El proceso de paz en Colombia como vehículo para la sana convivencia en el aula”
4. Definir los grupos que estarán a favor y en contra del tema propuesto.
5. Desarrollo del debate

- ✚ Fijar día y hora del debate
- ✚ Acordar el tiempo de duración (máximo 2 hora)

Cada estudiante debe:

- ✚ Documentarse sobre el proceso de paz en Colombia teniendo en cuenta la historia del conflicto y los intentos fracasados para lograrlo.
- ✚ Preparar un escrito donde fije su posición, a favor o en contra (de acuerdo con lo estipulado), el cual debe entregar al docente antes del inicio del debate.
- ✚ Participar activamente defendiendo su posición frente al tema.

El moderador debe:

- ✚ Dar la palabra a cada grupo y/o participante.
- ✚ Controlar el tiempo de intervención de cada grupo y/o participante.
- ✚ Mantener el orden y el respeto entre los participantes.

El secretario debe:

- ✚ Tomar nota de los aspectos más relevantes abordados por cada uno de los participantes.
- ✚ Sacar las conclusiones de acuerdo con lo planteado por cada grupo y/o participante.
- ✚ Hacer lectura del documento originado en el desarrollo de su función.

## EVALUACIÓN

El docente evaluará la actividad de acuerdo con los siguientes criterios:

- ✚ Documentación suficiente y veraz de cada uno de los participantes de acuerdo con el tema propuesto.
- ✚ Participación efectiva y contundente en el debate.
- ✚ Argumentación evidenciada en el documento elaborado antes del debate.
- ✚ Utilización del léxico apropiado durante el desarrollo del debate.



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN



## TALLER DE EXPRESION ORAL

### LA ORATORIA

#### Objetivo

Fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

#### Competencias básicas

El estudiante

- ✚ Percibe en la oratoria una herramienta fundamental para fortalecer su expresión oral.
- ✚ Argumenta la función de la oratoria en el ámbito académico.
- ✚ Propone temas para ser incluidos en clase a manera de oratoria.

#### CONCEPTUALIZACIÓN

La oratoria es el arte de conmover, deleitar y persuadir, por medio de la palabra, inflexiones de voz y otros recursos.



Así, se entiende cómo el dominio de la expresión oral, el cual está muy ligado a la historia de Roma y al desarrollo de su literatura. La oratoria pública era, en la vida política de la República romana, un instrumento esencial para conquistar el prestigio y poder en el Senado, en las asambleas ciudadanas, en los tribunales...que se fue perfeccionando con la influencia griega. Las cinco facultades que debe dominar todo buen orador son:

- ✚ **Inventio:** búsqueda de argumentos apropiados
- ✚ **Dispositio:** colocación de estos argumentos en las partes del discurso
- ✚ **Elocutio:** elección de la forma elegante de expresar las ideas
- ✚ **actio:** modulación de la voz, ademanes y gestos del orador para resultar persuasivo
- ✚ **memoria:** capacidad de retener todos los argumentos

Las partes de las que debe constar un discurso son:

- ✚ **Exordium (Introducción):** parte inicial del discurso o en la que se intenta captar la atención del auditorio y se presenta someramente el asunto del discurso
- ✚ **Narratio (narración):** exposición de los hechos
- ✚ **Argumentatio (argumentación):** defensa de los argumentos a favor o refutación de los posibles en contra
- ✚ **Peroratio (conclusión):** recapitulación de los puntos más importantes e invocación a los oyentes con el fin de conmoverlos.

## ACTIVIDAD

1. Cada estudiante debe:
  - ✚ Elegir un tema de actualidad nacional o internacional (deportes, economía, religión, música, política, etc.).
  - ✚ Preparar el tema elegido de acuerdo con la estructura planteada en la conceptualización.
  - ✚ Presentar su tema a manera de oratoria de acuerdo con la estructura planteada en la conceptualización (máximo 10 minutos).
2. Hacer un escrito sobre el tema elegido, referenciando debidamente las fuentes documentales, el cual debe entregar al docente antes del inicio de su presentación.

## EVALUACIÓN

El docente evaluará la actividad de acuerdo con los siguientes criterios:

- ✚ Documentación suficiente y veraz del estudiante de acuerdo con el tema elegido.
- ✚ Desarrollo de la oratoria de acuerdo con la estructura planteada en la conceptualización.
- ✚ Manejo adecuado de la expresión oral (Prosodia).
- ✚ Manejo adecuado de la expresión corporal (Kinésica).
- ✚ Manejo adecuado de los espacios (prosémica).



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN



## TALLER DE EXPRESIÓN ORAL

### LA ARGUMENTACIÓN

#### Objetivo

Fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

#### Competencias básicas

El estudiante

- ✚ Reconoce la argumentación como herramienta para expresarse de forma oral y defender su postura frente a un tema determinado.
- ✚ Argumenta de forma objetiva sus puntos de vista frente a un tema determinado.
- ✚ Propone temas para ser argumentados en clase

#### CONCEPTUALIZACIÓN

Argumentar es aportar razones para defender una opinión, un punto de vista.

Argumentamos cuando creemos que debemos apoyar o refutar un hecho o asunto. Al argumentar pretendemos que el otro cambie de opinión, se convenza, se ponga del lado del punto de vista que defendemos. Para conseguir el efecto perlocucionario de la argumentación, es decir, que el destinatario resulte persuadido, el productor del texto persuasivo deberá reunir argumentos, pruebas, razones con los que dar credibilidad a su discurso y presentarlos coherentemente de manera que conformen un conjunto semántico y lingüístico capaz de modificar las convicciones de quien nos escucha.



De lo que verdaderamente depende que un texto (discurso) realice su función persuasiva es de que esos argumentos sean los adecuados a los destinatarios y a la situación de comunicación en relación con el asunto a tratar; son los elementos pragmáticos de la comunicación –productor, destinatarios, contexto- los que



verdaderamente condicionan la tarea argumentativo persuasiva, de los que depende que el acto de habla que representa el texto argumentativo culmine felizmente su cometido o fracase en su tarea de incidir en el receptor.

La argumentación es, en consecuencia, una tarea compleja, que exige dominar mecanismos lógicos y psicológicos pero también aspectos estrictamente comunicativos y contexto dependientes, pues es ahí donde la argumentación encuentra su verdadero sentido discursivo.

### Características de la argumentación

1. **Objeto:** Cualquier tema controvertido, dudoso, problemático que se puede tratar de diferentes maneras.
2. **Locutor:** Es quien manifiesta un determinado punto de vista sobre la realidad, quien toma una determinada posición.
3. **Carácter:** Polémico, pues se basa en la contraposición de dos o más posturas. Los enunciados están todos relacionados unos con otros por oposición, contraste, etc.
4. **Objetivo:** Es provocar adhesión, persuadir, convencer al interlocutor de la aceptabilidad de una idea o de un punto de vista.

### ACTIVIDAD

Los estudiantes, desde su casa:

6. Ingresan a <http://www.semana.com/educacion/articulo/profesores-contra-estudiantes-en-la-universidad/464814> y leen el artículo “Profesores versus estudiantes, ¿quién tiene la razón?”
7. Analizan la postura de docentes y estudiantes de acuerdo con la problemática planteada.
8. Preparan un texto argumentativo donde defienden la postura de los estudiantes frente a la situación planteada.
9. Hacen un video donde argumentan su postura de acuerdo con el artículo leído.
10. Suben su video a Youtube.
11. Comparten el link de su video con sus compañeros y con el docente.

El docente:

1. Verifica que los estudiantes han subido su respectivo video a YouTube.
2. Evalúa el trabajo realizado por los estudiantes.

### EVALUACIÓN

El docente evaluará la actividad de acuerdo con los siguientes criterios:

- ✚ Lectura del documento sugerido.
- ✚ Objetividad de la argumentación.
- ✚ Calidad de los argumentos utilizados por el estudiante.
- ✚ Credibilidad del discurso.
- ✚ Persuasión del discurso.



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN



## TALLER DE EXPRESIÓN ORAL

### LA ENTREVISTA

#### Objetivo

Fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

#### Competencias básicas

El estudiante

- ✚ Reconoce la entrevista como elemento que fortalece la expresión oral.
- ✚ Argumenta la función de la entrevista en su formación profesional
- ✚ Propone temas para ser tenidos en cuenta en otras entrevistas.

#### CONCEPTUALIZACIÓN

Una entrevista es un intercambio de ideas, opiniones mediante una conversación que se da entre una, dos o más personas donde un entrevistador es el designado para preguntar. Todos aquellos presentes en la charla dialogan en pos de una cuestión determinada planteada por el profesional. Muchas veces la espontaneidad y el periodismo moderno llevan a que se dialogue libremente generando temas de debate surgidos a medida que la charla fluye.

Una entrevista es recíproca, donde el entrevistado utiliza una técnica de recolección mediante una interrogación estructurada o una conversación totalmente libre; en ambos casos se utiliza un formulario o esquema con preguntas o cuestiones para enfocar la charla que sirven como guía. Es por esto, que siempre encontraremos dos roles claros, el del entrevistador y el del entrevistado (o receptor).



El entrevistador es quien cumple la función de dirigir la entrevista mediante la dominación del diálogo con el entrevistado y el tema a tratar haciendo preguntas y a su vez, cerrando la entrevista.

### **Entrevista estructurada y estandarizada**

Se caracteriza por estar planteada de una manera estandarizada donde se hacen preguntas que previamente fueron pensadas y para un entrevistado en particular que responde concretamente lo que se le está preguntando. Por esta razón, el entrevistador tiene una libertad limitada a la hora de formular las preguntas pues no pueden nacer de la entrevista en sí misma, sino de un cuestionario realizado de ante mano. De todas formas, esta metodología tiene beneficios, así como también algunas desventajas que serán detalladas a continuación. Al hablar de ventajas de esta tipología, la información es fácil de interpretar favoreciendo el análisis comparativo; el entrevistador no requiere tener mucha experiencia en la técnica ya que es cuestión de seguir el cronograma de preguntas. En segundo lugar, si tenemos en cuenta las desventajas que se dan podemos hablar sobre las limitaciones a la hora de profundizar en un tema que surja en la entrevista ya que, al no permitirse que el diálogo fluya naturalmente es muy complicado que estas cuestiones se den.

### **Entrevista no estructurada y libre**

En el segundo caso hacemos mención a una entrevista no estructurada que es la clara oposición de una entrevista estructurada por diferentes motivos. Es flexible y abierta ya que, por más de que haya un objetivo de investigación (que es lo que rige a las preguntas) no se espera que sus respuestas se vean compuestas de un contenido ordenado y con cierta profundidad. Si hablamos del rol que le toca al entrevistador, afirmamos que él es el encargado de elaborar preguntas, pero (a diferencia de la entrevista formal) no debe seguir un cronograma de orden sobre la forma de llevar las preguntas y la formulación de las mismas. Este tipo de entrevista tiene muchísimas ventajas como por ejemplo, al ser re adaptable y libre se logra la generación de un clima ameno que habilita la profundización sobre los temas de interés. De todas formas, no todas son ventajas ya que al requerirse de mayor tiempo (porque los temas suelen expandirse) es más costosa de realizar por el tiempo empleado por parte del entrevistador. Asimismo, el entrevistador requiere ser una persona con una gran técnica e informada en el tema a tratar para poder tener argumentos y opiniones para profundizar y dialogar.

### **ACTIVIDAD**

El estudiante:

1. Elije una persona para entrevistar (amigo, familiar, vecino, etc.).
2. Elije el tipo de entrevista a aplicar (estructurada o no estructurada).
3. Plantea el cuestionar a aplicar a su entrevistado.
4. Aplica la entrevista a la persona elegida.
5. Graba un video de su entrevista.
6. Presenta su entrevista en el aula.
7. Comenta las experiencias vividas antes durante y después de la aplicación de la entrevista.

## **EVALUACIÓN**

El docente evaluará la actividad de acuerdo con los siguientes criterios:

- + Precisión de las preguntas planteadas.
- + Objetividad de las preguntas.
- + Fluidez verbal del estudiante durante la entrevista.
- + Seriedad de la entrevista.
- + Aporte de la actividad al objetivo de la misma.



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN



## TALLER DE EXPRESIÓN ORAL

### LA FÁBULA

#### Objetivo

Fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

#### Competencias básicas

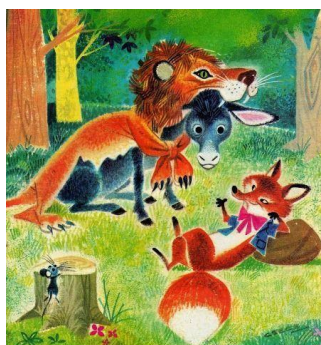
El estudiante

- ✚ Reconoce la Fábula como elemento para el desarrollo de su expresión oral.
- ✚ Argumenta la importancia de la fábula en la configuración de competencias ciudadanas.
- ✚ Propone nuevas fábulas para ser trabajadas en clase.

#### CONCEPTUALIZACIÓN

La fábula es una composición literaria sencilla y breve, en verso o prosa, con personajes que generalmente son animales o seres inanimados. Estas composiciones literarias pueden ir enmarcadas en la didáctica, ya que buscan enseñar verdades morales que se resume en la moraleja, al final del relato.

La mayoría de las fábulas presentan un modelo común. Se inician con un planteamiento breve que presenta el conflicto entre dos o tres personajes, comúnmente animales, aunque también aparecen plantas, hombres y dioses. El conflicto se desarrolla de forma muy breve y se resuelve de manera que presenta alguna enseñanza. Una vez terminada la fábula, esta enseñanza o moraleja suele recogerse de manera explícita mediante un texto breve que la resume a modo de conclusión. Se puede afirmar que las fábulas tienen doble intención: entretener y dejar una lección, preferentemente moral, que contribuye al crecimiento espiritual.



Los personajes protagonistas tienen un valor simbólico, y el suceso que se narra se plantea como una anécdota sucedida en un tiempo y un lugar indeterminados. Los temas, por otra parte, son muy variados y tocan el amor, la avaricia, el miedo, el poder,

la vanidad, la muerte, el deseo, la estupidez, la debilidad, la justicia y una larga lista de virtudes y de vicios que retratan la esencia del ser humano.

### Características

- ✚ **El género:** las fábulas pueden estar escritas en verso o en prosa.
- ✚ **La brevedad:** suelen ser historias breves, muy sintéticas que economizan la sintaxis.
- ✚ **La presencia de elementos esenciales de la narración:** acostumbra a haber un narrador que cuenta lo que les sucede (acción) a unos personajes en un lugar y en un tiempo indeterminados. Las fábulas, como los cuentos populares, no se sitúan en una época concreta. Son intemporales.
- ✚ **Una estructura sencilla:** el esquema de muchas fábulas empieza con la presentación de una situación inicial, tras la cual se plantea un problema, que unas veces tiene solución y otras no. La historia finaliza con una moraleja. Esta estructura también se denomina: presentación, nudo y desenlace. No siempre aparece la moraleja, a veces no está. Lo habitual es que figure al final de la fábula pero en ocasiones estará al principio.
- ✚ **Los personajes:** los personajes son, en su mayoría, animales u objetos humanizados.
- ✚ **Los temas:** los vicios y defectos son los temas tratados en las fábulas (la envidia, la avaricia, la arrogancia, la mentira...).
- ✚ **La intención:** detrás de cada fábula hay una crítica hacia ciertos comportamientos y actitudes, que se disimula con el uso de personajes humanizados.
- ✚ **La moraleja:** es una enseñanza moral, es decir, un consejo o pauta de conducta. La moraleja puede ser una frase o una estrofa. La más corriente es el pareado, una estrofa de dos versos que riman entre sí.

### Tipos de Fábula

Existe una gran variedad fábulas y moralejas, pero dentro de ese gran un mundo, hay una serie de criterios que permite al lector no perderse en la repetición de los ejemplos, en la proximidad de los temas y en las diferencias que pequeños matices de cada una de ellas.

El criterio de clasificación tiene como centro el estudio de los personajes, es decir, lo protagonista que intervienen en ellas. Cada personaje se define por tener la facultad de razonar, y por tratar temas relacionados con los seres humanos (a pesar de ser animales, plantas y minerales quienes interpretan). Hay 5 centros de interés que son:

- ✚ El Dios o los “dioses” falsos
- ✚ Los hombres
- ✚ Los animales
- ✚ Los vegetales y
- ✚ Las cosas inanimadas (principalmente suelen ser objetos)

### ACTIVIDAD

Los estudiantes:

- ✚ Se organizan en grupos de 4 personas

- ✚ Abordan la guía de trabajo e interpreta el concepto y las características de la fábula.
- ✚ Eligen una fábula que se ajuste al número de personas del grupo
- ✚ Elaboran los correspondientes libretos para la dramatización de la fábula.
- ✚ Asumen sus roles dentro de la fábula.
- ✚ Presentan la fábula trabajada ante sus compañeros

### **EVALUACIÓN**

El docente evaluará la actividad de acuerdo con los siguientes criterios:

- ✚ Seriedad en la realización de la actividad.
- ✚ Ambientación del escenario.
- ✚ Manejo del rol correspondiente a cada personaje.
- ✚ Fluidez verbal.
- ✚ Kinésica.
- ✚ Prosémica.
- ✚ Prosodia.



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN



## TALLER DE EXPRESIÓN ORAL

### LA NOTICIA

#### Objetivo

Fortalecer la expresión oral de los estudiantes de Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación.

#### Competencias básicas

El estudiante

- + Reconoce la noticia como elemento que fortalece su expresión oral
- + Argumenta la función de la noticia en el desarrollo de la expresión oral
- + Propone noticias para ser socializadas en clase.

#### CONCEPTUALIZACIÓN

La noticia es el relato de un acontecimiento de actualidad y de interés público. La información se transmite sin ningún tipo de valoración personal u opinión del periodista que ha redactado la noticia.



La noticia es un tipo de texto periodístico que se compone básicamente de tres partes:

- + **El lead o entrada.** En que se preservan los datos relevantes de la noticia. Se debe considerar las siguientes interrogantes:
  - ✓ ¿Qué? Implica acontecimientos.
  - ✓ ¿Quién o quiénes? Son los personajes que aparecen en la noticia.
  - ✓ ¿Dónde? Lugar donde se ha desarrollado los hechos.
  - ✓ ¿Cuándo? Sitúa la acción en un tiempo.



✚ **El cuerpo.** Que contiene la explicación del cómo o se llevaron a cabo los hechos. Responde a las siguientes preguntas:

- ✓ ¿Cómo? Describe las circunstancias.
- ✓ ¿Por qué? Explica la razón de los hechos.
- ✓ Explicaciones.
- ✓ Desarrollo de ideas.

✚ **El cierre.** Que suele presentar ideas complementarias. Se tiene en cuenta:

- ✓ Ideas complementarias
- ✓ Idea final.

### Características

✚ **Veracidad:** los hechos o sucesos deben ser verdaderos y, por lo tanto, verificables.

✚ **Objetividad:** el periodista no debe verse reflejado en ella mediante la introducción de ninguna opinión o juicio de valor. En la noticia no ha de aparecer quien la ha redactado, sólo se adivinará que tiene un autor porque en ella se da una selección de la realidad, de manera que el periodista escoge los elementos que le parecen interesantes y relevantes. Pero en ningún caso se mostrará su opinión.

✚ **Claridad:** los hechos deben ser expuestos de forma ordenada y lógicamente.

✚ **Brevidad:** los hechos deben ser presentados brevemente, sin reiteraciones o datos irrelevantes.

✚ **Generalidad:** la noticia debe ser de interés social y no particular.

✚ **Actualidad:** los hechos deben ser actuales o recientes.

✚ **Proximidad:** los sucesos entregados provocan mayor interés si son cercanos al receptor

### ACTIVIDAD

El estudiante:

1. Toma de un periódico o revista una noticia de actualidad.
2. Transcribe la noticia seleccionada.
3. Cambia la connotación de la noticia dándole un tinte humorístico o fatal.
4. Presenta ante sus compañeros la noticia original y la noticia modificada.

### EVALUACIÓN

El docente evaluará la actividad de acuerdo con los siguientes criterios:

- ✚ Actualidad de la noticia.
- ✚ Creatividad del estudiante.
- ✚ Fluidez en la lectura.
- ✚ Pronunciación, acentuación y pausas.
- ✚ Manejo de los espacios.
- ✚ Kinésica.

Apéndice G. Evidencias





